

TAT
AIR TRANSPORT
TRANSPORTE AÉREO
& **TURISMO**
www.tatrevista.com

Surcando los mares
a partir del 18 de
Diciembre 2008

Se escribe *MSC FANTASIA*
pero se lee...



...EL BARCO MÁS BONITO DEL MUNDO.
Prepárate para descubrirlo



MSC Cruceiros

www.msccruceiros.es



Entrevistas

- **Hassine Zonaghi, director general para España y Portugal de Tunisair.** 18

Reportajes

- **Turquía región del Mar Negro.** 24

- **La ruta de Rueda. Ocio y Turismo a tope** 32

- **Ecoturismo. Turismo ornitológico. Gibraltar y provincias de Cádiz y Málaga.** 34

- **Hotasa Hoteles: Una oferta vacacional de calidad.** 66

- **Directorio de Compañías aéreas 2008.** 37

Cruceros

- **MSC Poesia se inauguró con gran esplendor.** 56
- **Un crucero muy especial en el MSC Sinfonia.** 59

Ferias

- **ITB Berlín '08** 70
- **IV Edición de la Feria Internacional de Turismo de la Comunidad Valenciana.** 71

Otras Secciones:

Recuerdos, Hélices y Turbinas; Noticias de Compañías Aéreas; Tour Operadores; Turismo Nacional e Internacional; Cruceros/Navieras; Personas; Rent a Car; Trenes; Ferias; Libros; TurisEm, Congresos/Convenciones ...

MAYO/JUNIO 2008



El MSC Fantasia, el mayor barco de MSC Cruceros de 135.000 toneladas, con 333 metros de eslora, 38 de manga, para 3.900 pasajeros, será pionero de una nueva era en los cruceros con estilo y recibirá a sus primeros pasajeros a partir del 18 de diciembre próximo.

PRESIDENTE - EDITOR
Antonio Flórez

DIRECTORA
M^a. Fernanda Fernández

COLABORADORES
J. Antonio Fdez. Cuesta
Alberto Rumschisky
Javier Pérez-Portabella - Mafer
Mateo Bleso - Mario F. Sempere
Javier Franco - José Luis Pecker
Miguel Montes - Francisco Rivero

CORRESPONSALES
Mar Menor (Costa Cálida): Ignacio Segura
Andalucía Occidental (Cádiz): Víctor Ocaña
Andalucía Oriental: José Antonio Sierra
Canarias: Javier Franco
Comunidad de Cataluña:
Comunidad de Valencia:
Roma (Italia): Carmen F. del Vando
Miami (USA): R. Galiana

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Juan José Díaz - Adán Flórez - Raúl Flórez

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y PUBLICIDAD
Méjico, 31 - 1^o A - 28028 Madrid (España)
Teléf: 91 725 64 54 - Fax 91 361 07 01
E-mail: tatrevista@tatrevista.com

Dirección Postal:
Apartado de Correos: 14.027
28080 Madrid

PUBLICIDAD MADRID
Mafer
Francisco Silvela, 76 3^o 3A - 28028 Madrid
Teléf: 91 726 19 82
E-mail: mafer@tatrevista.com

PUBLICIDAD CANARIAS
Diana Publicidad
Puerta Canseco, 47 - 1^o - 38003 Sta. Cruz de Tenerife
Teléf: 922 28 68 00 - Fax: 922 27 31 76
E-mail: dianapublicidad@dianapublicidad.com

Las opiniones vertidas en esta revista expresan la opinión de sus autores sin que la publicación se responsabilice de ellas.
Queda prohibida la reproducción de cualquier trabajo sin citar su procedencia.

Suscripciones UN AÑO (6 números):
España y UE 21 €
Extranjero 45\$ USA
Otros Continentes 55\$ USA

EDITA: TURISEM,S.L.

ISSN: 0211-9633
Depósito Legal: M-3344-1982
Fotomecánica: Run Digital Print, S.A.
Impresión Run Print, S.A.

www.tatrevista.com

RECUERDOS, HÉLICES Y TURBINAS

(por Alberto RUMSCHISKY)

Desde febrero pasado opera en China la terminal de aeropuerto mayor del mundo. Preparada especialmente para el tránsito de los millones de viajeros que atraerán las Olimpiadas de Beijing en el próximo verano, esta nueva "Terminal 3", como se la denomina oficialmente, es también la mayor estructura cubierta construida hasta ahora: una obra masiva de vidrio y acero, diseñada por el famoso arquitecto británico Norman Foster. Ha costado 2.300 billones de euros, tiene tres kilómetros de largo y ocupa una superficie de un millón de metros cuadrados, con una capacidad de utilización de 96 millones de pasajeros al año y 1.600 vuelos cada día.

La Terminal 3 de Beijing está adornada con los colores de la China imperial, y su techo evoca las escamas de un gigantesco dragón. Tiene un sofisticado sistema de manejo de equipajes, diseñado y construido por la alemana Siemens, que manipula 19.800 piezas por hora. Los viajeros, que antes del verano podrán llegar en tren al centro de la ciudad en menos de 15 minutos, se mueven por la terminal utilizando 175 escaleras mecánicas, 173 ascensores y 437 cintas mecánicas. Desde los mostradores de facturación hasta el embarque sólo se tardan cinco minutos.

El Gobierno chino no escatimó medios para que la nueva terminal estuviese operativa antes de las Olimpiadas, aportando un ejército de trabajadores. A finales de 2003 la obra fue adjudicada a la firma británica de arquitectos Foster & Partners, que rápidamente se instaló en Beijing y comenzó

los trabajos en marzo de 2004. En su deseo de incorporar las características chinas, los arquitectos contrataron a un maestro de feng shui (el milenarismo arte chino de decoración), quien eligió como colores dominantes el rojo y el amarillo de los antiguos palacios y la Ciudad Prohibida. La gigantesca construcción se terminó en sólo tres años y nueve meses y llegaron a emplearse hasta 50.000 obreros, que trabajaron 24 horas por día. Miles de ellos vivieron literalmente en los terrenos de la obra, y el arquitecto director, Mouzhan Majidi, dijo que aquello le evocaba "lo que debió haber sido la construcción de las pirámides. Una operación como ésta sólo se podía hacer en China".

El aeropuerto de Beijing es uno de los de más tráfico del mundo, y en 2012 ocupará el quinto lugar, detrás del Heathrow londinense, el Hartsfield-Jackson de Atlanta, el O'Hare de Chicago y el Haneda de Tokio. El mismo Norman Foster, en declaraciones hechas en la ceremonia de inauguración, señaló que la Terminal 3 "es tan grande que, según las condiciones de la luz, desde un extremo del edificio no se alcanza a ver el otro". Y uno de los principales arquitectos británicos, Michael McGowan, explicó que "a diferencia de los rascacielos, aquí se puede trabajar al mismo tiempo en toda la extensión de tres kilómetros, y en un momento operaban simultáneamente 100 grúas. Sólo era cuestión de aumentar la mano de obra para ganar en rapidez."

La expansión económica de China ha provocado un aumento sustancial del tráfico aéreo, creando la demanda de nuevas estructuras. El Gobierno dice

que, de aquí hasta 2020, se construirán otros 97 aeropuertos en todo el país. Y en enero último, cuando se estaba terminando la Terminal 3 de Beijing, la Dirección de aviación civil anunció que la ciudad iba a necesitar otro aeropuerto internacional, cuya construcción debería comenzar "pronto".

Los chinos parecen así empeñados en que su arquitectura moderna marque récord tras récord en el terreno de las súper estructuras. Actualmente tiene el mayor centro comercial ("South China Mall", con una superficie de 650.000 metros cuadrados); el más largo puente sobre el mar (36 kilómetros, sobre parte del Mar Oriental de China); la mayor presa hidroeléctrica (la "Presa de las Tres Grandes Gargantas" en el Yangtse, de 190 metros de altura, que genera 22.500 megavatios); y el ferrocarril más alto, en el llamado techo del mundo, en el Tíbet, y que corre a 4.900 metros de altura sobre el nivel del mar. Para hacer lugar a la Terminal 3 y sus pistas, se han desplazado nueve pueblos con un total de 10.000 habitantes.

También en la inauguración de la Terminal 3 de Beijing, el ministro chino de aviación ha dicho que "nuestro pueblo debería sentirse muy orgulloso cuando entra y sale de este aeropuerto". Pero, hasta ahora, parece seguir la censura sobre el material de lectura. Es que no hay en toda la nueva terminal ninguna librería ni puesto de prensa con periódicos ni revistas extranjeros, y sólo se encuentran dos libros en inglés. "Tesoros de China" y "Las cosas de China". Un pueblo orgulloso, aunque todavía sin acceso a la crítica. ●



IBERIA
Aumenta la franquicia de equipaje gratuita

Iberia pone en marcha un nuevo sistema de franquicia de equipaje y tratamiento de los excesos más sencillo y económico para los clientes.

Para los vuelos nacionales y europeos, la nueva franquicia gratuita será de 23 kg. si se viaja en la clase *Turista* y de 30 kg. en la clase *Business*. Y si el destino es América o África, 46 kg. repartidos en dos piezas de 23 kg. cada una para la clase *Turista*, y 69 kg. en tres bultos, también de 23 kg. cada uno, para los clientes de la *Business Plus*.

En la web de **Iberia**, www.iberia.com, se puede consultar la franquicia específica para cada destino y las tarifas de exceso de equipaje para cada uno de ellos, así como el tratamiento de los equipajes especiales (bicicletas, equipos de surf y windsurf...) y el transporte de animales, entre otros.

IBERIA

Emite el 100 por cien de sus billetes sin usar papel

El 99,3 por ciento de los billetes de **Iberia** ya son electrónicos, con lo que se sitúa 2,4 puntos por encima de la media del sector, según los datos que maneja IATA, la Organización Internacional de Transporte Aéreo.

Iberia ha sido, desde el principio, una de las aerolíneas de red con mayor porcentaje de billetes electrónicos, convirtiendo a España en país líder del mercado europeo en la emisión de billetes en este formato.

Ahora se cumple un año desde que **Iberia** eliminó el papel de sus billetes en rutas domésticas, incluyendo el Puente Aéreo, lo que la convirtió en la única compañía aérea del mundo en utilizar el billete electrónico en vuelos sin reserva.

Además de disponer de esta modalidad de billete en todos los destinos operados en propio por la compañía, **Iberia** cuenta con 88 acuerdos interlínea con otras aerolíneas, que pasarán a ser 97 en junio de 2008. Los acuerdos interlínea permiten combinar en un único billete vuelos operados por distintas compañías aéreas.



IBERIA

Mantendrá motores de Air Europa y mantenimiento de los MD80 de Aurora Airlines

Iberia realizará el mantenimiento de motores de **Air Europa** en las instalaciones de Iberia Mantenimiento en Madrid. El contrato incluye la reparación y revisión general de los motores tipo CFM56-7B instalados en los 33 aviones de la flota Boeing 737-800 con los que cuenta **Air Europa**.

Air Europa es la tercera compañía aérea del mercado nacional. En la actualidad, cuenta con una moderna flota de 40 aeronaves y opera vuelos en España, Europa, Norte de África, Asia y América.

Con la compañía aérea eslovena **Aurora Airlines** se encargará del mantenimiento, revisión general y reparación de componentes de la flota MD-80 de esta aerolínea en las instalaciones de Iberia Mantenimiento en Madrid. El acuerdo tiene vigencia hasta diciembre de 2011.

IBERIA American Airlines

Incrementan el alcance de su acuerdo de códigos compartidos

Iberia y **American Airlines** han dado un fuerte impulso a su acuerdo de códigos compartidos. Los pasajeros que vuelen con **Iberia** a Estados Unidos disponen de 16 destinos más, que se suman a los 22 que la compañía ofrece en la actualidad, cinco de ellos directos desde España y 17 en código compartido.

En concreto, desde los aeropuertos a los que **Iberia** ofrece vuelos directos en Estados Unidos -Chicago, Nueva York, Boston, Washington y Miami- se podrá continuar vuelo, con código de **Iberia** y en aviones de **American Airlines**, a Austin, Nashville, Columbus, Washington (Nacional-DCA), El Paso, Indianápolis, Memphis, Kansas City, Portland, Raleigh, Cincinnati, San José, Salt Lake City, Orange County (Santa Ana), Tampa y Tucson.

IBERIA lanza nuevos servicios desde dispositivos electrónicos

Los clientes podrán facturar sus vuelos desde su teléfono móvil o PDA

Iberia ha desarrollado nuevos servicios para sus clientes disponibles en móviles y PDA a través de las direcciones www.iberia.com y www.iberia.mobi. De este modo, el auto check-in (reserva de asiento y facturación) a más de 70 destinos, la compra de billetes de Puente Aéreo, la consulta del saldo de puntos *Iberia Plus* y de reservas de cualquier vuelo de la compañía, ya pueden realizarse desde estos dispositivos electrónicos.

El auto check-in o auto-facturación desde la PDA o el móvil permite una facturación rápida al introducir el código de reserva del vuelo o el número de tarjeta *Iberia Plus*. Para la posterior obtención de la tarjeta de embarque basta con acudir al mostrador de facturación o bien a las máquinas de auto check-in que se encuentran en los aeropuertos.

IBERIA

Nueva Carta de Vinos Business Plus mayo-julio

Una carta de lujo para celebrar el segundo aniversario de la colaboración con TodoVino

La nueva Carta de vinos de Iberia, que estará vigente durante los meses de mayo, junio y julio, ofrece un interesante recorrido por distintas regiones y estilos de vinos españoles y, con ella, se cumplen dos años de colaboración entre la aerolínea y el *Club TodoVino*.

En este trimestre, los pasajeros de la *Clase Business Plus* podrán elegir entre uno de los blancos más curiosos del país, el casi confidencial y muy personal Clarión del Somontano, y el intenso y fragante José Pariente de Rueda, que se ha convertido tanto en modelo de buen hacer como en icono de una de nuestras grandes uvas autóctonas: la verdejo.

La selección de tintos se apoya en dos sólidos bastiones: Rioja y Ribera del Duero y Navarra. El Señorío de Andino, uno de los más cuidados vinos navarros. De Ribera del Duero, uno de sus tintos genéricos, Cillar de Silos. Y de Rioja un excelente y fiable reserva: Luis Cañas. 

IBERIA

Firma un contrato de handling con la aerolínea First Choice

** El Grupo TUI, al que pertenece First Choice, se consolida como el cliente con mayor volumen de vuelos atendidos por Iberia, tras las compañías del Grupo Iberia y participadas*

Iberia ha firmado un contrato de handling con la compañía **First Choice**, por el que se encargará de efectuar la asistencia en tierra tanto a los pasajeros como a los aviones de la aerolínea inglesa.

Iberia Handling atenderá a los 4.000 vuelos que, durante las próximas temporadas de verano e invierno, la compañía británica tiene programados a España. **First Choice** opera en los aeródromos de Málaga, Alicante, Ibiza, Gran Canaria, Menorca, Mallorca, Reus y Tenerife Sur. 

IBERIA

Nuevas ofertas a Latinoamérica desde 746 euros ida y vuelta

Iberia sigue apostando por el mercado Latinoamericano ofreciendo una amplia gama de horarios y destinos que conectan España con el continente americano.

Para viajes que se inicien antes del 30 de junio Iberia ofrece ofertas a través de su página Web, www.iberia.com. Saliendo desde Madrid o Barcelona y con destino Buenos Aires, se dispone de vuelos a partir de 746 € ida y vuelta, todo incluido, y Asunción desde 829 € ida y vuelta, todo incluido. 

Venecia y París desde 83 euros ida y vuelta

Viajar por Europa con Iberia es cada vez más fácil y económico, y más aún con las nuevas ofertas que ofrece la compañía aérea a través de su página web, www.iberia.com.

A París billetes desde 102 € ida y vuelta con salida desde Madrid o Barcelona, para los viajes que se inicien hasta el 30 de junio.

A Venecia con salida desde Barcelona a partir de 83 €, y desde Madrid por 122 €, ambos ida y vuelta, para volar en junio. 

Vuelos a América en la Business Plus desde 1.882 euros ida y vuelta

Iberia pone una promoción con tarifas especiales para volar en la *Business Plus* a varios destinos del continente americano: Estados Unidos, Cuba, República Dominicana, Ecuador, Venezuela, Perú, Brasil y Colombia.

Estados Unidos

Dos personas al precio de una a las ciudades de Boston y Washington desde solo 2.136 € ida y vuelta por persona, todo incluido.

La aerolínea española también ofrece ventajosas tarifas a Nueva York, Chicago y Miami, desde 2.685 € ida y vuelta, también todo incluido. Estas ofertas son para compras hasta el 30 de junio y viajar hasta el 31 de agosto.

América Latina

Asimismo, Iberia dispone de tarifas especiales en su clase *Business Plus* en los viajes hacia varios destinos latinoamericanos. Desde 1.882 € ida y vuelta y todo incluido a: Santo Domingo, La Habana, Quito-Guayaquil, Caracas y Lima, el período de ampliación es indefinido.

Más información sobre estas y otras tarifas, así como disponibilidad de plazas, en iberia.com. 



Spanair Nuevas rutas desde Valencia y Alicante



Spanair es la única aerolínea que va a operar nuevamente la ruta Alicante-Lanzarote a partir de Junio hasta final de temporada, con una frecuencia todos los martes, y del 31 de julio al 28 de agosto también los jueves. Además, la compañía enlazará Alicante con la ciudad de Bilbao, ruta que operará los sábados desde el 3 de mayo al 14 de junio y del 20 de septiembre al 25 de octubre.

En sus vuelos entre Alicante y Madrid, ofrece una frecuencia diaria de lunes a viernes, el mismo número que ofrece entre Alicante y Barcelona.

En la ruta Alicante-Tenerife Sur se amplía a dos el número de frecuencias semanales y se mantiene la frecuencia semanal operada en invierno entre Alicante y Gran Canaria, añadiéndose un vuelo de ida y vuelta adicional todos los jueves del 17 de junio al 04 de septiembre.

En cuanto a las frecuencias con Valencia, introduce un vuelo diario adicional de lunes a viernes entre la capital del Turia y Madrid, incrementándose a seis el número de frecuencias en estos días. Además, **Spanair** pone dos vuelos de ida y vuelta semanales de lunes a viernes en la ruta que une Valencia con Barcelona, entre Valencia y Tenerife Sur los lunes y sábados, así como entre Valencia y Gran Canaria operados los miércoles, y durante el mes de agosto también los lunes. **Spanair** complementa esta amplia oferta con vuelos entre Valencia y Lanzarote los domingos, y en agosto también los lunes y miércoles.

Adicionalmente, **Spanair** proporciona la posibilidad de volar entre Valencia y Munich con dos frecuencias de lunes a viernes, lo que refuerza la red de vuelos internacionales de la compañía. ☺

Refuerza su posicionamiento en Jerez de la Frontera



Spanair refuerza su operación con Jerez de la Frontera en la temporada de verano, con nuevas rutas que enlazan Jerez y Tenerife Sur, así como Jerez y Gran Canaria, todos los jueves. Estas dos rutas serán operadas exclusivamente por **Spanair**.

Más frecuencias

La aerolínea ofrece entre Jerez y Madrid cuatro frecuencias diarias de lunes a viernes y dos los fines de semana. Además, el enlace Jerez-Bilbao, diario. Adicionalmente, **Spanair** pondrá una frecuencia diaria entre Jerez y Barcelona, extendiendo asimismo su oferta de vuelos en esta ruta con relación a la temporada de invierno.

Líder entre Copenhague y España

Spanair ofrece la mayor parte de los vuelos operados entre Copenhague y España con un total de 37 frecuencias semanales que unen la capital danesa con Barcelona, Madrid, Málaga y Palma de Mallorca. Durante el periodo vacacional en Dinamarca, **Spanair** ofrece hasta 40 frecuencias semanales entre los dos países, ampliando significativamente la oferta de vuelos hacia Málaga y Palma de Mallorca.

En temporada de verano, **Spanair** va a incrementar a 19 las frecuencias semanales entre Copenhague y Barcelona.

Spanair, líder del mercado entre Estocolmo y España, junto con SAS

Asimismo, **Spanair** ofrece 19 frecuencias semanales entre la capital sueca y España y es el operador número uno junto con su socio **SAS** Scandinavian Airlines en atender este mercado por su gran número de vuelos. La compañía tiene también un fuerte posicionamiento en todas las rutas entre Estocolmo y las ciudades de Barcelona, Madrid, Málaga y Palma de Mallorca. ☺

Vuelve a enlazar Girona con las Islas Baleares este verano

Spanair amplía sus frecuencias desde Girona operando nuevamente a Palma de Mallorca y estará operativa hasta el final del verano con una frecuencia los sábados y domingos y desde el 18 de junio hasta el 17 de septiembre tendrá una nueva frecuencia operando todos los miércoles.

Asimismo ofrecerá durante todo la temporada, cuatro frecuencias desde lunes a viernes entre Girona y Madrid y dos frecuencias, los sábados y domingos. ☺

vueling

Transportó 1,4 millones de pasajeros durante el primer trimestre de 2008

Vueling, transportó un total de 1.415.896 pasajeros durante el primer trimestre de 2008, lo que representa un incremento de un 32,1% en relación al mismo periodo de 2007. **Vueling** también aumentó su número de pasajeros en marzo, con un total de 539.042 pasajeros, un 33% más respecto al mismo mes del año anterior.

La tasa de ocupación media del mes de marzo fue del 72,4%, un incremento de un 1,6 puntos en relación a 2007, impulsado por las vacaciones de Semana Santa. Asimismo, la tasa de ocupación del primer trimestre fue del 65%, una reducción de 1,9 puntos respecto a los primeros tres meses de 2007. ☺



Aumenta su capacidad en un 16% durante este verano

Clickair ha iniciado la temporada de verano aumentando el número de asientos en un 16%. Concretamente ha puesto a la venta 773.794 nuevos asientos que se reparten en un total de 17 rutas, 8 de las cuales operan por primera vez y las otras 9 se reanudan por segundo año.

Las nuevas rutas son 8: las que unen Barcelona con Estambul, Milán-Malpensa y Tel Aviv, Bilbao con Londres Gatwick, Sevilla con Las Palmas y Tenerife Norte, Valencia con Dubrovnik y Vigo con Londres Gatwick. En total se han puesto a la venta 556.251 asientos a nuevos destinos.

También durante este periodo, **Clickair** ha reanudado nueve rutas que ya operaron en la temporada anterior. Son las que unen Barcelona con Atenas, Dubrovnik, Moscú, Dublín, Edimburgo, Malta, Palermo, Túnez y Verona y que representan casi 200.000 asientos. ☺

TAP AIR PORTUGAL Los mejores resultados de su historia

* Los beneficios de TAP superan los 32,8 millones de euros en el 2007

2007, ha sido el mejor año de la historia de TAP, con beneficios que alcanzan los 32,8 millones de euros. 350% más que los 7,3 millones registrados en el ejercicio del año anterior.

También el resultado operacional de la compañía, ha tenido un crecimiento superior al 160%, con 79,3 millones de euros en 2007, comparados con los 30,3 millones de euros del año anterior.

Al final del año 2007 TAP tenía prácticamente el doble de la dimensión que en el año 2000, ya que su oferta había aumentado en este periodo casi un 98%.

De acuerdo con los datos financieros del 2007, los beneficios operacionales ascienden a 1.920 millones de euros, (un 16% más), mientras que los costes globales se sitúan en 1.669 millones de euros, (un 13,6% más).

El EBITDAR, ha tenido también una evolución favorable, superando los 250 millones de euros en el 2007, (un 36,2% más).

La facturación por pasajeros alcanzó un total de 1.581 millones de euros (un 18,2% más).

En cuanto a la Unidad de Mantenimiento e Ingeniería, la asistencia a terceros, ha permitido a la compañía alcanzar 127,9 millones de euros, (un 8,8% más).

En Carga y Correo, los beneficios de TAP han crecido un 4,9% pasando de 102 millones a 107 millones.

En el 2007, TAP reforzó su posición entre las primeras exportadoras portuguesas, vendiendo en el extranjero un total de 1.220 millones de euros, (un 15,3% más).

De esta forma, el 66% de la facturación de TAP en 2007, se obtuvo fuera de Portugal, aunque el mercado doméstico creció un 6,9%, aumentando su cuota de mercado del 48 al 50%.

La importancia de la compañía en el contexto de la economía nacional también se ha fortalecido en el 2007, siendo especialmente destacable su contribución al turismo nacional, con significativos aumentos de tráfico hacia Portugal desde todos los destinos de su red.

De hecho, TAP ha transportado el

mayor número de pasajeros de su historia: 7,8 millones, casi un 13% más que los que transportó en el 2006. Por sector de red, Europa alcanzó los 4,546 millones de pasajeros (+14,9%), Portugal (doméstico) 1,633 millones de pasajeros (5,9%) Brasil 1,020 millones de pasajeros (+17,1%), África 442 mil pasajeros (+13,7%) Estados Unidos 192 mil pasajeros (+9,8%) e Venezuela 95 mil pasajeros (+3,5%).

Como hechos relevantes del 2007 se destacan la compra de PGA y la adquisición de cinco nuevos aviones A330 y dos A320.

Novedades en el programa España-Portugal

La compañía aérea portuguesa inicia la temporada de verano con algunas novedades en su operación entre España y Portugal.

Refuerza su operación Barcelona-Oporto con un vuelo night stop toda la temporada, permitiendo ir y volver en el mismo día.

Los vuelos Madrid-Oporto también se refuerzan con una cuarta frecuencia, y del 5 de Julio al 27 de Septiembre ofrecerá un vuelo directo a Madeira, con salida de Madrid a las 17:50, y llegada a Funchal, a las 19:05 hora local. Es una experiencia, que podría mantenerse en el futuro, si se obtienen los resultados esperados potenciando así, el turismo de España para Madeira.

Con estas novedades TAP alcanzará prácticamente en plena temporada "peca" de verano los 200 vuelos semanales.

Desde Madrid y Barcelona ofrecerá 6 vuelos diarios a Lisboa y 4 vuelos diarios a Oporto.

Y también con destino a Lisboa, 19 vuelos semanales desde Bilbao, 6 desde La Coruña y Pamplona, vuelos diarios desde Málaga y 2 vuelos diarios desde Sevilla el último destino abierto en España.

AL VUELO

► **Malév**, en régimen de código compartido con su partner Alitalia, incrementa coincidiendo con su programa de vuelos de verano, sus vuelos a Roma a una nueva frecuencia pasando de dos a tres vuelos diarios. Igualmente, **Malév** incorpora en sus vuelos de temporada una mayor frecuencia en la ruta Budapest-Milán, que sube uno a dos vuelos diarios.

Malév opera vuelos a Roma desde 1960 y a Milán desde 1964. Los vuelos en régimen de código compartido entre las aerolíneas bandera de Hungría e Italia comenzaron en 1998.

► **Swiss**, un año después de incrementar de cuatro a diez los destinos operados desde el EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg, presenta resultados positivos en sus operaciones desde este hub y prevé aumentar aún más los servicios disponibles del área del EuroAirport. A partir del 30 de marzo, **Swiss** ofrecerá el nuevo servicio directo entre Basilea y Belgrado y operará frecuencias adicionales en sus rutas existentes Basilea-Praga y Basilea-Bruselas.

La demanda sobre la ruta Barcelona-Basilea ha mostrado una tendencia alentadora, y operará un vuelo los lunes, miércoles, viernes, sábados y domingos.

► **Air China** lanza un nuevo servicio directo desde Shanghai a Milán, efectivo a partir del 30 de marzo de 2008. El nuevo servicio operará con Airbus 340 con un servicio superior de cabina creado recientemente, "Forbidden Pavillion" de primera clase y "Capital Pavillion" de clase business, que se ofrecerá 4 veces por semana los martes, jueves, viernes y domingos.

Actualmente, **Air China** ofrece hasta 14 vuelos por semana desde Pekín o Shanghai, a Milán o Roma.

También en la temporada de verano aumentará la frecuencia de la ruta entre Pekín y París y ofrecerá dos vuelos diarios en los momentos de más demanda.

► **Boeing, Virgin Atlantic y GE Aviation** realizaron el primer vuelo de la aviación comercial utilizando un combustible sostenible de biomasa mezclado con el combustible tradicional de reactores, a base de queroseno. El vuelo realizado por el 747-400 de **Virgin Atlantic** con matrícula GV-WOW de demostración con biocombustible destaca la viabilidad técnica de utilizar biocombustibles en un reactor comercial y es un paso significativo hacia un enfoque a largo plazo de soluciones de combustible con un ciclo vital bajo en carbono y totalmente sostenible para la industria de la aviación.

► **Lufthansa**, oferta un nuevo vuelo que opera diariamente entre Bilbao y Munich desde finales de marzo, y que supone la principal novedad de **Lufthansa** en España para la temporada de verano.



airberlin **Supera un nuevo récord**

La segunda aerolínea más importante de Alemania, se ha convertido en la cuarta mayor de Europa. Con la compra de LTU, puede ofrecer vuelos de largo recorrido y en 2007, como explicó su director general para España y Portugal, Alvaro Middelmann, ha incrementado sus pasajeros hasta alcanzar los 27,9 millones, lo que representa superar un nuevo récord con 600 vuelos diarios, transportando un 10,6% más en comparación con el año anterior. Su imagen corporativa ha sido renovada, con el nombre de la empresa escrito en minúsculas y junto, manteniendo el color actual. Air Berlin dispone de una de las flotas

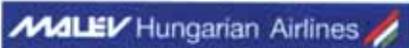


más jóvenes de Europa, compuesta por 124 aeronaves y una plantilla de 8.369 empleados. La amplia red de trayectos abarca vuelos dentro de Alemania y a metrópolis internacionales como, por ejemplo, Nueva York, Londres, Moscú, Zúrich y Viena, y desde mayo, llegará a Pekín y Shanghai. Sus aviones despegan desde 20 aeropuertos alemanes hacia un total de un centenar de aeropuertos de todo el mundo. En Palma de Mallorca, el mayor aeropuerto especializado en viajes de vacaciones de toda Europa, Air Berlin es líder. Sólo en 2007 ofreció 360 vuelos semanales hacia la deseada isla balear. Como novedad señaló que, a partir del 20 de junio, será la primera compañía que realiza vuelos domésticos, Palma-Alicante y Palma-Valencia, en un país extranjero. Destacó como la compañía ha logrado crear su propio segmento de mercado con una buena relación calidad-precio ya que sus servicios cubren las necesidades de los clientes y superan sus expectativas, tanto de los que viajan por negocios o por placer y ocio, como para las empresas, los grupos y el sector congresual y de reuniones. ●



Alvaro Middelmann, director general para España y Portugal de Air Berlin

J.A.F.C
Fotos Antonio Florez



Vuela hacia una Hungría sin fronteras

La normativa de Schengen, entró en vigor el 30 de marzo en el aeropuerto húngaro de Ferihegy, en Budapest coincidiendo con el inicio del horario de vuelos de la temporada estival e inaugura una serie de cambios en las operaciones de Malév Líneas Aéreas Húngaras y el protocolo de sus pasajeros. A partir de esa fecha, cesa el control de pasaportes en la frontera del aeropuerto magiar para todos aquellos pasajeros que vuelan a los estados Schengen. Como consecuencia de esta nueva regulación, Malév operará los vuelos con destino y/o procedencia de países Schengen desde la Terminal 2A, mientras que el tráfico no-Schengen se deriva a la Terminal 2B. ●

Cambia su servicio en Moscú a Domodedovo

Malév Líneas Aéreas Húngaras ya vuela desde el moderno Do-mododovo International Airport-DME, un moderno y funcional aeropuerto que cuenta con un hub para los pasajeros de Malév, incluidos aquellos que pertenecen a sus partners de la alianza Oneworld y AirUnion. El horario de vuelos diarios que Malév realiza, Moscú-Domodedovo permite enlazar sin problemas con los 17 vuelos de AirUnion dentro de Rusia y con destino a los países del CIS.

Con este cambio, Malév genera una oportunidad para viajar a Budapest vía Moscú desde todas las poblaciones rusas con una sencilla conexión. ●



Recibe los primeros 737-900ER

** Futura se convierte en la primera compañía europea que opera el modelo más reciente del 737*

Boeing ha entregado recientemente los primeros dos 737-900ER (Alcance ampliado) Next-Generation para Europa a GE Commercial Aviation Services (GECAS) y su cliente español, Futura International Airways, con sede en Palma de Mallorca.

"Estamos muy satisfechos al recibir el primer 737-900ER Next-Generation de Europa a través de nuestro arrendador GECAS," dijo Román Pané, Consejero Delegado de Futura. "Nuestra experiencia en operaciones con el Boeing 737 se ampliará con este nuevo modelo de avión que nos permite un mayor alcance en nuestros vuelos internacionales." ●



U.S AIRWAYS

Ya opera su ruta estacional Barcelona a Filadelfia

US Airways ha comenzado a operar su ruta estacional de Barcelona a su Hub internacional de Filadelfia el pasado 9 de abril, un mes antes que en 2007.

El vuelo opera diariamente desde el 5 de mayo hasta el 25 de octubre de 2008.

Será operado por un Boeing 767 totalmente renovado, con una capacidad diaria de 203 plazas, divididas en dos cabinas: 17 plazas *clase Envoy* y 186 plazas en *clase turista*.

US Airways ha incorporado este año muchas mejoras en su servicio y los aviones están totalmente renovados siendo estos más confortables y ergonómicos.

El vuelo partirá de Barcelona a las 12:10 hrs del mediodía, dando la posibilidad de conectar desde otros aeropuertos

españoles gracias al código compartido con *Spanair*.

Lanza su web española

US Airways ha lanzado al mercado su nueva web www.usairways.es, especialmente pensada para los clientes españoles que quieren reservar sus vuelos desde España a Estados Unidos. Los clientes podrán navegar cómodamente por la web en español y pagar sus billetes en euros. Esta web se complementa con la web pan-Europea, la cual está disponible para todos aquellos ciudadanos europeos que necesitan realizar sus reservas en una web en inglés pero que desean efectuar sus pagos en euros. ●

AL VUELO

► **Qatar Airways** ha inaugurado los nuevos vuelos a Guangzhou. Guangzhou es el destino número 82 de la red de vuelos de **Qatar Airways** y el decimoquinto destino que opera la compañía en el sudeste asiático. La ruta está siendo operada por un Airbus A330 dispuesto en una configuración de dos clases que ofrece hasta 24 asientos en *business class* y un máximo de 248 asientos en clase turista. ●

► **Facturación** y salida de la terminal 2E para los pasajeros *SkyTeam*. Algunos vuelos de medio y largo recorrido de **Air France** y de la alianza *SkyTeam* desde/hacia África, Asia, Suramérica, Estados Unidos y Europa ya salen de la nueva Terminal 2E del aeropuerto de París-Charles de Gaulle y desde el 29 de abril de 2008, también en esta Terminal 2E salen los vuelos de Air France: Aberdeen, Birmingham, Bristol, Dublín, Edimburgo, Johannesburgo, London City, Manchester, Newcastle, Seúl, Shannon, Southampton y Zagreb. ●

► **BAA** y **British Airways** han confirmado que la primera fase para trasladar los vuelos de largo recorrido, del aeropuerto de Heathrow, de la Terminal 4 a la recién inaugurada T5 tendrá lugar el 5 de junio. Los vuelos que se trasladarán en esta fase tienen como origen ocho aeropuertos internacionales, entre ellos el JFK de Nueva York, Abuja, Bangalore, Pekín, El Cairo, Ciudad del Cabo, Lagos y Fénix. ●

► **Swiss** generó ingresos operativos totales 4.895 millones de francos suizos en el 2007, un aumento del 17,9 % sobre los 4.153 millones de francos suizos del año anterior. El beneficio antes de intereses e impuestos (EBIT) ascendió a 571 millones de francos suizos (el año anterior: 231 millones). **Swiss** aprovechó la tendencia económica favorable del 2007 para alcanzar un crecimiento anual que era substancialmente más fuerte que el del mercado global. ●

► **Aer Lingus**, es la última en colocar un pedido en firme para el nuevo A350 XWB. En su mayor compra, hasta el momento, de aviones de largo alcance, la compañía irlandesa ha recibido la aprobación de sus accionistas para la compra de seis A350-900, junto a seis A330-300 adicionales, que confirman un contrato anterior. Este último contrato eleva el número de pedidos en firme para el A350 XWB hasta 362 de 22 clientes. ●

► **Air Berlin** ha hecho balance del año 2007 fecundo en acontecimientos. Ahora es el momento de optimizar los resultados.

BRITISH AIRWAYS

La primera mujer piloto, estrenó la nueva Terminal 5 del aeropuerto de Heathrow

British Airways estreno la nueva Terminal 5 del aeropuerto londinense de Heathrow. El primer vuelo, procedente de Hong Kong, tomó tierra a las 04:30 horas de la mañana, y a sus mandos se encontrará la que fuera primera mujer piloto de **British Airways**, la Comandante Lynn Barton.

Después de haber hecho historia en **British Airways** en 1987, cuando se incorporó como piloto de la compañía en la flota de Boeing 747, la Comandante Barton vuelve a lograrlo. Durante sus vacaciones en Barbados, su marido la convenció de solicitar este privilegio y a su regreso, se enteró de que lo había conseguido. "Lo descubrí cuando volví de mis vacaciones y me hizo mucha ilusión. La Terminal 5 ha sido durante los últimos años uno de los focos centrales para el futuro de la compañía y comandar el primer vuelo es un gran honor". ●



Lagos y Kinshasa, nuevas rutas africanas

Royal Air Maroc inauguró las nuevas rutas africanas que unen en vuelo regular España con Lagos, la ciudad más poblada de Nigeria, y con Kinshasa, capital y ciudad más grande de la República Democrática del Congo.

La compañía pondrá dos vuelos semanales los jueves y domingos para Lagos, y los jueves y los sábados para Kinshasa.

Los vuelos de **Royal Air Maroc** a África son operados vía Casablanca, que resulta la opción de escala más lógica y natural desde España. ●

AL VUELO

A pesar de la disminución de los beneficios, la junta directiva de **Air Berlin** valora positivamente los resultados del año 2007. La compañía aérea ha crecido considerablemente tanto en organización como a través de adquisiciones y asociaciones y ha consolidado su posición nº 2 en el mercado alemán. El 2008 será el año de optimización de resultados. ☺

► **Ryanair**, aumentará los cargos por facturar equipaje y facturar en el aeropuerto a partir del 5 de mayo. El cargo para facturar equipaje se incrementará de 9€ a 10€ mientras que el coste de facturación en el aeropuerto aumentará de 4€ a 5€. ☺

► **Mexicana de Aviación**, se une a *oneworld*, la alianza global que agrupa a varias de las aerolíneas más importantes del mundo, al aceptar una invitación formal para unirse a esta alianza, después de recibir el voto unánime de las diez aerolíneas que actualmente pertenecen al grupo. Su filial **Clic Mexicana** se incorporará a *oneworld* como afiliada. Iberia brindará su apoyo a Mexicana en esta tarea como su principal patrocinador para formar parte de *oneworld*. Se espera que el proceso de incorporación de **Mexicana** este acabado para el primer semestre de 2009. ☺

► **Monarch**, desde el pasado marzo, ha comenzado a operar vuelos entre Menorca y Londres Gatwick, ofreciendo 2 vuelos semanales y se alcanzará el tercero en la temporada de verano con tarifas desde 44€ el trayecto - tasas incluidas.

Monarch ya ofrece vuelos a Birmingham, Londres Luton y Manchester, en los cuales, solo el pasado año transportó a más de 120.000 pasajeros. Este nuevo servicio supone un aumento de hasta 15 vuelos semanales entre Menorca y Reino Unido. ☺

► **SkyEurope** ha estrenado el horario de verano con la inauguración de 16 nuevas rutas, 4 nuevos destinos y el incremento de frecuencias en 13 rutas desde sus bases en Bratislava, Praga y Viena. **SkyEurope** efectuará más de 700 salidas semanalmente durante el período de mayor tráfico en verano, con una capacidad de aumento de 20% comparado con años anteriores. Incluye vuelos a los resorts de ocio y placer más demandados de España, Italia, Grecia y Croacia; con la posibilidad de ampliar frecuencias a Londres, París, Milán, Copenhagen, Venecia, Larnaca, Niza y Lisboa. ☺

► **Vueling**, se convierte en la primera compañía aérea española en vender vue-

Opera en la Terminal 3 del nuevo aeropuerto de Beijing

Con la Terminal 3 como base para sus operaciones aeroportuarias en Pekín, **Air China** ha comenzado a utilizar el Sistema Avanzado de Control de Salidas, Sistema de Comando de Operaciones en Tierra, Sistema Automático de Facturación y Sistema de Reconciliación de Equipaje. Los instrumentos de auto-facturación y el sistema de facturación online, que permiten a los pasajeros elegir sus asientos e imprimir sus tarjetas de embarque, estará también disponible. El Sistema de Reconciliación de Equipaje mejorará de forma importante la eficacia en la gestión del equipaje, y servirá para recolectar el equipaje de forma mucho más rápida y fácil para sus pasajeros.

La Terminal 3 también presenta una nueva oportunidad para **Air China** en la búsqueda de su estrategia de centro y radio, consiguiendo una elevada eficacia operativa y mejorando la calidad del servicio. ☺

BRITISH AIRWAYS 

Aumenta su apuesta por la Comunidad Valenciana

British Airways iniciará el 27 de octubre de 2008 las operaciones de la nueva ruta que unirá diariamente Valencia con el aeropuerto londinense de Gatwick. A partir de esa misma fecha, **British Airways** añadirá también una nueva frecuencia diaria al vuelo que desde el 30 de marzo conecta Alicante con la capital británica.

Lanza nuevas rutas desde Alicante, Málaga y Palma de Mallorca a Londres

British Airways ofrece tres nuevas rutas entre España y Reino Unido. De este modo, Alicante, Málaga y Palma de Mallorca cuenta con vuelos diarios directos a Londres.

En Málaga, **British Airways** opera tres frecuencias diarias: dos de ellas al aeropuerto londinense de Gatwick y otra

Incrementa destinos y frecuencias en su horario de verano 2008

Swiss ofrece más servicios directos desde Zurich, hub de la compañía, y desde sus otros aeropuertos de Ginebra y Basilea con el horario de verano de este año. En Europa, introduce nuevos servicios de Zurich a San Petersburgo, Florencia y Sofía; un nuevo vuelo directo a Belgrado será añadido a la red de **Swiss** desde Basilea; y la ampliación de la red desde Ginebra incluye nuevos vuelos a Bucarest y Estambul. En cuanto a los vuelos intercontinentales, la compañía se centra en la expansión de los servicios a Asia. En su horario de verano 2008, **Swiss** servirá 76 destinos en 42 países. Por otra parte, 12 ciudades más serán servidas en vuelos de código compartido con compañías asociadas. ☺



al de Heathrow. Por su parte, Palma de Mallorca y Alicante estarán conectadas con el aeropuerto de Gatwick con un vuelo diario.

El lanzamiento de estas rutas supone un importante refuerzo de la apuesta de **British Airways** por el mercado español, ya que vienen a sumarse a las 17 conexiones que la compañía ya tiene entre Madrid y Barcelona y la capital británica. ☺



Adquiere Airbus A350, A330 y A320

Tunisair ha firmado una carta de confirmación de la oferta de Airbus para la adquisición de tres A350-800, tres A330-200 y diez A320, como parte de un importante plan de desarrollo, que modernizará y expandirá la flota de esta línea aérea en crecimiento. Con esta adquisición, **Tunisair** es la tercera línea aérea ari-



cana que pide el nuevo A350 XWB. **Tunisair** cuenta ya con 12 A320, cuatro A319, dos de ellos con capacidad de alcance extendido y tres A300-600 en operación.

El nuevo y eco-eficiente A350 ofrecerá el avión correcto a **Tunisair** para rutas de larga distancia hacia América del Norte y Asia. Mientras tanto, los A330 permitirán a la línea aérea modernizar su flota de fuselaje ancho y entrar en el mercado de larga distancia con nuevas rutas a América del Norte en un futuro próximo, y los A320 permitirán a **Tunisair** renovar y expandir sus operaciones regionales con aviones más eficientes y efectivos con coste, que complementan su flota actual.

Esta adquisición forma parte de un importante desarrollo de la flota que permitirá a **Tunisair** prepararse para el futuro y atender las oportunidades de mercado. ●

Renueva su certificación ISO 9001:2000 hasta 2010

La compañía aérea nacional de Túnez ha renovado su certificación NT – ISO 9001 versión 2000 hasta 2010. Esta certificación se establece como estándar a escala mundial para garantizar la capacidad de cumplir con las exigencias de calidad y de mejorar la satisfacción del cliente en sus relaciones con la compañía.

Además, **Tunisair** cuenta con un complejo técnico de referencia para el mantenimiento de su propia flota y la de otras compañías africanas. De esta

forma somete a su flota a constantes actualizaciones y frecuentes incorporaciones de nuevos aparatos, que la mantienen al día en los últimos avances aeronáuticos.

En consonancia con la nueva normativa en materia de medioambiente, desde 2006 la compañía está desarrollando un plan de control para reducir el consumo energético en todas sus sedes, a fin de mejorar la rentabilidad de los recursos y ayudar a la preservación del medio ambiente. ●



Las reservas para 2008/2009 con Air Berlin...

Las reservas de billetes hechas con antelación, a través de Internet (www.airberlin.com), de la Central de Reservas (llamando al 902 320 737, las 24 horas) o en las agencias de viajes, pueden beneficiarse de las mejores tarifas, a partir de 29 euros incluidos impuestos, tasas y servicios.

Las ventas online de Air Berlin en España se duplican ✓

El volumen de ventas online de la página web española [airberlin.com](http://www.airberlin.com) casi se ha duplicado. La sección de "Ofertas" (www.airberlin.com/ofertas) es la que recibe más visitas. En ella, las agencias de viajes pueden vincularse a una excelente plataforma de reservas con su propia web (más información bajo: comercial@airberlin.com). ●

AL VUELO

los a través del móvil. La compañía acaba de lanzar "Vueling Mobile", un nuevo portal web, muy similar a vueling.com, que permite buscar y comprar billetes de avión directamente desde el teléfono móvil.

Para acceder al nuevo servicio tan sólo se necesita un teléfono móvil con capacidad para conectarse a Internet y que sea WAP2.0. Actualmente el 95% de los terminales en circulación pueden hacer uso de este sistema de compra. La URL de acceso es muy similar a la de Internet, <http://m.vueling.com>. ●

► **Aero República** recientemente ha puesto en vuelo el noveno avión Embraer 190 - HK 4508, logrando en sólo doce meses convertirse en la aerolínea con la flota más joven y moderna de su país.

Transcurrido un año, la aerolínea comienza el 2008 con una flota compuesta por nueve Embraer 190 y seis aviones MD. **Aero República** recibirá sus siguientes dos nuevos aviones a mediados de este año.

Los nuevos aviones volarán en rutas domésticas y ejecutivas de **Aero República** de una forma más eficiente y apoyan su expansión internacional, permitiéndoles a los viajeros elegir más frecuencias y más destinos a través de las conexiones desde el Hub de las Américas, de Copa Airlines en Panamá. ●

► **SAS Scandinavian Airlines** y sus tres filiales han firmado un pedido a Bombardier, de 13 CRJ900 jets y 14 Q400 turboprops para NextGen regional y toma una opción adicional de otras 24 unidades sin especificar modelo. ●

► **EasyJet**, aerolínea británica de bajo coste, ha registrado unas pérdidas antes de impuestos de 72,7 millones de euros, durante el primer semestre de su ejercicio fiscal, (al cierre, el 31 de marzo), triplicando el resultado negativo del mismo período del ejercicio anterior.

Estas pérdidas son principalmente debidas al incremento del precio del combustible. ●

► **Boeing y Airbus** han firmado un acuerdo para trabajar juntos con el fin de asegurar la interoperabilidad en la Gestión del Tráfico Aéreo como parte de un esfuerzo para ayudar a reducir el impacto de la aviación sobre el medio ambiente. Las compañías buscarán acelerar las mejoras en el sistema mundial de gestión del transporte aéreo, con el fin de aumentar la eficiencia y eliminar la congestión del tráfico. ●

► **Turkish Airlines** se ha convertido en la 20ª aerolínea que se afilia a *Star Alliance*. Con los 31 nuevos destinos que aporta

AL VUELO

-principalmente a Turquía, Asia Central y Oriente Medio- en lo sucesivo los clientes tienen más opciones de viaje que nunca en la red de *Star Alliance*. En conjunto, la alianza aérea con más experiencia del mundo ofrece a los clientes la posibilidad de elegir entre 18.000 vuelos diarios a 965 aeropuertos en 162 países.

Turkish Airlines ya es una de las compañías aéreas que más están creciendo en Europa según la AEA, (Association of European Airlines), -el tráfico de pasajeros ha registrado un incremento del 23,5%- y cuenta con una ubicación estratégica entre Europa, Oriente Medio y Asia. 🌐

► **Vuelos directos desde España a Lituania.** AirBaltic ofrece 3 vuelos semanales (martes, jueves y sábados) desde Barcelona a Vilnius. Más información sobre estos vuelos en www.airbaltic.com y www.lituanatur.com.

Flylal, desde el pasado abril, vuela 2 veces por semana (martes y viernes) desde Barcelona a Vilnius, un vuelo semanal (sábados) desde Málaga a Vilnius y también un vuelo semanal (domingos) desde Palma de Mallorca a Vilnius. Más información www.flylal.com y www.lituanatur.com. 🌐

► **La Asociación Calatrava de Agencias de Viajes (ACAV)** presentó el pasado 6 de febrero ante las Direcciones de Consumo de las diferentes Comunidades Autónomas y ante el Instituto Nacional de Consumo una denuncia contra Ryanair por realizar prácticas contrarias a la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios (artículo 60.2.b) del Real Decreto Legislativo 1/2007.

Concretamente, ACAV pone de manifiesto que Ryanair no respeta la reglamentación que obliga a informar sobre los precios finales o los diferentes recargos existentes, lo cual constituye a juicio de la ACAV, una vulneración de la normativa vigente en materia de consumo. ACAV ha hecho llegar a las direcciones de consumo de todas las comunidades autónomas una denuncia en la que pide se realicen las acciones necesarias para evitar estas prácticas irregulares. 🌐

► **Vuelos directos desde Madrid y Barcelona a El Cairo.** A partir del 1 de abril, **EgyptAir** pone en marcha un vuelo diario entre Madrid y El Cairo y cuatro vuelos semanales entre Barcelona y la capital egipcia. El número de vuelos se incrementará en temporada alta, como ha sucedido en esta Semana Santa, durante la cual **EgyptAir** estableció 17 vuelos adicionales. 🌐

SN Brussels Airlines

Resultado en 2007

2007 fue un año de grandes cambios para **Brussels Airlines**. El 25 de marzo de 2007, las dos marcas de *SN Brussels Airlines* y *Virgin Express*, se fusionaron en una sola marca: **Brussels Airlines**, que llegó al mercado con una nueva filosofía de producto y con una modificada variedad de vuelos y códigos compartidos. La compañía en 2007 obtuvo un beneficio neto consolidado de 23,1€ millones. Los ingresos aumentaron de 903,1€ a 921€ millones.

Otros hechos destacados del año pasado, incluye la ampliación de la flota de largo recorrido con un nuevo Airbus A330-300 y la introducción de vuelos regulares a Bujumbura y Ljubljana. También se creó, en el aeropuerto de Bruselas, un hub a la India, en colaboración con Jet Airways. 🌐

China continental necesitará aviones más grandes en los próximos 20 años

Airbus prevé que China continental necesitará alrededor de 2.800 nuevos aviones de pasajeros y de carga desde 2007 a 2026, con un valor total de 329.000 millones de dólares. Representa el 11,6 por ciento de la demanda mundial total, que será de más de 24.000 nuevos aviones durante los próximos 20 años.

Según la Previsión del Mercado Global 2007-2008 para China, dada a conocer recientemente, China continental necesitará alrededor de 2.800 nuevos aviones de pasajeros y de carga, incluyendo más de 1.900 aviones de pasillo único, cerca de 700 de fuselaje ancho y 190 aviones muy grandes (VLA). El número de VLA, como el A380, que necesitará China se prevé que aumente a medida que se incrementa fuertemente el tráfico internacional a y desde China, y será muy concentrado.

Se espera que el tráfico de pasajeros se multiplique por cinco, y la flota de aviones de pasajeros por tres. Un total de 2.670 nuevos aviones de pasajeros serán necesarios en China continental en los próximos 20 años. 🌐

American Airlines

Inicia el servicio en Barcelona con su primer vuelo a Nueva York

* *El nuevo vuelo permite conexiones a más de 40 destinos*

American Airlines, socio fundador de la alianza *oneworld*®, ha inaugurado el 23 de abril su nuevo servicio sin escala entre Barcelona y el Aeropuerto Internacional JFK en Nueva York. Desde este Aeropuerto Internacional JFK en Nueva York, los pasajeros tienen conexiones convenientes a más de 40 destinos del continente americano.

Estos vuelos operarán con aviones Boeing 767-300 con 221 asientos incluyendo 30 en *Clase Business* y 191



asientos en *Clase Turista*. El vuelo operará diariamente durante la temporada de verano y seis veces por semana en invierno desde la Terminal A en el Aeropuerto El Prat hasta el próximo año cuando se mudará a una nueva Terminal con sus socios de la alianza *oneworld*. 🌐



GRUPO THOMAS COOK

Lanza Thomas Cook Airlines, la segunda compañía aérea de ocio más grande del Reino Unido

Coincidiendo con el inicio de la temporada de verano, **Thomas Cook**, acaba de lanzar una nueva aerolínea que, bajo el nombre de **Thomas Cook Airlines**, se ha convertido en la segunda compañía aérea de ocio más grande del Reino Unido. Su creación ha sido uno de los frutos de la fusión entre *Thomas Cook AG* y *My Travel Group plc* que tuvo lugar en junio de 2007.

Thomas Cook Airlines, que dispone de una flota de 42 aviones (7 Airbus A330-200s, 11 Airbus A320s, 4 Airbus 321s, 2 Boeing 767-300s, 2 Boeing 757-300s y 16 Boeing 757-200s), cubrirá un total de 78 destinos desde las 11 bases que tiene en el Reino Unido. La plantilla de la nueva aerolínea estará formada por 600 pilotos y por 2.000 tripulantes de cabina.

Las previsiones para la próxima temporada estival estiman que, gracias a los nuevos servicios ofrecidos por **Thomas Cook Airlines**, el **Grupo Thomas Cook** y sus distintos touroperadores podrán atender a 2,9 millones de pasajeros que en total realizarán 125.000 horas de vuelo. 🌐



QATAR AIRWAYS القطرية

Refuerza su expansión en La India

Qatar Airways ha anunciado sus planes para incorporar a su red de vuelos Kozhikode, ciudad costera del suroeste de India y tercera puerta de entrada de la compañía al estado de Kerala, después de Cochin y Trivandrum que actualmente opera la línea aérea.

A partir del próximo 15 de junio, **Qatar Airways** ofrecerá un nuevo servicio

directo diario entre Doha y Kozhikode, que será operado con un Airbus A320. Con una oferta actual de 51 vuelos semanales a Delhi, Mumbai, Chennai, Ahmedabad, Cochin, Trivandrum, Nagpur, Hyderabad y Kozhikode, su noveno destino en India, la línea aérea incrementará sus operaciones a India en 58 vuelos por semana. 🌐



Presenta su nueva sala VIP Crown Lounge en el aeropuerto de Houston

KLM Royal Dutch Airlines ha abierto una nueva sala VIP *Crown Lounge* en el aeropuerto de Houston, a principios de marzo, poco antes del comienzo del programa de verano 2008. Esta sala VIP alcanza casi el doble del tamaño de la sala anterior.

Esa nueva sala, que se extiende sobre una superficie de 150m2, con asientos para 100 pasajeros, ofrece un espacio de lo más cómodo y confortable, al estilo de las salas VIP *Crown Lounge* del aeropuerto de Amsterdam-Schiphol.

Los pasajeros de la clase *Business* tienen libre acceso a Internet por medio del WiFi.

KLM opera diariamente vuelos directos entre Ámsterdam y Houston. Además, **KLM** ofrece un servicio Jet en *Clase Business* seis veces a la semana, operado por PrivatAir. 🌐





Entrevista a Hassine Zouaghi, director general para España y Portugal

Nuevamente Hassine Zouaghui vuelve a nuestras páginas con motivo de la próxima celebración del 60 aniversario de la compañía, que fue fundada en octubre 1948 en Túnez y que durante este periodo se ha afianzado como una línea aérea de prestigio internacional.

¿Qué resultados ha tenido el pasado año 2007 Tunisair?

El número de pasajeros ha sido casi el mismo que en el 2006, con un aumento del 7%, en cuanto al tráfico en España se ha reducido algo.

¿Y la ocupación de los aviones?

Con un 73%, tenemos más pasajeros, un total de 84.879 en España, en charters han sido 76.456 pasajeros, y con el resto hace un total de 613.367.

¿Cómo se está comportando la clase Espace Privilège?

Desde Madrid y en el periodo de noviembre a marzo, hemos tenido 25% de ocupación. Desde Barcelona un poco menos el 23%. Tunisair puso la pasada temporada de invierno un total de 1.620 nuevas plazas en su clase preferente.

¿Cómo está resultando el tráfico desde Barcelona a Túnez?

Bien, aunque se ha reducido algo, en la temporada de invierno.

¿Sigue siendo España el cuarto mercado para Tunisair?

Desde luego, España confirma

su cuarto lugar, detrás de Francia, Alemania e Italia. El tráfico turístico representa para Tunisair más del 70% de la actividad desarrollada en el mercado español, y su cuota de mercado está por encima del 60%

¿Qué previsiones tiene la compañía para el 2008, superar el pasado año o mantenerse?

Tenemos proyecto de volar desde Málaga, operando con vuelos compartidos con Air Europa y un aumento de los vuelos charter para determinadas épocas del año, con ello esperamos aumentar el número de pasajeros. Estamos planteando que Tunisair pueda cooperar con otras compañías y volar a Oriente Medio, desde nuestro "hub" en el aeropuerto de Cartago, ya que existe una demanda y sería una buena puerta de entrada a África. También estamos estudiando el aeropuerto para enlazar con los destinos Subsaharianos y Libia desde España y Portugal con vuelos regulares.

¿Tunisair vuela desde Portugal?

Sí, con dos frecuencias a la semana, los jueves y viernes desde Lisboa a Túnez capital.

¿Cómo está el proyecto para volar a Estados Unidos?

Es un proyecto que tenemos pendiente ya que hay muchas posibilidades, pero no sabemos cuando se podrá poner en funcionamiento.

¿De cuantos aviones se compone la flota actualmente?

La flota se compone de 30 aviones, 4 B737-500; 7 B737-600; 12 A320-211; 3 A300-600; 2 A319-114 y 2 A319ER. El programa de compra serán 16 aviones y cuatro opcionales.

¿Tunisair realiza vuelos regulares y domésticos en Túnez solamente?

No, seguimos con nuestros vuelos domésticos y los internacionales, además de los charter a Francia, España, Italia, principalmente a Sicilia, a Malta, a Baren, con aviones de compañías que pertenecen a Tunisair.

¿Cómo ve el presente y futuro de la aviación comercial?

La verdad es que hay muchos cambios y habrá todavía muchos mas, pues con la liberación de los cielos, las compañías europeas, Lufthansa, Air France, KLM, podrán operar desde distintos aeropuertos

El tráfico turístico representa para Tunisair más del 70% en el mercado español

españoles y también a África, ya que esta liberación será a partir del 2010 y Tunisair tendrá también la oportunidad de volar desde cualquier aeropuerto.

¿Tunisair tienen previsto alguna fusión?

No de momento, pero estamos intentando entrar en algún grupo, pudiera ser en Skyteam, pero todavía no hay nada.

¿Cuál es su opinión sobre la evolución de las compañías de bajo coste?

Lo que leemos en los periódicos y oímos es que hay compañías con problemas, porque venden con precios demasiados baratos y no cubren gastos, a pesar de que cobran aparte, reservas, equipajes, pero siguen volando. Creo que hay clientes para compañías de bajos precios y compañías regulares. Nos han hecho un análisis hace poco de Tunisair, con el tema de la tarifas, sacando un vuelo a Túnez desde Madrid, y a dos días de la salida, por 150€ ida y vuelta, o sea que nuestras tarifas son justas. Hay compañías que a última hora ponen un precio muy bajo de ida, pero el regreso es más caro. Pero de todas formas hay mercado para todos.

¿Hay compañías de bajo coste en Túnez?

Sí, actualmente hay dos que vuelan en aeropuertos de segunda.

¿Qué tarifa es la media de Tunisair?

Hay muchas tarifas, desde 80€ a 600€, depende de la temporada baja, del "booking", son tarifas dinámicas. No son muy diferentes a otras.

¿Qué nos dice sobre la preparación del 60 Aniversario de Tunisair?

Estamos trabajando sobre ese tema y se está preparando una modernización del logo de Tunisair, para ello hemos hecho un concurso para jóvenes diseñadores en Túnez. Vamos a participar en la Expo de

Zaragoza. Estamos organizando algunos eventos para todos los amigos del turismo. Planes de la ampliación de la flota y nuevas rutas. Y como novedad, después de lo que se indicó durante el XXII Congreso de la FEEAV, la inauguración del vuelo a Tozeur, que va a coincidir con el 60 Aniversario, a finales de Octubre.

¿Por qué a Tozeur vuelo directo desde España?

El destino Tozeur es ideal para Congresos e Incentivos, y habrá dos frecuencias a la semana, los tour operadores están interesados en este destino y les faltaba el vuelo directo.

¿Cómo van las relaciones con las agencias de viajes?

Son muy buenas, y actualmente les ofrecemos una comisión del 1%.

¿Tunisair vende directamente con su página web y que porcentaje?

Aproximadamente un 10% solo,

el resto es a través de las agencias de viajes.

¿Qué tal resultó Fitur 2008 para Tunisair?

Bueno realmente, este año ha sido más fuerte la promoción del país en la feria, y buenas para la compañía. Nosotros movimos hacia Túnez el 80% de los turistas y el 20% de ejecutivos. Pero podíamos decir que el pasado año ha bajado un poco el movimiento de turistas desde España.

Diganos algo sobre el servicio de la Clase Preferente "Espace Privilège" de Tunisair.

"Espace Privilège", es disfrutar de un servicio en el que la calidad, el confort y la exclusividad están a la misma altura, con una atención personalizada al más puro estilo tunecino. Pero quiero añadir que nuestro catering, no solo es muy especial en dicha clase, estamos muy orgullosos de que es uno de los valores que ofrecemos para todos nuestros pasajeros. ☺

Antonio Flórez



Para octubre se inaugura el vuelo Madrid Tozeur

Lufthansa
Registra resultados
récord en 2007

** La compañía aérea aspira a seguir mejorando los resultados en el presente año*

Por segundo año consecutivo, tras el cierre del ejercicio 2007, **Deutsche Lufthansa AG** ha logrado resultados récord tanto en beneficios como en cifra de negocio. El beneficio consolidado después de impuestos fue de 1.700 millones de euros, más del doble que en el ejercicio anterior. Los ingresos se incrementaron un 13 por ciento hasta los 22.400 millones de euros y el resultado operativo alcanzó un nuevo récord con 1.400 millones de euros, lo que supone un incremento del 63,1 por ciento.

El **Grupo Lufthansa** continuó desarrollando con éxito durante 2007 su estrategia centrada en sus competencias clave y en la rentabilidad: todos los segmentos de negocio contribuyeron al éxito



con resultados positivos. Las compañías aéreas dedicadas al estratégico negocio de transporte de pasajeros han registrado resultados extraordinarios. En particular, **Swiss International Air Lines** ha evolucionado con gran éxito. La aerolínea suiza, cuyas cuentas se han integrado en las del Grupo desde julio de 2007, ha registrado el mejor año de su historia.

El **Grupo Lufthansa**, cuenta con más de 170 aviones nuevos en la lista de pedidos, lo que asegura la constante y sostenible modernización de la flota, además de un crecimiento rentable y una importante contribución a la protección del medio ambiente.

15 nuevos destinos para este verano

** 207 ciudades en 81 países - Por primera vez en su historia, la red de rutas de la compañía supera los 200 destinos*

Lufthansa expande con 15 nuevos destinos su red de rutas para el horario de verano 2008, válido hasta el 25 de Octubre de 2008. Así, la compañía vuela a un total de 207 ciudades en 81 países. Este aumento de rutas se centra principalmente en vuelos de largo recorrido a los mercados emergentes de Norteamérica y Asia. En Europa, Lufthansa introduce nuevas rutas entre sus hubs de Frankfurt o Munich con importantes centros industriales.

Nuevas rutas Valencia-Frankfurt y Bilbao-Munich

El nuevo horario de verano incluye nuevas rutas, como las que unen ahora Frankfurt con Valencia, Bergen,

Bristol o Billund, y Munich con Bilbao o Klagenfurt.

En Europa del Este la ciudad de Cluj pasa a ser el cuarto destino de **Lufthansa** en Rumanía junto a Bucarest, Timisoara y Sibiu.

Nuevos vuelos a Asia, Norteamérica y África

En cuanto a Asia, **Lufthansa** se convierte en la primera aerolínea europea que establece vuelos a las ciudades chinas de Nanjing y Shenyang, con 58 conexiones semanales desde sus hubs de Frankfurt y Munich a 6 destinos en China: Pekín, Hong Kong, Shangai, Cantón, Nanjing y Shenyang. India y Singapur, con nuevos vuelos sin escalas desde Munich a Bombay y Singapur. Con 50 vuelos semanales a la India.

También incrementa su presencia en Norteamérica con dos nuevas rutas a Seattle (EE.UU.) y Calgary (Canadá) desde Frankfurt.



AL VUELO

► **Malév**, en régimen de código compartido con su partner Alitalia, incrementa coincidiendo con su programa de vuelos de verano, sus vuelos a Roma a una nueva frecuencia pasando de dos a tres vuelos diarios. Igualmente, **Malév** incorpora en sus vuelos de temporada una mayor frecuencia en la ruta Budapest-Milán, que sube uno a dos vuelos diarios.

Malév opera vuelos a Roma desde 1960 y a Milán desde 1964. Los vuelos en régimen de código compartido entre las aerolíneas bandera de Hungría e Italia comenzaron en 1998.

► **Swiss**, un año después de incrementar de cuatro a diez los destinos operados desde el EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg, presenta resultados positivos en sus operaciones desde este hub y prevé aumentar aún más los servicios disponibles del área del EuroAirport. A partir del 30 de marzo, **Swiss** ofrecerá el nuevo servicio directo entre Basilea y Belgrado y operará frecuencias adicionales en sus rutas existentes Basilea-Praga y Basilea-Bruselas.

La demanda sobre la ruta Barcelona-Basilea ha mostrado una tendencia alentadora, y operará un vuelo los lunes, miércoles, viernes, sábados y domingos.

► **Air China** lanza un nuevo servicio directo desde Shanghai a Milán, efectivo a partir del 30 de marzo de 2008. El nuevo servicio operará con Airbus 340 con un servicio superior de cabina creado recientemente, "Forbidden Pavillion" de primera clase y "Capital Pavillion" de clase business, que se ofrecerá 4 veces por semana los martes, jueves, viernes y domingos.

Actualmente, **Air China** ofrece hasta 14 vuelos por semana desde Pekín o Shanghai, a Milán o Roma.

También en la temporada de verano aumentará la frecuencia de la ruta entre Pekín y París y ofrecerá dos vuelos diarios en los momentos de más demanda.

► **Boeing, Virgin Atlantic y GE Aviation** realizaron el primer vuelo de la aviación comercial utilizando un combustible sostenible de biomasa mezclado con el combustible tradicional de reactores, a base de queroseno. El vuelo realizado por el 747-400 de **Virgin Atlantic** con matrícula GV-WOW de demostración con biocombustible destaca la viabilidad técnica de utilizar biocombustibles en un reactor comercial y es un paso significativo hacia un enfoque a largo plazo de soluciones de combustible con un ciclo vital bajo en carbono y totalmente sostenible para la industria de la aviación.

► **Lufthansa**, oferta un nuevo vuelo que opera diariamente entre Bilbao y Munich desde finales de marzo, y que supone la principal novedad de **Lufthansa** en España para la temporada de verano.

 **Promueve la actividad comercial de „Las Tiendas del Aeropuerto“**

El Aeropuerto de Madrid-Barajas celebró la „Semana de la Primavera“ con una pasarela de moda

La Terminal T4 del Aeropuerto de Madrid-Barajas fue escenario de una pasarela de moda dentro de una campaña de promoción denominada “Semana de Primavera” en “Las Tiendas del Aeropuerto”, ofreciendo al pasajero diversas actividades promocionales.

Los dos desfiles programados mostraron las últimas tendencias en moda y complementos de las mejores marcas que se venden en “Las Tiendas del Aeropuerto”, grupo de marcas y operadores de calidad que conforman el Área Comercial de los principales aeropuertos de España-, presentadas por Aldeasa, Cottet, Crystal Media, Mango y Puma.

Se reabre la pasarela de Renfe del Aeropuerto de El Prat de Barcelona

La pasarela que conecta la estación de la Renfe con la Terminal Intermodal del Aeropuerto de Barcelona ya está en servicio después de estar tres meses cerrada a causa de las obras de la línea 9 del metro. Con la reapertura de esta pasarela, los usuarios podrán volver a conectar directamente desde la estación hasta los terminales. 🌐



CENTRAL CIUDAD REAL

El Ministerio de Economía y Hacienda habilita el recinto aduanero aéreo del Aeropuerto de Ciudad Real

El BOE de fecha 18 de marzo de 2008 recogía la Resolución ministerial de 21 de noviembre de 2007 del Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la Agencia Estatal de Administración Tributaria, “por la que se habilita el recinto aduanero aéreo del Aeropuerto de Ciudad Real, declarado de interés general del Estado”.

Entre los apartados de la Resolución dicen:

“La Orden FOM/1510/2006, de 5 de mayo, autoriza la construcción del Aeropuerto de Ciudad Real, titularidad de la sociedad CR Aeropuertos, S. L., declarándolo de interés general del Estado, al tiempo que determina el modo de gestión de sus servicios.

La Resolución de 24 de junio de 1999, de la Presidencia de la Agencia Estatal de Administración Tributaria, delega en

el Director del Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales la competencia para la habilitación de recintos aduaneros, siempre que dicha habilitación no implique la creación de unidad orgánica alguna. Por último, y a los efectos del desarrollo de la presente Resolución, procederá la adscripción y la dotación de los medios personales y materiales necesarios para el normal funcionamiento de las tareas que se le encomiendan.

En virtud de lo anterior, y en uso de la competencia atribuida dispongo:

Primero. Habilitación.

1. Se habilita para la realización de operaciones de comercio exterior de mercancías y de tráfico internacional de viajeros el recinto aduanero del Aeropuerto de Ciudad Real.

2. Se adscribe el recinto aduanero

del Aeropuerto de Ciudad Real a la Dependencia Provincial de Aduanas e Impuestos Especiales de Ciudad Real.

Segundo. Asistencia y colaboración.- La sociedad CR Aeropuertos, S. L., titular del aeropuerto, tendrá en todo momento a disposición de las autoridades aduaneras los registros y documentos de trascendencia en los procedimientos aduaneros.

Tercero. Medios materiales - La sociedad CR Aeropuertos, S. L., titular del aeropuerto, facilitará los locales y medios necesarios, a efectos de que las autoridades aduaneras puedan ejercer el correspondiente control, siendo de aplicación lo dispuesto en el artículo 58 de la Ley 55/1999, de 29 de diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y de Orden Social. 🌐

Región del **MAR NEGRO**

La Costa del Mar Negro, es exuberante, húmeda y eternamente verde, sorprende a los que suponen que Turquía no está formada más que por áridas estepas.



Desde la frontera con Bulgaria, hasta la frontera georgiana, densos bosques de pinos cubren las cimas de las montañas, y una exuberante vegetación.

A lo largo de la línea costera, hermosas playas despobladas se extienden kilómetro tras kilómetro invitando a tomar el sol, a nadar y al descanso. Una de las regiones tal vez menos difundida y desconocida de Turquía, pero rica en colorido, historia y otros atractivos, todas sus ciudades merecen ser visitadas con atención.

Las Montañas de Yildz (Istranca) dividen la provincia de Kirklareli. El exuberante paisaje montañoso moteado de casitas pintorescas transporta a viajero a un estado mental idílico y tranquilo. Puertos de una gran belleza se sorteán por toda la costa, ciudades y pueblos con una rica historia de siglos. Un abanico de hoteles, restaurantes, de todos los precios. Y para los amantes de la naturaleza, montañeros o alpinistas encontrarán la magia de este variado paisaje



AMASYA

Esta ciudad situada a 322 km de Ankara sobre la carretera Ankara Samsun, la ciudad de Amasya, fue, a lo largo de la historia, una escala importante en la Ruta de la Seda, aquella ruta comercial tan deseada que unía a Irán con Istanbul, a Europa con Occidente. La ciudad fue construida en un paso de montañas, sobre la ribera del río Ye ilirmak. Conocida como Amasei, es la cuna del célebre geógrafo Estrabón. Después del

Estado de Ponto, por aquí pasaron los romanos, los bizantinos, los árabes y los armenios.

En el siglo XI llegaron los selyuquíes y después los mongoles y los otomanos. Cada uno de estos pueblos ha dejado sus huellas en la ciudad.

Los lugares de interés, que no se deben de dejar de visitar:

Fortaleza Helenística

Destinada a proteger el paso entre

las montañas, tuvo que defender la ciudad de los ataques de otros pueblos que anhelaban poseer esta posición estratégica. Muy cerca están las tumbas rupestres datadas en la época del Estado del Ponto.

Mezquita de Gök

El complejo está formado por una mezquita y una madrasa construidas en el siglo III por el emir Torumtay.

Mezquita de Yörgüç Pasa

Construida en el siglo XV, es otra de las mezquitas de la ciudad.



Para más información

Consejería de Informaron de la
Embajada de Turquía
Plaza de España, 17, Torre de
Madrid, plt. 13, Oficina, 3
28008 Madrid,(España)
Te.: 91 559 70 14/ p1559 71 14
Fax.; 91 547 62 87
E-mail: turquia@telefonica.net
Web: www.turismodeturquia.com



Lúculo, se dio a conocer esta fruta al resto de occidente, pues llevó las primeras plantas a Roma.

Tumba de Torumtay
Situada a la derecha del río Ye ilirmak (el antiguo Iris), guarda los restos del emir de Amasya.

ORDU

A unos 170 km de Samsun, aparece la antigua Cotyorea, hoy Ordu, que fue fundada por los comerciantes de Sinop en el siglo V a. C. Lo más interesante de la ciudad es la Basílica, construida en el siglo XVII.

GIRESUN

Por la carretera del este, a unos cincuenta kilómetros aparece Giresun, ciudad que antiguamente fue llamada, Farnacia fundada por el rey Farnaces del Ponto en el siglo II a. C. Con el paso del tiempo recibió el nombre de la fruta de la región `kiraz` (cereza). Desde aquí, y gracias al conquistador romano

TRABZON

Trabzon recibe el nombre de la ciudad fundada por las colonias procedentes de Sinop durante el primer milenio. Es una de las ciudades de la costa del Mar Negro. Situada cerca del paso de Zigana, donde comienza la ruta que une la región con Irán, ha tenido una importancia estratégica enorme a lo largo de los siglos. Además, cuenta con una belleza natural impresionante y un legado histórico que no deja inmune a nadie.

Cuenta el historiador Jenofontes que, al llegar con sus diez mil soldados a `Trapezos` (llanura en griego), fue recibido con una gran fiesta.

Trabzon, tiene una historia muy interesante, fue conquistada por el comandante Lúculo en época romana pero tenía el estatuto de `Ciudad

Libre`. Después pasaría a manos de los godos para luego incorporarse a Bizancio. Fue el emperador Justiniano el que mandó la reconstrucción de las murallas de la ciudad. Después de que Constantinopla fuera tomada por los cruzados, los hijos del emperador bizantino llegaron a Trabzon. Uno de ellos, Alexios Comneno, fue proclamado emperador. En 1461, Trabzon pasó a formar parte del Imperio Otomano.

Esta ciudad nos repara muchos lugares de interés :

Iglesia de Ayasofya

La Iglesia de Santa Sofía fue construida a principios del siglo XII por la familia de Comneno y después ampliada por el emperador Manuel Paleólogo VIII. En el siglo XVI, fue convertida en mezquita y actualmente es un museo.

Iglesias Bizantinas

Trabzon guarda varias iglesias de la época bizantina, cada una de ellas con sus propias peculiaridades. Así, están la Iglesia de Fanagia Crisocefalos (actualmente la Mezquita de Fatih), la Iglesia de Santa Eugenia (Mezquita de Yeni Cuma) y las iglesias de Santa Ana y San Basilio.

Monasterio de Sümela

Situado al borde un acantilado, en las montañas de Ponto, es impresionantemente bello. Resulta increíble no sólo por su belleza, sino también por la dificultad de su construcción en el siglo VI. Fue reformado profundamente en el siglo XIV es uno de los templos más importantes de Turquía. Hay que beber agua de la fuente sagrada y contemplar los frescos.

No podemos cerrar este recorrido, sin dedicarle unas líneas a otro de los atractivos de Turquía, que en esta región se acentúa, es su gastronomía;

El "ckmek" y "pide" el pan blanco y la torta, los "sis kebab" las carnes a la parrilla típicamente turcas. Las legumbres que los turcos consumen en grandes cantidades y saben cocinarlas, con carne y están deliciosas. Los "mezes", son pequeños platos que ponen de entremeses y se degustan acompañados de "raki" anís nacional apodado "leche de león" Y sobre todo los exquisitos pescados del mar Negro, donde sus habitantes son expertos en prepararlos. El "hamsi" es el rey de todos los pescados de Turquía aquí saben cuarenta formas de prepararlo. Y los postres más conocidos son el "lokum" y "baklava".

¡MADRID!

Madrid relanza su Oficina de Congresos para reforzar su presencia internacional

** El Madrid Convention Bureau (MCB) se ha integrado en la estructura de la Empresa Municipal Promoción de Madrid para mejorar la promoción del turismo de negocios y la captación de congresos*

El MCB (Madrid Convention Bureau), es un organismo creado en 1984 por el Ayuntamiento de Madrid con la colaboración de empresas, públicas y privadas del sector, cuyos objetivos son promover Madrid como ciudad de encuentros, nacionales e internacionales, captarlos y facilitar su celebración con garantías de éxito. En la actualidad, cuenta con 186 empresas vinculadas con la industria del turismo de negocios.

Presencia en ferias y salones profesionales

La Ciudad de Madrid, gracias a sus instalaciones e infraestructuras y a sus servicios de calidad, está en camino de convertirse en uno de los destinos preferidos a nivel internacional para congresos, conferencias, seminarios y convenciones, así como para los viajes de incentivos y ferias. El turismo de negocios genera alrededor del 50% de la ocupación hotelera madrileña.

A lo largo de 2008, Madrid estará presente en 27 ferias y salones profesionales a nivel nacional e internacional: en salones profesionales de negocio como Frankfurt (IMEX), Moscú (MITT) o Barcelona (EIBTM); en ferias de turismo nacionales (Barcelona, Bilbao, Málaga y Valladolid) y en diferentes ferias de turismo de ocio internacionales, entre las que figurará -por primera vez- la Arabian Travel Market en Dubai.

En el ámbito de los congresos, incentivos y reuniones, para este año ya se han cerrado 41 congresos y reuniones de trabajo, de los que 23 han sido captados por el MCB. Está prevista también la celebración de otros 18 congresos y reuniones de trabajo a los que se prestarán servicios de hospitalidad, atención e información turística por parte del Patronato de Turismo.

Visitas guiadas gratuitas a la Gran Vía para celebrar el Día Mundial del Teatro

El pasado 27 de marzo se celebró el Día Mundial del Teatro. El Área de Gobierno de Economía y Empleo, se sumó a esta celebración a través del Patronato de Turismo de Madrid, que ofreció gratuitamente a madrileños y turistas la visita "La Gran Vía: Madrid es espectáculo".

Este itinerario comenzó con una visita al interior del Teatro Lope de Vega, patio de butacas, la zona lounge, el back stage, la green room, la regiduría, la lavandería y otras.

Se continuó con un recorrido guiado por la Gran Vía; símbolo arquitectónico de Madrid y ya desde sus orígenes vía con vocación mercantil y de ocio. Vocación que no sólo no se ha perdido con el paso del tiempo, sino que, por el contrario, se ha incrementado en los últimos años hasta convertirse hoy en día en la versión madrileña del Broadway neoyorquino, gracias a la prolija oferta musical que en ella se ofrece.



Una guía invita a pasear por las ciudades de Madrid y Zaragoza en 1808

“Rutas por el Madrid de 1808” y “Rutas por los sitios de Zaragoza” esta guía que supone un itinerario por los escenarios más destacados de los hechos que tuvieron lugar en Madrid, Móstoles y Aranjuez y retrata los más de 100 días de asedio que sufrió la ciudad de Zaragoza por parte de las tropas napoleónicas.

La delegada de las Artes, Alicia Moreno, junto con la consejera de Cultura y Educación del Ayuntamiento de Zaragoza, María Pilar Alcocer y la directora de El País-Aguilar, Maite Suárez, presentaron esta obra en el Círculo de bellas Artes, se trata de un volumen publicado por El País Aguilar, en colaboración con el Área de las Artes del Ayuntamiento de Madrid y el Ayuntamiento de Zaragoza. Esta guía también ha contado con la colaboración del Museo de Historia de Madrid, ha sido un hito más del completo programa de publicaciones que promueve el Área de Gobierno de Las Artes, con motivo de la celebración del Bicentenario del Dos de Mayo de 1808.

Fiestas de Corpus Christi en Toledo

La Comunidad de Castilla-La Mancha, en su sede de Madrid presentó los actos que con motivo de las Fiestas del Corpus Christi se celebran en Toledo. Jesús Velásquez, delegado provincial de Turismo de Toledo, recordó que son fiestas de Interés Turístico Nacional, y que ofrecen al madrileño el patrimonio cultural, histórico y tradición toledana para disfrutar un fin de semana, muy bien comunicado, carreteras y Ave. Toledo cuenta con 75 hoteles, desde 5 estrellas, y mas de 6.000 plazas, y el gran atractivo de sus gastronomía, que la puede degustar en mas 250 restaurantes.

Milagros Tolón, concejala de Turismo del Ayuntamiento de Toledo, comento como se ha elaborado un programa desde el 10 de mayo hasta el 31 de mayo muy atractivo para esta fiesta católica y tradicional del siglo XIII. Toledo, la ciudad donde se conjugan las 3 culturas, judía, católica y árabe, se engalana para el Corpus Christi. Se hacen rutas guiadas gratuitas, por los patios adornados que abren sus puertas donde se puede oír la música antigua, recorrer el Toledo mudéjar, la catedral, las iglesias, 102 edificios declarados monumento cultural. Actuaciones y conciertos. Y sobre todo admirar la procesión del jueves 22 o la del domingo 25 con su Custodia de Arce, de 183 kilos de plata y 18 kilos de oro. El desfile de los Gigantones y la célebre Tarasca acompañados de Bandas de Música.



España recibe hasta marzo 10,6 millones de turistas, un 5,3% más

** Canarias es el destino preferido por los extranjeros, seguido de Cataluña, Andalucía y Madrid*

España recibió 10,6 millones de turistas extranjeros en los tres primeros meses de este año, lo que representa un aumento del 5,3% en relación al mismo periodo de 2007, según los datos de la Encuesta de Movimientos Turísticos en Frontera (Frontur).

En el mes de marzo, España recibió 4,4 millones de turistas, lo que supone un incremento del 7,4% con respecto al mismo mes del año anterior. El primer mercado emisor a España siguió siendo en los tres primeros meses Reino Unido, con 2,7 millones de turistas. En segundo lugar se situó el mercado alemán, con la llegada de 1,8 millones de turistas alemanes, un 2,1% más. En tercer lugar se sitúa Francia, con la llegada de 1,3 millones de turistas.

En cuanto al resto de mercados emisores, todos presentan evoluciones positivas aunque destaca el incremento de turistas procedentes de los países nórdicos, que acumulan 991.000 turistas, un 16,7% más, en lo que va de año.

Canarias fue en los tres primeros meses del año el primer destino nacional al alcanzar los 2,7 millones de turistas, un 6,1% más. Le siguieron Cataluña, con 2,5 millones de llegadas, un 4,2% más; Andalucía con 1,4 millones de turista, un 2,4% menos. Madrid y la Comunidad Valenciana alcanzaron ambas los 1,08 millones de turistas, un 17,4% y un 10,8% más, respectivamente.

Llegan en avión

La principal vía de acceso de los turistas recibidos hasta marzo fue la aérea, elegida por un total de 8,4 millones de visitantes -el 80,3% del total-, con un crecimiento del 7%. Por carretera llegaron 1,8 millones de turistas, lo que supone un descenso del 1,7% en relación al mismo periodo del año anterior. Entre enero y marzo los turistas que llegaron sin haber contratado un paquete turístico alcanzaron el 67,7%, hasta los 7,1 millones, un 5,5% más.

VALLADOLID

Fallados los 12ª Premios de Periodismo „Provincia de Valladolid%2007 convocados por la Diputación

El Jurado ha premiado los trabajos de Alicia Calvo (Diario de Valladolid-El Mundo), en la modalidad de Prensa; Ricardo Otazo (El Norte de Castilla), en la modalidad de Fotografía de Prensa; Miguel Castañeda y Julio Moyano (Punto Radio Valladolid), en la modalidad de Radio, y Herminio Moral (TVE Castilla y León) y un accésit para los Servicios Informativos de Canal 4 Castilla y León, en la modalidad de Televisión

El premio en metálico establecido en cada una de las modalidades es de 3.000 euros.

La **Diputación de Valladolid** convoca anualmente estos premios con el objetivo de promocionar la difusión y divulgación de los valores de la provincia en los medios de comunicación.

El Centro Temático del Vino Villa Lucía acogió la jornada enoturística de la I Semana del Turismo Vasco

La I Semana de Turismo Vasco, organizada por las Cámaras de Comercio Vascas-Eusko Ganberak, reunió en su primera jornada a destacados expertos internacionales en el Centro Temático del Vino Villa Lucía. Este enclave, un museo interactivo idóneo para conocer toda la cultura del vino y ubicado en Laguardia, en el corazón de la Rioja Alavesa. Dirigida a profesionales del sector turístico, contó con la presencia, entre otros, de Paul Wagner, experto en marketing y turismo de vino de la región de Napa Valley, referente vitivinícola mundial ubicado en California (EEUU). 🇺🇸



Peticiones de Exceltur ante la desaceleración turística

El tirón de la demanda extranjera en Canarias, tras cerca de siete años muy complejos para las islas, es la clave que explica el crecimiento turístico en el primer trimestre del 2008 en el conjunto de España. Según el informe de Exceltur, este periodo ha sido atípico por la conjunción del efecto calendario (año bisiesto, Semana Santa adelantada próxima a las rebajas) y elecciones, con un cambio del ciclo económico que dificulta discernir el peso de las diversas razones que inciden en el diagnóstico y poder extrapolar el futuro más inmediato. No obstante, se espera un enfriamiento de las ventas para el segundo trimestre, en especial las internas para destinos españoles y no así a los países dolarizados cuya pujanza se mantiene. El exponencial aumento de costes ha reducido notablemente el beneficio empresarial, en especial, del sector aéreo y hotelero. El periodo más complejo y determinante será el verano y el cuarto trimestre. En este sentido, se espera suban algo las llegadas de turistas a

costa de su gasto medio. Para el conjunto del año 2008, según estima el vicepresidente ejecutivo de Exceltur, José Luis Zoreda, habrá un aumento del 1,8% en el número de llegadas de turistas extranjeros y del 1,9% en el de sus pernoctaciones hoteleras, aunque prevé que los ingresos del exterior bajen 1,5% en términos reales, que supondría una nueva caída del ingreso medio por turista del 3,3% al cierre del año. Concluye el informe con la solicitud de incentivos de rehabilitación de edificios, instalaciones e inversiones en infraestructuras en zonas turísticas, mayor promoción específica a corto plazo en el mercado nacional y algunos externos, aumentar los programas de reeducación-formación especializada para trabajadores en paro de otros sectores, susceptibles de poder ser reciclados-absorbidos por el sector turístico. Finalizó valorando positivamente la decisión del Gobierno de priorizar al máximo el turismo español con la creación de la Secretaria de Estado.

J.A.F.C.

¡Vuela todo incluido y paga menos!

Desde España a 43 ciudades en 7 países europeos



LTU NIKI belair airberlin group



Información:
agencias@airberlin.com
Telf. 971 44 86 86

La Ruta de Rueda: ocio y turismo a tope

La gran tradición existente en la Ribera del Duero desde épocas remotas en torno al vino, favorecidas por las características del suelo, su morfología, climatología y situación geográfica, ha creado un soporte privilegiado para el desarrollo del enoturismo de calidad, lleno de contenido, diversidad y elementos culturales relacionados con el mismo.

A sí ha nacido la Oficina de Enoturismo de Valladolid, feliz iniciativa integrada por el Ayuntamiento, la Diputación Provincial, la Cámara de Comercio y los hosteleros de Valladolid, con el fin de promocionar y comercializar los vinos de la provincia. A tal fin, ha organizado las Rutas del Vino de Cigales, Ribera de Duero, Rueda y Toro, además de la Circular y ha lanzado el Busvino, afortunada acción de la citada Oficina que, con una guía especializada, recorre cada ruta visitando las bodegas para degustar sus caldos, saborear sus productor típicos, admirar los lugares de mayor interés turístico, disfrutar de maravillosos paisajes rodeados de viñedos y de la calidad humana de sus gentes.

La denominación de origen Rueda cuenta con unos medios naturales muy favorables para la producción de vinos de alta calidad. Siendo una zona especializada en vinos blancos, de amplio reconocimiento internacional, elabora, además vinos tintos y rosados de gran fuerza. Con un total de cerca de 8.000 hectáreas de viñedo y 43 bodegas con reconocidas marcas comerciales, la D.O. Rueda, es la primera denominación que se crea en Castilla y León y una de las más importantes de España. Invitados por la Oficina de Enoturismo, un grupo de periodistas especializados en este tema, han recorrido la Ruta de Rueda, durante el fin de semana de finales de abril.

Comenzó el viaje con la visita a la bodega Aura, creada en el año 2000, perteneciente al **Grupo Domecq** con el propósito de contribuir a la potenciación y desarrollo de la variedad autóctona de la zona, la uva verdejo. Sus viñedos



Teseo y el minotauro.

se caracterizan por estar expuestos a largos y fríos inviernos y a veranos muy calurosos con grandes diferencias térmicas entre el día y la noche, consiguiendo alcanzar un gran equilibrio en el desarrollo biológico de la uva y dar producciones escasas pero de gran calidad. Tras contemplar sus viñedos, se visitan las instalaciones de la bodega y se termina con una cata de su vino **Aura Verdejo**, galardonado con varias medallas internacionales.

Continuamos con la visita a la bodega **Yllera**, grupo familiar que ha sabido aprovechar las bondades de cada una de las zonas donde tiene sus viñedos para crear vinos con sello propio. Su monumental bodega subterránea construida en el siglo XIV a 20 metros de profundidad a lo largo de un kilómetro, sus vinos descansan en varias salas que conforman un intrincado laberinto. En su afán por ofrecer al visitante nuevas experiencias insólitas, ha relacionado

cada vino de la firma con un episodio de la mitología griega del Minotauro, desarrollando el "hilo de Ariadna" ante escenarios alegóricos. A pocos kilómetros se encuentra Serrada, una preciosa localidad castellana donde se ubica la centenaria bodega de **Hijos de Alberto Gutiérrez** casa de labranza que data de finales del siglo XVII, que participa con sus vinos blancos, rosados y tintos, en le D.O. Rueda elaborando también una amplia gama de vinos de la tierra castellanoleonense. Después de las correspondientes catas de los mejores vinos de cada bodega visitada, es hora de reponer fuerzas con un apetitoso almuerzo en el restaurante

El **Lagar** para, a continuación, continuar la ruta hasta los municipios de Almenara y Puras, al sureste de la provincia de Valladolid, en donde hace años su Diputación recuperó y puso en valor uno de los yacimientos arqueológicos más emblemáticos de la región:



Bodega Abadía de Retuerta.

la Villa Romana. Los trabajos de excavación y restauración realizados entre 1996 y 2002, permiten conocer una amplia y suntuosa villa romana de 2.750 metros cuadrados. El conjunto, único en su género, está formado por dos edificios complementarios: el Museo, primer espacio turístico-cultural de este tipo que se puede visitar en España y el segundo edificio, con los magníficos restos recuperados de la lujosa casa señorial de la Villa Romana. La interesante visita se realiza sobre una pasarela elevada que permite una visión completa y detallada de la villa, en un didáctico recorrido, la distribución de los diferentes patios y habitaciones, con sus suelos de mosaicos y de mortero, -muchos perfectamente conservados- y parte de las pinturas originales todavía adheridas a la pared. La casa, construida en el siglo IV y habitada durante casi cien años, tiene dos amplios patios en torno a los cuales se articulan 30 estancias, pavimentadas casi la mitad con bellísimos suelos de mosaico, además de las termas o baños.

De regreso al hotel, la visita guiada por la ciudad es una cita obligada, finalizando en una cena maridaje en el restaurante **Don Bacalao**. Al día siguiente, nos trasladamos a la Abadía de Santa María de Retuerta, fundada en el siglo XII como sede de la orden premonstratense en España, que da nombre a la bodega. Dentro del incomparable marco de la finca donde se ubica y rodeada por el río Duero, "milla de oro del vino", se eleva este magnífico monumento donde disfrutar de la paz y el silencio propios

de la vida monacal. Existe un avanzado proyecto para rehabilitar la abadía y convertirla en un hotel con encanto. La bodega, construida en 1996 bajo un montículo próximo, pasa por ser la perfecta unión entre la mejor tradición y la más alta tecnología. Diseñada por el prestigioso enólogo bordelés Pascal Delbeck, se basa en el uso de la gravedad como método de trabajo, evitando el uso de bombas en el proceso de elaboración en el que se aúna el trabajo manual de sus tareas con las técnicas vitivinícolas más avanzadas. La impresionante sala de envejecimiento, con un parque de 4.000 barricas, queda debajo

de la montaña con el fin de mantener una temperatura siempre constante. La abadía, cuya iglesia románica data de la primera mitad del siglo XII, destaca por su alto valor histórico, arquitectónico, turístico y cultural.

Seguimos la ruta para visitar una de las bodegas más emblemáticas de la zona, **Cepa 21**, nuevo y ambicioso proyecto liderado por la familia Moro que cuenta, entre uno de sus objetivos más importantes, el fomento y mentalización de un consumo responsable del vino a la par que colaborar con programas de clara orientación solidaria. Cincuenta hectáreas de viñedos propios de la variedad tinto fino, el más puro clon del tempranillo, arrojan unas instalaciones equipadas con la tecnología más avanzada, preparada para producir un gran vino desde el más estricto cuidado al medio ambiente y con un moderno edificio que respeta las más rigurosas normas sobre discapacidades y minusvalías. Tras recorrer las instalaciones totalmente equipadas con iluminación sonora, pantallas de proyección y mobiliario específico para la celebración de todo tipo de reuniones y eventos, se pasa al restaurante a disfrutar de la espectacular vista del valle y sus viñedos y a degustar una de las dos líneas de carta bien diferenciadas: la vanguardista-creativa o la tradicional con materias primas autóctonas. Así termino nuestro agradable periplo enoturístico, gracias a las atenciones de Carolina Toribio y Carlos Burgos, directivos de Comunicación de Valladolidenturismo y las explicaciones de los responsables de relaciones públicas y enólogos de las bodegas visitadas.

Texto y fotos:

José Antonio Fernández Cuesta



Villa Romana.



ECOTURISMO

- Turismo ornitológico - Gibraltar y provincias de Cádiz y Málaga.

El Estrecho de Gibraltar separa a los continentes de África y Europa y ha constituido una barrera real e impenetrable en antaño para el hombre. Sin embargo las aves migradoras, y especialmente las rapaces y planeadoras, buscan el estrecho cuando viajan de África a Europa y de Europa a África antes y después de la época nupcial.

Las concentraciones de aves rapaces y planeadoras llegan a ser espectaculares. He tenido la gran suerte de haber nacido en una zona que tiene todavía sostiene una diversidad y riqueza de plantas y animales ya desaparecidas en muchos otros lugares. ¡Llevo metido en este mundo maravilloso de la ornitología desde la edad de 12 años, cuarenta años! Soy socio de SEO-BirdLife y co-fundador de GONHS (la sociedad de ornitología e historia natural de Gibraltar).

He decidido que ya era hora de compartir mis experiencias con aficionados y principiantes en este mundo fascinante de las aves. Por este motivo he constituido una empresa que he llamado ORNISUN para ofrecer jornadas ornitológicas en varios lugares del sur de la península ibérica, principalmente en la provincia de Cádiz y el peñón de Gibraltar.

La empresa ofrece dos tipos de jornadas; un paquete de cinco días de duración con un día de descanso con estancia en el hotel O'Callaghan Elliott en Gibraltar que incluye desayuno inglés

y merienda ("packed lunch") así como transporte y guía. El precio de este paquete es de £677 (unos 825€) y las jornadas incluyen el Coto de Doñana, Tarifa, los lances y Sierra de Algeciras, La Janda y Barbate, Laguna de Medina, El Picacho y La Saucedá, y Gibraltar. Para más información podéis encontrarlos en nuestra web www.ornisun.com pero está en inglés.

La segunda oferta es de jornadas diarias donde recogemos a los participantes en la plaza del reloj en Gibraltar y les proporcionamos un recorrido de los puntos de mayor interés ornitológico así como otros temas de interés como pueden ser las plantas autóctonas que estén floreciendo en esa época del año. También visitaremos los observatorios en Gibraltar donde se montan las campañas de avistamiento y estudio de las aves migratorias y la estación donde se anillan las aves migratorias que caen en las redes que los ornitólogos colocan estratégicamente.

Por último, si hay suerte, podemos ver una exhibición de aves rapaces por parte de la unidad de rehabilitación de aves rapaces que GONHS dirige. Muchas de estas aves son aves que hemos recuperado del mar al caer en él por agotamiento o bien por culpa del acoso de las gaviotas y halcones peregrinos y en otros casos son aves que la gente se encuentran agotados o con heridas. La gran mayoría de estas aves son puesta en libertad tras anillarlas y las que nunca podrán hacerlo por las heridas recibidas las retenemos y las





incluimos en un programa de cría para luego poner en libertad su prógeno.

El precio de esta mini jornada de unas tres horas de duración es de 40€ por persona. Los niños pagan la mitad.

No hay jornadas de campo en los meses de Julio ni durante el período de Navidad y Año Nuevo.

¡Les esperamos para compartir unas jornadas fantásticas! 🌟

*Mario Mosquera,
Director, Ornusun Enterprises
Limited*

Fotos: Clive Finlayson

Para más información:

Oficina de Turismo de Gibraltar
Tel.: 91 559 62 59
E-mail: info@turismogibraltar.com





Inauguración de la Jornada

La calidad como estrategia de desarrollo económico

La “Calidad en el sector turístico” ha sido el tema de las III Jornadas de Turismo de Aranjuez que por tercer año consecutivo ha organizado su Ayuntamiento que apuesta por la calidad como estrategia de desarrollo económico, a través de la mejora del tejido empresarial, en especial, del sector turístico, verdadero motor de la economía arancetana. Su finalidad ha sido dar a conocer y acercar experiencias e iniciativas tanto del sector público como de instituciones privadas, para la implantación de la calidad y la mejora continua de los procesos como vía única hacia la excelencia.

En la sesión inaugural, intervinieron, entre otros, Alejandra Polacci, gerente de la Fundación Madrid por la Excelencia, signo identificador de los valores del nuevo empresario, para fomentar la calidad y la excelencia en las empresas a nivel nacional e internacional y que ofrece ventajas a las propias 157 empresas que ya lo poseen y a los consumidores como garantía de calidad. El alcalde, Jesús Dionisio Ballesteros, destacó como la calidad es sinónimo de compromiso con los clientes, con la ciudad. El turismo está íntimamente vinculado con las empresas del sector en el que crea empleo y riqueza que se redistribuye a toda la población. Aranjuez posee en sí misma la vocación de excelencia por tener una notable calidad urbana, cultural, turística y paisajística.

En la mesa sobre “Calidad y Administración Pública” intervino Verónica Fernández Pardo, responsable de calidad de la Empresa Municipal de Turismo de Segovia que cuenta con 30 empresas del sector asociadas y una Guía de Buenas Prácticas referidas a recursos materiales, proveedo-

res, personal, instalaciones, equipamiento y satisfacción a los clientes. Por su parte, Evelia Fernández Flores, jefa de Calidad del Patronato de Turismo del Ayuntamiento de Madrid, resumió la calidad como “hacer las cosas bien” destacando el papel prioritario que tiene la calidad en la nueva organización de aquel, la creación de la norma Q para los cinco Centros de Información Turística y el sistema para la medición de la excelencia en destinos.

En la introducción de la mesa sobre el “Valor de la calidad en la gestión empresarial”, José Antonio Fernández Cuesta, profesor de Marketing Turístico del IFE, comentó los principales puntos de la definición de la calidad dada por la OMT y las megatendencias en el Panorama 2020 de esta misma institución, subrayando la fuerte apuesta de los empresarios por la necesidad de competir en calidad y servicio. Fernando Fraile García, director general del ICTE, habló de las normas UNE que certifican la calidad en 17 sectores, de las quejas de los empresarios del sector sobre la necesidad de cumplir 37 normas obligatorias y de la Q de calidad turística con la que ya cuentan en España, 2.180 establecimientos. Seguidamente, Fernando Muñoz Oñate, profesor de Destinos Turísticos de la UNED, afirmó que “hay que traspasar el concepto de producto para elevarlo y sustituirlo por el de satisfactor”. La gestión de la calidad turística en un destino corresponde al ente gestor sin el cual no se concibe aquél. Ya en la ISO9001 la meta no es la calidad sino aumentar las satisfacción del cliente.

Sobre la “Calidad en alojamientos turísticos” intervino Jesús Gatell Pamies, presidente de AEHM quien después de saludar

a todos los participantes con un “bienvenidos al sector que más empleo genera en el mundo”, destacó la cita de Edwards Deming, “la calidad tiene que ver con las personas, no con los productos”. Según un reciente estudio, el 18% de los clientes se pierden por el precio y, en cambio, el 70% por falta de calidad.

La “Calidad en la restauración” en la cuarta mesa la inició la ponencia de Juan Navarro Barrios, director técnico de la Federación Española de Hostelería que agrupa a 725.000 establecimientos de restauración y defendió la adhesión voluntaria de los empresarios a las normas de calidad para la gestionar bien los negocios, de forma ordenada y sistemática para poder así mejorarla. Miriam León, jefa de Hostelería y Turismo de IES Alpajés, subrayó también la importancia de los recursos humanos en la calidad, en base a la educación, la formación, habilidades, experiencia y motivación de los trabajadores para su mejora continua para satisfacer las necesidades y expectativas del cliente. Nieves Barrena, directora de Publicidad Brinda, abordó el marketing como herramienta para afrontar nuevos retos, el diseño de nuevos productos, la publicidad, la notoriedad, la marca, la comunicación, la permanencia y el valor añadido.

J.A.F.C.



Mesa sobre el valor de la calidad.



Ponencia de Jesús Gatell.



Presentado en Barcelona el Cruise Roma

Más de 200 personas, entre autoridades, profesionales del sector y periodistas, asistieron el pasado 15 de abril en el Puerto de Barcelona a la ceremonia de presentación del cruise ferry "Cruise Roma" de Grimaldi Lines.

El acto, tuvo lugar a bordo de la nave, y fue presidido por el administrador delegado de la compañía naviera italiana Emanuele Grimaldi, el presidente del Puerto de Barcelona Jordi Valls y el embajador de Italia en España Pasquale Terracciano

Durante su intervención, Emanuele Grimaldi subrayó las virtudes del *Cruise Roma*, un barco que une las condiciones de un viaje en ferry a las comodidades de un barco de crucero. Además, quiso recalcar que viajar en esta nave significa apostar por la sostenibilidad medioambiental y contribuir a descongestionar el tráfico por carretera.

Jordi Valls agradeció a Grimaldi Lines su apuesta por el Puerto de Barcelona y destacó cómo en 2007, gracias a la compañía italiana, la "Autopista del Mar" Barcelona-Roma registró un incremento del volumen de carga del 27%.

El embajador de Italia en España se mostró convencido de que este tipo de conexión animará a los turistas españoles a visitar la capital italiana y sus magníficos alrededores con su coche.

Con el *Cruise Roma* la compañía italiana apuesta por una nueva manera de viajar a la Ciudad Eterna, vacaciones que comienzan en el momento mismo en que el pasajero embarca. Para ello ha predispuesto todos los servicios de un crucero: del restaurante al gimnasio, de la piscina a la sauna, del solarium al casino. La nave cubre el trayecto Barcelona-Roma (Civitavecchia) tres veces por semana (con salidas desde Barcelona, los martes, jueves y sábados). ●



MÁLAGA La huelga de transporte afectó al tráfico de cruceros del puerto de Málaga

Cinco cruceros tenían previsto realizar su escala el 6 de mayo en el Puerto de Málaga, en lo que prometía ser una de las jornadas crucerísticas más intensas del año, junto con la del pasado 28 de abril, cuando la capital malagueña también recibió a los pasajeros de cinco cruceros diferentes. Finalmente, tan solo uno de ellos, el "Vistamar", ha recalado en las instalaciones malagueñas.

La huelga convocada ha perjudicado a un sector totalmente ajeno, el del tráfico de cruceros. La cancelación de las excursiones que los buques tenían previstas, y de los shuttle que dirigirían a los pasajeros del buque a la Estación Marítima y de ésta a la ciudad, ha llevado a cuatro de los buques a modificar sus itinerarios, dirigiéndose a otros destinos cercanos, como el Puerto de Motril –caso del "Windstar" y del "Ocean Majestic"– o Almería –caso del "Costa Classica" y el "Coral"–. ●



Presenta el barco de cruceros más grande del mundo El Independence of the Seas, compartirá título con sus dos hermanos gemelos

** La naviera inaugura en Southampton el barco más grande del mundo, que comparte el título con sus hermanos gemelos, el Freedom of the Seas y el Liberty of the Seas*

** Por primera vez un barco de la clase Freedom, la más grande de Royal Caribbean, hará escala en puertos españoles*

La ciudad del sur de Inglaterra, Southampton ha sido el lugar elegido por Royal Caribbean International para presentar en sociedad al tercer hermano de la familia Freedom de Royal Caribbean. De este modo, el *Independence of the Seas* es junto al *Freedom of the Seas* y el *Liberty of the Seas*, los barcos más grandes del mundo.

Sus 160.000 toneladas y su capacidad para 3.634 pasajeros en doble ocupación, han logrado que Royal Caribbean haga historia de nuevo. Pero no es sólo el tamaño lo que sorprende en este barco. A bordo se encuentran también las instalaciones más completas y espectaculares para que todos los pasajeros puedan disfrutar de su viaje, independientemente de sus preferencias.

Por primera vez, escala en España

El *Independence of the Seas*, que estará posicionado en Southampton durante su estancia en Europa, recorrerá diversos puertos españoles en sus múltiples itinerarios. De este modo, durante 2008, visitará entre otros muchos destinos europeos las Islas Canarias, Vigo, Barcelona y Málaga, entre los meses de mayo y septiembre. ●

Nuevo acuerdo para la venta de billetes de ACCIONA Trasmediterránea en Holanda

Acciona Trasmediterránea, ha firmado un acuerdo de colaboración con uno de los principales agentes comerciales especializados en shipping, Overtocht, para gestionar la venta de billetes de la compañía en Holanda. Acciona Trasmediterránea desarrolla su actividad comercial en el exterior, a través de una veintena de agentes generales, en centroeuropa, países nórdicos y el Benelux, Marruecos y Argelia.

Como resultado del acuerdo, Overtocht centraliza todos los servicios de Acciona Trasmediterránea en el país europeo para la venta on line a través de su web y en las agencias de viaje de Holanda para adquirir los billetes entre Península y archipiélagos de Baleares y Canarias, así como rutas desde España a Marruecos y Argelia. ☺



Es la llave que abre la puerta al Mediterráneo

La ciudad de Barcelona, se ha convertido en la puerta al Mediterráneo. Una muestra de ello es la nueva terminal de cruceros del puerto de Barcelona, el Palacruceros, inaugurada en marzo del 2007 con el fin de acoger diariamente a turistas de todas las nacionalidades.

Entre marzo y noviembre Costa Cruceiros, desde Barcelona, ofrece la mejor opción para descubrir las perlas del Mediterráneo ya que pone a disposición de los viajeros dos grandes buques de última generación, el *Costa Magica* y el *Costa Concordia*.

Ambos buques ofrecen distintos itinerarios que cubren lo mejor de esta zona, adaptándose a todas las necesidades y demandas de los pasajeros. Ofrecen la posibilidad de descubrir civilizaciones antiguas y modernas, sitios arqueológicos y jardines botánicos, disfrutando de vistas panorámicas y recorriendo interesantísimas ciudades.

Costa Magica, los perfumes del Mediterráneo

El *Costa Magica* es un destino espectacular de vacaciones. El ambiente, los nombres de las salas, salones y piscinas se inspiran en algunas de las más bellas y desconocidas localidades de Italia: Portofino, la Costa Smeralda, Maratea, Bellagio... En el hall del barco se encuentra el Gran Bar Salento, sugerente y dorado, con vidrieras a ambos lados. Los puentes del exterior, de varios pisos, son acogedores y presentan una vista panorámica; muy

elegante el Lido de popa, con piscina y jacuzzis, dotado de una cubierta retráctil de cristal que permite adaptarlo a todas las ocasiones y climas. ☺

Costa Concordia, el Mediterráneo más mágico

El *Costa Concordia* es la nave del confort y del relax. Una verdadera "isla de vacaciones" que la convierte en un destino más del crucero. ¿Por qué es tan extraordinaria? Por su Samsara Spa, un área de bienestar de casi 1.900 metros cuadrados reparti-



Costa Concordia



HURTIGRUTEN

Groenlandia, viaje a la tierra de los inuit

Se inaugura la temporada de Groenlandia 2008 con cruceros de expedición durante los meses de junio, julio y agosto.

La isla más grande del planeta se encuentra a 72° 00' Norte, 40° 00' Oeste.

A bordo del moderno crucero *MS Fram* es posible sumergirse en una fascinante aventura por una isla donde reinan, entre otros prodigios de la naturaleza, los glaciares más impresionantes del hemisferio norte y témpanos de hielo de todos los colores y tamaños. Los espectaculares paisajes de la Bahía de Baffin, cruzar el Círculo Polar rumbo a la mítica Tule y navegar bajo el Sol de Media Noche, son otras muchas experiencias fascinantes.

Lanza promociones especiales para este verano por la costa noruega, Groenlandia y La Antártida

Hurtigruten ofrece descuentos en sus paquetes vacacionales. Los niños podrán gratis, beneficiarse en todas las reservas realizadas durante los próximos meses, y los recién casados disfrutarán en su luna de miel de una cabina mini suite a precio de una cabina de rango inferior.

Ahora es el momento de aprovechar las promociones y descuentos que la compañía ha lanzado de cara a los próximos meses. ☺

dos en dos puentes, en cuyo centro se encuentra una magnífica piscina. Se trata del área de Spa más grande a bordo de una nave de crucero, totalmente adaptable al clima mediante un techo retráctil de cristal. Dispone de más de 500 cabinas con balcón privado, cubiertas espaciales y panorámicas.

Es una de las naves más grande y amplia de la flota de **Costa Cruceiros** y su nombre es el símbolo de la armonía entre los pueblos, un homenaje a Europa y a algunas de sus ciudades más significativas: Roma, Helsinki, Atenas, Dublín... Serenidad, alegría y diversión para unas vacaciones siempre nuevas, con sabor internacional.



Poesia se inauguró con gran esplendor

Una gran elección de gran clase



La compañía naviera **MSC Cruceros** como tenía previsto inauguró a primeros de abril el *MSC Poesia*, el nuevo barco insignia de su flota y el tercer gemelo de la serie música. Su experiencia en esto actos quedó una vez más reflejada en las fiestas de inauguración que tuvo lugar. El 2 de abril en los Astilleros Aker Yards, en Saint Nazaire el *MSC Poesia* tuvo su primera gran fiesta, antes de hacerse a la mar para ir a Dover. Un gran desfile de oficiales y cambio de bandera, que resultó muy espectacular y muy emocionante, en el muelle al aire libre y ante mas de mil invitados, donde después de los discursos institucionales, la madrina Stefania Vago rompió contra el casco la botella de champagne. A bordo y navegando tuvo lugar la cena de gala en el restaurante l'Obelisco, donde ya pudimos apreciar la excelente restauración y la envolvente y

delicada decoración del barco. La noche cerro con un concierto de Bruel en el Teatro Carlo Felice, que es impresionante, grande y bellísima su decoración. Por supuesto no faltó la discoteca. Los camarotes, son espaciosos y con balcón, caja fuerte, cuarto de baño con ducha y muy amplio, más de 800 camarotes exteriores, 275 interiores y 18 suites con balcón (25 m²)

En los días de navegación pudimos comprobar que el *MSC Poesia* es un barco diseñado para garantizar el máximo confort a todos sus pasajeros, que ofrece el mejor diseño y creatividad italiana, hay un gran equilibrio entre sus áreas públicas, privada, instalaciones deportivas y zonas de relax. El "Aurea SPA", con mas de 1.300 metros cuadrados, ofrece gran variedad de masajes con auténtico personal tailandés, saunas, baños turcos y tratamien-

El casino



tos personalizados, a la altura de los mas reconocidos SPAS. Y por supuesto Peluquería.

Cinco restaurantes, siete bares interiores y dos exteriores; teatro Carlo Felice, bares y salones de reunión como: The Zebra Bar, Posia Meeting Center, Le Moulin Rouge. La Galería de Tiendas, el Casino Royal, el Centro

Camarote exterior con terraza



Médico, MSC Agencia de Viajes y una librería.

Para las actividades deportivas. Cuenta con dos piscinas, otra para niños, cuatro hidromasajes, Jogging track, Shuffleboard, Minigolf, Sport Center

A la llegada a Dover, descubrimos sus blancos y famosos acantilados. Luego los invitados que habíamos venido navegando, tuvimos la ocasión por invitación de **MSC Cruceros** a una bella excursión al pueblo medieval de Ryde, y su campiña inglesa y a la Catedral de Canterbury y Castillo.

Pierfrancesco Vago, consejero delegado de **MSC Cruceros**, y Emiliano González director general de **MSC Cruceros**, dieron una rueda de prensa a los medios de comunicación españoles, en el Meeting Center, Destacando: Vago, "que en el 2009 los barcos *MSC Fantasia* y *MSC Esplendida* los buques más grandes de la compañía serán dedicados al mercado español, después de su inauguración. El *MSC Fantasia* se inaugurara el 18 de diciembre de este año en Nápoles, hará los cruceros de fin de año y luego hará 5 cruceros saliendo de Barcelona a Canarias y regreso, se posicionara en Barcelona. El *MSC Esplendida* será inaugurado en junio 2009, estará posicionado todos los lunes en Barcelona, hasta el mes de octubre o noviembre. A nuestra pregunta "¿de que opina que haya tantas compañías que están navegando por el Mediterráneo?".

El Sr. Vago contesto, que "que es bueno ya que como muchos atracan en Barcelona, siendo interesante para el mundo del crucero debido a que muchos de ellos reciben pasajeros extranjeros al llegar a Barcelona por vía aérea. En cuanto a los españoles creo que prefieren los cruceros latinos por su atención,



Teatro Carlos Felice



Bar Zebra

Catedral de Canterbury



Lanzamiento de la botella por Sofía Loren



ambiente, gastronomía y el servicio en español. Para nosotros estos no son competencia" -¿Qué opina y como se comporta el pasajero español en los barcos de MSC?- "Creo que somos un producto justo para el servicio que pide el cliente, porque nos conoce y le gusta mucho nuestro servicio" - ¿Qué fidelización tiene MSC en España? "El 55 % de nuestros cliente son repetidores, y teniendo en cuenta que el español encuentra un precio justo con un servicio de calidad de 4, 5 estrellas. Además somos la compañía que opera mas barcos con salida regulares, desde puertos españoles. Barcelona, Valencia y Málaga, conjuntamente con Palma de Mallorca, y las escalas invernales en Canarias."

MSC Cruceros reitera su compromiso de que su red de ventas en España es a través de las agencias de viajes,



haciendo como ayudas a los agentes cursillos y viajes de familiarización.. Su cuota de mercado en España ha sido del 14 % en el pasado año, y espera este año llegar a los 65.000 pasajeros en España.

Y todo preparado para la ceremonia de bautismo del *MSC Poesia*, esta vez la oficial, nuevamente fue su madrina una de las mejores representaciones de Italia, la siempre bella actriz Sophia Loren, que de la mano del Comandante Ferdinando Ponti, les recibió Pierfrancesco Vago, consejero delegado de MSC Cruceros. Una ceremonia inmemorable. Cena de Gala en los Restaurantes Le Fontane y Palladio, realmente otra demostración de la magnífica gastronomía que la compañía tiene en su restauración. Y como broche el espectáculo concierto con las maravillosas voces de Andrea Bocelli y Brian Olsen, un escogido número de interpretaciones donde ambos pudieron lucir la riqueza de sus voces. La ceremonia concluyó con el lanzamiento de la botella de champagne contra el casco del *MSC Poesia* por su madrina Shopia Loren y para finalizar la ceremonia un castillo de fuegos artificiales.

El crucero inaugural del *MSC Poesia* tuvo lugar con salida el día 6 de abril del puerto de Dover y con un itinerario muy especial: Irlanda, Lisboa, Barcelona, Roma, Nápoles, Messina, Dubrovnik y Venecia. ☺

Textos: Mafer
Fotos: Antonio Florez

rea de piscina



Cambio de bandera en Saint Nazare



Emilio González y Pierfrancesco durante la rueda de prensa

Un crucero muy especial en el *MSC Sinfonia*



Surcando las aguas del Mediterráneo, el segundo crucero 'Saporbio' (Sabor del Biológico) en el barco **MSC Sinfonia**, joya de la italiana **MSC Crociere**, del 5 al 11 del mayo, ofreció a sus huéspedes un premio para el paladar y para la salud, dándoles a conocer y a probar productos y valores ligados a la vida sana, al bienestar y a la naturaleza, propuestos por el famoso actor toscano, Marco Columbro.

Durante la semana dedicada a los sabores del Biológico animada con la diversión –que no falta nunca a bordo de los barcos MSC– este pueblo biológico flotante, zarpado de Génova, tuvo etapas en Montecarlo, Valencia, La Valeta, Túnez y Civitavecchia, cerca de Roma

A lo largo de la travesía, los cruceristas pudieron disfrutar de cursos de cocina, aperitivos, cocktails, infusiones y degustaciones de productos procedentes de los principales puntos del panorama biológico, además de paquetes de wellness naturales –tratamientos de belleza con fangos y masajes con aceites esenciales– para completar el conocimiento de la filosofía del vivir 'biológico'.

No faltaron a la cita el Bio Restaurante y el Bio Bar que, durante toda la semana, han servido almuerzos, cenas y aperitivos preparados respetando a la cultura biológica.

Este crucero es el preámbulo de la segunda edición de 'Saporbio', Reseña Internacional del Gusto Biológico que, del 11 al 15 de junio 2008, se celebra en la elegante costa italiana de la Versilia

¿Y qué sede mejor para su presenta-



ción que esta terraza itinerante rodeada de los bellos horizontes mediterráneos? Ideal se ha demostrado el espléndido barco de **MSC Sinfonia**, cuya acogida exquisitamente italiana, con tripulación prevalentemente sorrentina, de alto nivel profesional, la distingue de cualquier otra oferta turística por mar. A bordo, los viajeros –españoles, italianos, franceses, alemanes, ingleses, etc... de todas las edades, desde los más pequeños hasta los menos jóvenes– se sienten inmediatamente a gusto, en un ambiente de global amabilidad, entrando en seguida a formar parte de la gran familia flotante del **MSC Sinfonia**, que tiene como objetivo principal accontentar sus predilecciones, sus exigencias y hacerles la travesía lo más agradable posible con esmerados detalles. De hecho, la vida en los diferentes puentes transcurre en la más completa relajación y, para quien lo prefiera, en una continua diversión –para aplaudir la calidad de los espectáculos y la joven simpatía y vitalidad del grupo de animadores–, confirmándose

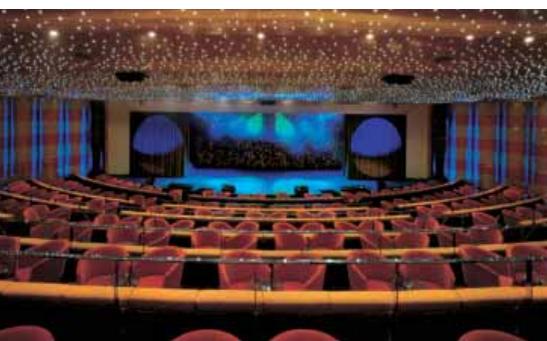
una ocasión acertada para 'desconectar' y concederse una pausa de los problemas cotidianos de la vida en tierra

MSC Cruceros, orgullo del 'made in Italy' y cuarta compañía del mundo en la flota de barcos de cruceros, ha presentado en el Rhapsody (otra de sus maravillas náuticas) atracado en el puerto de Salerno, el nuevo Almirante de 6 estrellas que se botará en 2009, **MSC Esplendida**.

Como ha anunciado Domenico Pellegrino, el joven director general de **MSC Cruceros**: "En 2009 contaremos con 11 barcos, incluido el mayor de Europa que hemos presentado en esta ocasión", subrayando "para nosotros, la calidad está en primer lugar".

Hasta octubre, el **MSC Sinfonia** seguirá sus rutas mediterráneas, sorprendiendo y deleitando a los pasajeros con un programa de cruceros centrados, cada uno de ellos, en temas diferentes. 🌐

Carmen del Vando Blanco
Corresponsal de TAT en Roma



NCL Puesta en marcha del primer barco de cruceros de la nueva generación F3, y el innovador diseño ondulado del camarote „New Wave“

La compañía de cruceros NCL celebró en Saint-Nazaire, Francia, la puesta en marcha del primer barco de cruceros de la nueva generación F3. El evento sirvió asimismo para presentar por primera vez el diseño en forma ondulada "New Wave" de los camarotes.

"Las embarcaciones de la generación F3 constituyen el proyecto más innovador en nuestros 41 años de historia y ofrecerán a nuestros pasajeros una experiencia de crucero sin precedentes. Con la puesta en marcha de esta innovadora embarcación damos un paso más hacia la revolución del mercado de los cruceros", comentó el Presidente de la Junta Directiva de NCL, Colin Veitch, en Saint-Nazaire.

Cada una de las dos embarcaciones previstas de la nueva generación F3, de 150.000 toneladas, dará cabida a 4.200 pasajeros y, en comparación con las mayores embarcaciones de NCL hasta el momento, tendrá un 60% más de espacio en las áreas comunes e instalaciones de a bordo.

Ajusta el suplemento de combustible

Con motivo de la considerable subida de los precios del crudo, la compañía de cruceros NCL ha anunciado un aumento en el suplemento de combustible para las reservas que se realicen desde Europa Continental. Para todas aquellas reservas que se efectúen a partir del 5 de mayo de 2008, el suplemento de combustible será de 7 € diarios por persona para la primera y segunda persona en el camarote, así como de 3 € diarios por cada persona adicional en el mismo.

También las reservas de grupo que se realicen a partir del 5 de mayo de 2008 se verán afectadas por este aumento en el suplemento. Lo mismo se aplicará para aquellas reservas que todavía no dispongan de un nombre definido ni hayan realizado ningún pago a cuenta. ☺



Posicionará en Málaga el Navigator of the Seas en 2009

* Será la primera vez que la naviera posicione un barco en esta ciudad

Por primera vez, un barco de Royal Caribbean International se posicionará en España en un puerto diferente al de Barcelona. El puerto de Málaga acogerá al *Navigator of the Seas* en 2009, desde donde se realizará el embarque y desembarque de las escapadas que lleve a cabo este barco, que ya se está convirtiendo en uno de los protagonistas del Mediterráneo. Esta es una de las principales novedades que Royal Caribbean ha incorporado a la programación para 2009 y así lo han presentado en las instalaciones del Puerto de Málaga, en un acto en el que estuvo presente Belén Wangüemert, Directora General de Royal Caribbean Cruises España y Chencho Benítez, Delegado de Ventas en Andalucía.

Revisa el suplemento por carburante

Royal Caribbean Cruises Ltd. ha anunciado un incremento en el suplemento por carburante que aplica a sus clientes.

Para los mercados que operan en euros, para la primera y segunda persona de un camarote, el nuevo suplemento de carburante será de 5 € por persona y por día de crucero, con un máximo de 70 € por crucero. Para los ocupantes adicionales del camarote, el suplemento será de 2 € por persona y por día de crucero, con un máximo de 28 € por crucero.

Este suplemento se aplicará a todas las reservas efectuadas a partir del 1 de mayo de 2008 y en todos los cruceros de las tres marcas: Royal Caribbean International, Celebrity Cruises y Azamara Cruises. ☺



Carnival

El nuevo barco Carnival Dream tendrá su base en Puerto Cañaveral

Carnival Cruise Lines ha anunciado que el nuevo *Carnival Dream* de 130.000 toneladas, tendrá su base en Puerto Cañaveral, Florida, a comienzos del otoño de 2009. Posteriormente se ofrecerán detalles sobre el itinerario del barco.

Actualmente en construcción en el astillero de Fincantieri en Monfalcone, Italia, el *Carnival Dream* para 3.652 pasajeros es el primero de una nueva clase de barcos de la línea con un diseño interior único, un casco brillante y un perfil distintivo, junto con una gran cantidad de instalaciones y características innovadoras que se revelarán en los próximos meses. ☺

Aguirre presenta la nueva imagen internacional de la Comunidad de Madrid

La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, acompañada por el vicepresidente primero del Gobierno regional Ignacio González, presentó en la sede de la Consejería de Cultura y Turismo, la nueva imagen internacional de la **Comunidad de Madrid**. El nuevo logo será una tarjeta de presentación de la **Comunidad de Madrid** en el extranjero, como representación de su dinamismo, crecimiento y diversidad, cuya finalidad es invitar a los ciudadanos de otros países y a sus empresas a que vengan y

disfruten de las ventajas de la región.

El acto, contó con la participación del tenor Plácido Domingo, como representación de las personas que promocionan la imagen de Madrid en el mundo.

Además, en el transcurso del acto la presidenta anunció la creación de una red de oficinas de promoción de la **Comunidad de Madrid** en el extranjero, en colaboración con Cámara de Comercio y la patronal CEIM, con el objetivo de atraer más inversión extranjera, más turistas y más eventos de interés a la región. 



Organizadas por la Consejería de Cultura y Turismo

 Un total de 47 compañías y

92 actuaciones integraron la programación de Las Fiestas del Dos de Mayo

La viceconsejera de Cultura y Turismo, Concha Guerra, presentó la programación de las *Fiestas del Dos de Mayo*, que se celebraron desde el 25 de abril hasta el 11 de mayo, así como la campaña de *Día del Libro Solidario* que, como ya es habitual, se realizó el mismo Día de la **Comunidad de Madrid**. En total, en esta edición, se programaron 92 actuaciones tanto en Madrid capital como en los otros 45 municipios participantes. En total actuaron 47 compañías que ofrecieron todo tipo de espectáculos para llegar a todos los públicos.

Día del Libro Solidario

La IX edición del *Día del Libro Solidario* tuvo como país receptor Honduras, en donde está previsto que se beneficien de la solidaridad de los madrileños 50 bibliotecas de 16 departamentos de todo el país. En esta edición 2008 nuevamente se pedía a los madrileños que celebraran el día grande de la región con solidaridad, entregando sus libros en el stand instalado por primera vez este año, en la Glorieta de Puerta de Toledo. 



Según se desprende de la última encuesta de FONTUR

Los turistas extranjeros prefieren la Comunidad de Madrid como destino turístico

La **Comunidad de Madrid** mantiene su tendencia creciente como destino turístico de visitantes extranjeros registrada en 2008, a pesar incluso, de que se trata de un año difícil para el turismo, tal y como se desprende de las últimas estadística de FRONTUR que elabora el Instituto de Estudios Turísticos.

Durante el mes de marzo se registraron 408.313 turistas extranjeros que visitaron nuestra región, lo que representa un crecimiento del 16,1% respecto al mismo mes del año anterior. En el acumulado del año, periodo enero-marzo, la **Comunidad de Madrid** ha recibido más de un millón de turistas extranjeros (1.080.857), registrando una subida del 17,7% en relación al mismo periodo de 2008, siendo la región con mayor crecimiento entre las Comunidades más turísticas de toda España; mientras que el incremento nacional ha alcanzado el 5,3% durante el mismo periodo.

Así, la **Comunidad de Madrid** es el cuarto destino español en afluencia turística de extranjeros. El principal lugar de procedencia de estos turistas se repartió entre diferentes mercados, entre los que destaca el portugués, el italiano, y el británico, destacando asimismo, el incremento del uso del alojamiento hotelero. 

¡MADRID!

Homenaje de esMADRIDtv al Museo Chicote y a la figura de su fundador

* *Chicote es un documental producido por esMADRIDtv en colaboración con Tesauro TV, que cuenta la historia de este local que se ha convertido en referente de la vida nocturna madrileña*

La televisión de la Ciudad de Madrid recuerda al que fue uno de los mejores embajadores de la ciudad. Chicote es un documental dedicado a la figura de Pedro Chicote y al mítico local que lleva su nombre y que regentó en el número doce de la Gran Vía madrileña.



Una producción de esMADRIDtv en colaboración con Tesauro TV, que hace un recorrido por la historia de este peculiar personaje desde su infancia hasta la fundación de su propio local y, que sin dejar de echar la vista atrás, nos muestra el presente de este lugar que ha perdurado en el tiempo como referente de la noche en Madrid y como uno de los mejores y más tradicionales establecimientos que posee la capital. ●

Madrid recibe el premio ~gora por la promoción del barrio de Las Letras

El Ayuntamiento de Madrid ha sido reconocido por su trabajo de revitalización económica, dinamización turístico-comercial y promoción de imagen de ciudad. El delegado de Economía y Empleo, Miguel Ángel Villanueva, ha recogido, en Málaga, el premio al mejor Proyecto Integral de Dinamización de un Área Urbana concedido a Madrid por su proyecto del barrio de Las Letras.

La Ciudad de Madrid ha conseguido revitalizar uno de sus barrios más emblemáticos, el de Las Letras, a través de un gran proyecto integral.

La dinamización del turismo también ha sido uno de los puntos clave del proyecto y, en este sentido, se ha desarrollado un completo programa de actividades culturales y lúdicas para hacer todavía más atractivo al visitante el barrio que fue cuna de los escritores del Siglo de Oro y que hoy se ha convertido en un foco cultural. ●

Encuesta de Gasto Turístico (EGATUR) enero-marzo 2008

El gasto total de los turistas extranjeros creció un 8,9% en el primer trimestre de 2008

El primer trimestre del año muestra un avance positivo del gasto turístico, que acumula un total de 9.028 millones de euros, un 8,9% más que en el mismo periodo del año anterior. Así se desprende de la Encuesta de Gasto Turístico (EGATUR) que elabora el Instituto de Estudios Turísticos del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. El gasto medio por turista fue de 871 euros, un 3,4% más y el gasto medio diario de 94 euros, un 0,6% más. En este primer trimestre, los turistas permanecieron en España una media de 9,2 noches, con un incremento del 2,8% con respecto a enero-marzo de 2007.

Por destinos, en el primer trimestre de 2008, en Canarias se realiza el 32,7% del gasto. Destaca el gasto en la Comunidad de Madrid, debido al gran incremento de turistas registrado en el periodo. ●

CIUDAD REAL

Entreparques se presentó en Madrid

El pasado 7 de mayo la Comarca Entreparques se presentó en Madrid, en la Casa de América, con una gran asistencia de agentes de viajes mayoristas y minoristas, prensa especializada y medios del sector turístico. Diego García-Abadillo, presidente de la Comarca Alto Guadiana Mancha y Blanca Fernández Morena, presidenta de la Comarca Montes Norte; explicaron este gran proyecto que se extiende de oeste a este en la provincia de Ciudad Real, entre los Montes de Toledo y la Llanura Manchega. Cuenta con una superficie de más de 6 mil metros cuadrados y una población que sobrepasa los 100.000 habitantes, repartidos en 32 municipios. Entreparques ofrece



como destino turístico para comunidades autónomas como Madrid, Castilla-León, Andalucía y Valencia muy distintas oportunidades de vacaciones de calidad.

Entreparques es la única comarca de la Península Ibérica que cuenta con dos Parques Nacionales: Cabañeros y las Tablas de Daimiel, un Parque Natural: Las Lagunas de Ruidera y un

Parque Arqueológico: Alcoso-Calatrava. Todo ello contribuye a que sea el destino turístico castellano-manchego más importante desde el punto de vista del interés medioambiental y cultural.

Se han creado: un Plan de Calidad de empresas turísticas, un Plan de Señalización, un Plan de Formación, un Plan de Promoción y Comercialización y Paquetes Turísticos / Rutas Temáticas y por último una Plataforma de Guía Rural a

través de GPS.

José María de Juan, director de la empresa Joan Consulting dio a conocer el portal www.entreparques.es donde se puede encontrar toda la información de la comarca y muy agilizadora, da lugar hacer las reservas, tanto en las rutas, las cuales te las marca, como también en los hoteles, restaurantes. ●

Euskadi presenta su oferta turística en Madrid

** Con un taller en el que descubrió las nuevas tendencias de su cocina en miniatura*

En su campaña de promoción Euskadi presentó en Lavinia de Madrid su oferta turística, con la evolución y tendencia de la cocina vasca en miniatura, o sea de sus tradicionales "pintxos", de la mano de Basquetour, Agencia Vasca de Turismo, el pasado 25 de abril.

Koro Garmendia, Viceconsejera de Turismo del Gobierno Vasco, resaltó "la gastronomía es solo una muestra de la variada oferta turística vasca, que se centra en la ciudad, la cultural y la de naturaleza, y la rica cultura del vino, como el Rioja Alavesa o el txakoli". También recordó los 2.400 millones de turistas que tuvieron el pasado año, y casi 300.000 madrileños, es la comunidad autónoma líder en entrada de viajeros en Euskadi. Y otra de las novedades de este año es visitar la Catedral Santa María de Vitoria-Gasteiz, el Museo de la sidra vasca de Astigarrada o Arenatzrte, y el parque de las esculturas, en Güenes.



Juan serrano profesor de la Escuela de Hostelería de Garrama elaborando un pintxo.

Ante los medios de comunicación los profesionales de la Escuela de Hostelería de Gamarra elaboraron tres deliciosos "pintxos", en la mañana fue el profesor Juan Serrano, quien ejecutó: "Cuajada de leche de oveja con cebolla cruz a la plancha", "Perretxikos asados con panceta, huevo y caracoles" y "Rabo de toro al rioja alavesa con espuma de patata". Regados como no podía ser menos con txakoli, que antes tuvo lugar una cata de dicho vino de la mano del sumiller Mikel Garaizabal.

Por la tarde a los medios de sector del turismo y para el público madrileño se les mostró un taller donde los profesionales de dicha Escuela de Hostelería de Gamarra, además de la elaboración de dichas miniaturas, los asistentes también pudieron realizarlos. El sábado, en el Círculo de Bellas Artes, dirigido a los empresarios turísticos y organizadores de congresos,



Proyecto piloto de Jaén

El Boletín Oficial del Estado ha publicado el convenio de colaboración entre el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, la Junta de Andalucía y la Diputación Provincial de Jaén, para la realización de actuaciones adicionales en el marco del proyecto piloto de desarrollo de turismo interior en la provincia de Jaén.

LA RIOJA

La Oficina de Turismo de La Rioja recibe la „Q% de calidad

La Oficina de Turismo de La Rioja ha recibido la "Q" de calidad turística, concedida por el Instituto para la Calidad Turística Española, ICTE, en reconocimiento a la excelencia del servicio prestado, en el transcurso de un acto en el que la Consejera de Turismo, Medio Ambiente y Política Territorial, Aránzazu Vallejo, ha descubierto la placa acreditativa en presencia del Presidente del ICTE, Miguel Mirones.

La entrega de la "Q" ha contado, también, con la asistencia de la Directora General de Turismo, Mónica Figuerola, y del Director General del ICTE, Fernando Fraile.

La distinción es una de las pocas que se han concedido en España a una Oficina de Turismo de ámbito supramunicipal en reconocimiento a la excelencia del servicio prestado. En concreto, únicamente disponen de esta marca otras 13 en todo el país de 6 Comunidades Autónomas: 5 en Castilla y León, 3 en la Comunidad Valenciana, 2 en Navarra, 1 en Canarias, 1 en Asturias y 1 en País Vasco.

GALICIA

La „Q% de calidad llega a los congresos

El Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE) acaba de conceder la marca "Q" a once establecimientos gallegos de Turismo Rural, a tres hoteles y a dos palacios de congresos. Con la certificación en Calidad Turística de estos últimos —el Pazo de Exposicións e Congresos (PALEXCO) y el Palacio de la Ópera, ambos en la ciudad de A Coruña—, son ya ocho los subsectores turísticos gallegos que han adoptado la filosofía de la "Q".

Tras las nuevas incorporaciones, la lista actualizada de certificaciones "Q" de Calidad Turística en Galicia incluye 30 hoteles; 52 casas rurales; un camping; 5 balnearios; un servicio de restauración; un espacio natural protegido; 51 oficinas de agencias de viajes, y dos palacios de congresos.



HOTASA hoteles, una oferta vacacional de calidad



Hotasa Hoteles, cadena hotelera del Grupo Nueva Rumasa con más de 30 años de experiencia en el sector, continúa trabajando en la mejora y renovación de sus establecimientos y en la presentación de sugerentes propuestas que permitan a sus clientes disfrutar de unos servicios más completos y de nuevas alternativas de ocio. Para ello, ha creado, por un lado, la marca *Hotasa Puerto Resort*, un nuevo concepto de hotelería que

engloba tres establecimientos de cuatro estrellas ubicados en Puerto de la Cruz (Tenerife) y que forman un gran complejo cuyas instalaciones están a disposición de todos sus huéspedes, y por otro, ha presentado el intenso proceso de remodelación del emblemático *Gran Hotel Cervantes***** de Torremolinos, y del Hotel Eurocalas***, en Palma de Mallorca, que se han visto beneficiados de una importante reforma de espacios.

Con varios establecimientos de distintas categorías, situados en las mejores áreas turísticas de la Península, Canarias y Baleares, **Hotasa Hoteles** sigue sorprendiendo a sus clientes a través de la incorporación de nuevas propuestas. Entre ellas destaca el nacimiento del **Hotasa Puerto Resort**, una nueva marca bajo la que se engloba un espectacular complejo turístico ubicado en Puerto de la Cruz (Tenerife) formado por tres establecimientos de cuatro estrellas cuyas instalaciones y servicios están a disposición de todos sus huéspedes, independientemente del hotel que elijan para alojarse.

Este nuevo concepto ofrece a sus clientes 615 habitaciones rodeadas de jardines tropicales, tres piscinas exteriores, una infantil y dos interiores, gimnasio con aparatos de musculación, spa con sauna, jacuzzi y baño turco, dos pistas de tenis, pista multiactividades para practicar fútbol, voleibol y baloncesto, dos salas de juegos (recreativos y de mesa), miniclub, dos parques infantiles con columpios e instalaciones para jugar al mini golf, petanca y tenis de mesa, así como tres restaurantes que ofrecen una variada gastronomía local, nacional e internacional y varios bares y snacks ubicados en varias áreas del complejo.

El **Hotasa Puerto Resort**, que aúna confort, deporte, naturaleza y gastronomía, está integrado por los hoteles **Bonanza Palace**, **Canarife Palace** e **Interpalace** y constituye un excelente punto de partida para disfrutar de unos días de relax en familia o en pareja y descubrir las posibilidades culturales y de ocio que ofrece el entorno costero de Puerto de la Cruz, como las sugerentes calas de arena volcánica, el complejo de piscinas marinas de Lago Martiánez, Playa Jardín y Punta Brava, el Jardín Botánico, el Casino Taoro o el Loro Parque.

Por otro lado, y con una inversión inicial de 12 millones de euros, **Hotasa Hoteles** ha acometido un importante proyecto de reforma del **Gran Hotel Cervantes**, de cuatro estrellas y 398 habitaciones, ubicado en plena zona comercial y de ocio de Torremolinos, con unas espléndidas vistas al mar y a escasos metros de la playa. Entre sus renovadas instalaciones, que se han adaptado a los estándares de calidad de



la marca, destacan una piscina climatizada y una exterior, restaurantes y dos cafeterías.

Además, esta oferta se complementa con el equipamiento y servicios orientados a los ejecutivos durante sus viajes de empresa y negocio, con **siete salones** dotados de la última tecnología, adaptados a las necesidades de cualquier tipo de evento, capaces de

albergar **hasta 600 personas** y con un variado **servicio de catering y menús** personalizados, zona **wifi**, **garaje** y promociones para empresas con grandes ventajas, para que trabajar se convierta en un placer más.

En los alrededores del **Gran Hotel Cervantes**, además, se pueden practicar diversas actividades, como tenis, golf mountain bike, submarinismo y una



gran variedad de deportes náuticos. Y si el cliente desea realizar **turismo cultural**, encontrará numerosas alternativas como el cercano *Museo Picasso*, la posibilidad de realizar rutas por los *Pueblos Blancos* o visitar *Puerto Banús*.

Otra de las grandes remodelaciones acometidas por **Hotasa Hoteles** es la efectuada en el **Hotel Eurocalas******, un conjunto residencial pensado y diseñado para el máximo disfrute de las vacaciones en familia o en pareja, con **275 estudios y 119 apartamentos**, en cuya renovación se han invertido 3 millones de euros. El **mobiliario** de cada estancia ha sido **totalmente reformado**, al igual que el de las zonas de recepción y restauración, donde los bares, restaurantes buffet y cafetería ofrecen ahora mayores comodidades para disfrutar del **servicio Todo Incluido**, con un extenso surtido de comidas, snacks, helados y bebidas a disposición de los huéspedes durante todo el día.

Dentro de este proceso, también se han contemplado las instalaciones destinadas a los niños. En este senti-

do, el **miniclub** del establecimiento ha ampliado sus servicios y ha incorporado **nuevos juegos y actividades** para que los más pequeños disfruten al máximo, a lo que se suma un **restaurante buffet** específico y un **parque infantil**, así como un **amplio escenario** para desarrollar fiestas y bailes, unido a un extenso programa de entretenimiento diario. En cuanto al resto de instalaciones, el **Hotel Eurocalas****** ofrece a sus clientes dos piscinas para adultos y una independiente para niños, billares, pistas de tenis, ping-pong, voleibol y fútbol, petanca, sala de televisión, sala de juegos, centro médico, conexión a Internet, supermercado y tienda de souvenirs.

Pero **Hotasa Hoteles** también ofrece a sus clientes el **Hotel Samoa*****, entre las playas de fina arena de Cala Domingos Grand, Cala Domingos Petit y Cala Antena y el **Hotel Santa Fe*****, en primera línea de la playa de Can Picafort, integrada en la Gran Bahía de Alcudia, ambos situados en Mallorca; el **Aparthotel Sea Club**, ubicado en una de las zonas más bellas del norte de

Menorca, a pocos minutos de Ciutadella y a escasos metros del Centro de Calan Forcat.

Asimismo, dispone del **Hotel Lagos de César******, en el corazón de Puerto Santiago y abrigado por el Acanalado de Los Gigantes, en Tenerife, el **Hotel Lepe Mar Playa****, situado en primera línea de playa, en la zona residencial de La Antilla, en Huelva.

Respecto a los últimos proyectos e incorporaciones de la cadena, destaca el **Gran Hotel Don Zollo**, actualmente en construcción y que contará con 200 habitaciones. Ubicado en Costa Ballena, entre Rota y Chipiona, el establecimiento tendrá una categoría de 5 estrellas. ●

Para más información:

Tfno. de Información y Reservas:
902 16 00 55.
www.hotasahoteles.es



República Dominicana: país invitado de honor

Si en la pasada edición la India deslumbró con su exotismo, La República Dominicana no ha querido ser menos: desde el acto inaugural, con muy aplaudidas actuaciones musicales entre las que destacó la del ídolo nacional Juan Luis Guerra, la amabilidad y alegría caribeñas animaron la feria con varios espectáculos y degustaciones de productos de su sabrosa gastronomía. La isla presentó en Berlín su oferta turística, con importantes perspectivas de crecimiento debido a la estabilidad política, que sin duda favorece la afluencia de inversiones. Magaly Toribio, Vicesecretaria de Turismo de la República Dominicana ha declarado su plena satisfacción con los resultados obtenidos con su presencia como país invitado, haciendo hincapié en la importancia de la feria para su promoción.

Repercusión

La repercusión mediática de la **ITB Berlín** no tiene rival. Alrededor de 8.000 periodistas de 90 países se acreditaron, además de las más importantes agencias de noticias internacionales. 82 ministros, 18 secretarios de Estado y 71 embajadores de 100 países dan idea de relevancia que otorgan a la presencia en la **ITB**, las autoridades políticas y diplomáticas.

Próxima Edición

Tras un año de creciente incertidumbre en el contexto económico, el éxito alcanzado en esta edición de la **Feria Internacional de Turismo de Berlín** en asistencia y cifra de negocio es una confirmación de la fortaleza del sector y de la trascendencia de eventos como éste, cuya próxima edición tendrá lugar del 11 al 15 de marzo de 2009. 🌐

Texto: Miguel Montes y Gonzalo Nates

ITB BERLIN 2008

La feria líder de la industria turística a escala global

Del 5 al 9 de marzo de este año se celebró en el recinto ferial de la capital alemana -MESSE BERLIN- la 42ª edición de la **Feria Internacional de Turismo ITB BERLIN 2008**, considerada como la feria profesional más importante del sector turístico a nivel mundial. Este evento ha contribuido en gran medida al desarrollo del negocio turístico y a su estructuración al combinar acertadamente una exposición para el público amante de los viajes con una feria internacional dedicada al sector y con el mayor congreso monográfico del mundo dedicado al turismo.

Records

La **ITB** ha dado cumplida satisfacción a las expectativas, volviendo a marcar records en un contexto desfavorable marcado por un clima adverso y una

huelga de transportes que coincidía con la celebración del evento. En una superficie de exposición de más de 160.000 m², estuvieron presentes 11.147 empresas de 186 países agrupadas por su situación geográfica o por su actividad. Se registró una afluencia de público muy notable: accedieron al recinto ferial 177.891 personas. Fueron 110.322 los profesionales que aprovecharon esta excelente plataforma para hacer contactos y cerrar negocios.

Las cifras de negocio han sido también excelentes: "se alcanzaron cifras de negocios de cerca de seis mil millones de euros", declaró el Dr. Christian Goke, director gerente de "Messe Berlin". Es destacable así mismo que cerca del 40 por ciento de los profesionales provenían del extranjero, para informarse en la capital alemana sobre las tendencias actuales del sector.



IV...edición de la Feria Internacional de Turismo de la Comunidad Valenciana

** La Bolsa de Contratación ha registrado un incremento del 28% respecto a los datos de la edición de TCV 2007*

Con 55.000 visitantes aproximadamente, ha cumplido las expectativas de público y profesionales, ya que comparado con la edición celebrada el pasado año, ha incrementado un 9% el número de visitantes.

Con ello, la TCV posiciona a la Comunidad Valenciana como punto de encuentro para los distintos agentes turísticos nacionales e internacionales al tiempo que permite crear nuevas oportunidades de negocio para los destinos y empresarios turísticos de la Comunitat con touroperadores, agencias, líneas aéreas, medios de comunicación y promotores de turismo.

En cuanto a la Bolsa de Contratación, se ha centrado en los viajes de incentivos, el turismo de congresos y las escapadas de corta duración,



donde las agendas de contactos han demostrado ser una magnífica ocasión para que los profesionales establezcan contactos comerciales marcados por la eficiencia. Reunió a 70 vendedores, entre ellos hoteles, cadenas hoteleras, espacios e instalaciones de ocio y agencias de viajes de la Comunitat Valenciana y balnearios, centros de spa, y compañías de transporte de turistas nacionales e internacionales.

También la oferta cultural y de ocio ha demostrado tener

un buen número de adeptos, y en este particular la zona de exposición dedicada al circuito urbano de Valencia en el que se celebrará el Gran Premio de Europa de Fórmula 1, una de las áreas más visitadas del certamen.

Por lo que respecta al perfil del público visitante, se aprecia el incremento de las visitas de familias que se han interesado, como producto estrella, por las escapadas de fin de semana y las rutas para practicar sende-



El stand de TAT



PIPELINE
Software

LOGIN ÚNICO

Durante el mes de Marzo, *Grimaldi Lines* y en Abril, *Hotelalias*, *Rumbo al Sol* y *Talonclick* se han incorporado al sistema **Login Único**, que ofrece acceso directo a 156 sistemas de reservas para Agencias de Viajes sin necesidad de utilizar claves.

Login Único permite también acceder directamente a sistemas de reservas profesionales sin necesidad de introducir claves cada vez, con el consiguiente ahorro de tiempo y eliminación de errores. Los Grupos de gestión y los responsables de cada agencia deciden los proveedores con los que debe trabajar cada agente. Sólo los usuarios autorizados tienen acceso a las claves y todos los accesos son registrados, con lo que mejora la seguridad de la agencia. El acceso al **Login Único** puede realizarse también mediante la firma electrónica de la FNMT y mediante el sistema Clauer (firma electrónica sobre llave física en formato USB), lo que impide accesos no autorizados e incrementa todavía más la seguridad de las Intranets de los Grupos, Asociaciones y Franquicias y de las propias agencias.

A través del **Login Único** se han realizado durante marzo cerca de un millón de accesos, y en abril han sido más 1.100.

Login Único está implementado en la mayoría de los desarrollos de AAVV.com, el Departamento Internet de Pipeline Software. Estando disponible para todas las agencias miembros de AB Club del Viaje, Aedave, Aevav, Airmet, Airmet Portugal, Aviba, Centrotour, Costa Este, Cyberagencias, Europa Viajes, Grupo L&T, Grupo Sercom, Qviagem!, Team Group, Travel Advisors Guild, Ucave, Unav, Unida, ¿Y si viajas? y Zafiro Tours, así como para los usuarios de la Intranet AAVV. ●

Visite nuestra web
www.TAT.Revista.com



Presentó las novedades de 2008 y el nuevo posicionamiento del grupo

** Apuesta por las agencias de viajes, aunque cree que el futuro será la venta directa*

“El futuro de los turoperadores pasa inevitablemente por la venta directa al consumidor”. Así de contundente se ha mostrado Carlos López, Director General de Kuoni, uno de los mayoristas de alta gama, en la presentación de sus nuevos productos y estrategias para los próximos meses. “En nuestro caso, la venta a través de agencias de viajes se mantendrá, entre otras cosas porque no tenemos la estructura adecuada para vender directamente, pero en un plazo no determinado, la venta al público a través de Internet será un hecho”, matizó Carlos López.

El Director General de **Kuoni** señaló que, actualmente en Escandinavia más del 45% de sus viajes se venden directamente al público, aunque se trata de productos de gama media o baja, mientras que en España se tiende hacia la gama más alta, la que denominan *Style*, con un promedio de costo por viaje que está entre 2.600 y 2.800 euros por persona.

Precisamente esta decidida apuesta por el segmento más alto marca el principal cambio de estrategia que **Kuoni** ha iniciado en los últimos tiempos, según ha comentado Pablo Chertudi, director comercial. 2007 ha supuesto un récord en los 20 años de historia de **Kuoni** como mayorista en España. La venta total ha ascendido a 36 millones de euros y también se ha alcanzado un magnífico resultado en los beneficios.

Kuoni presenta en el mercado español 18 folletos monográficos con los más exóticos destinos, entre los que sigue destacando Maldivas. El grupo **Kuoni** tuvo en 2007 una facturación global de 3.000 millones de euros, un 15,1% más que el año anterior, y un beneficio antes de impuestos de 91,13 millones. ●



Novedad: Seguro Total

Mundicolor ha lanzado *Mundi total*, un seguro que incluirá en todos sus viajes.

Este seguro cubre al viajero en los siguientes casos:

1. Destrucción, pérdida y demora en la entrega de equipajes:
 - 1.1. Seguro especial equipajes
La cobertura máxima será hasta 800 euros por persona.
2. Demora en la entrega del equipaje.
Se indemnizará al pasajero hasta un máximo de 850 euros por persona.
3. Demora de la salida del medio de transporte:
Indemnizaciones por asegurado hasta un máximo de 1.100 euros por persona.

Este seguro sin ningún coste adicional será una de las grandes ventajas que disfrutará el cliente de **Mundicolor**. ●

GRUPO THOMAS COOK

Lleva a cabo una serie de adquisiciones estratégicas en la India y en Oriente Medio

El Grupo Thomas Cook ha llegado a un acuerdo con la compañía Dubai Financial Group LLC para comprarle hasta el 74,9% del capital social de *Thomas Cook India Limited* y el 100% del negocio de *Thomas Cook en Egipto*, así como los permisos para utilizar la marca **Thomas Cook** en un total de 15 países de Oriente Medio. La ejecución de estas operaciones supondrá una inversión por parte del grupo turístico con sede en el Reino Unido de entre 208 millones y 249 millones de euros.

Estas iniciativas se enmarcan dentro de la estrategia de ampliar la presencia de **Thomas Cook** en los mercados emergentes que tienen un gran potencial de crecimiento y, además, pretenden reforzar el área de servicios financieros del grupo. Así, adquiriendo una participación de control en *Thomas Cook India Limited*, la mayor compañía de cambio de moneda de la India y segundo grupo turístico de ese país, **Thomas Cook** se convertirá en una de las empresas líderes de la India.

Por otra parte, comprando el negocio de *Thomas Cook de Egipto* y los permisos para utilizar la marca **Thomas Cook** en 15 países de Oriente Medio, **Thomas Cook** tiene como objetivo consolidar su influencia en la región, además de recuperar el control de la marca en todo el mundo.



Presenta su catálogo Lejano Oriente 2008-2009

El tour operador **Royal Vacaciones** ha reasentado su catálogo de "Lejano Oriente 2008-2009" con una amplia oferta en los destinos de Tailandia, Bali, Vietnam y Camboya, Myanmar, China, India y Nepal.

Estos viajes han sido preparados por un especialista, que programa solamente determinados destinos desde el profundo conocimiento que tiene de los lugares que ha escogido, después de muchos años de experiencia.

Cuidando al máximo el producto y el servicio garantizando la mejor relación calidad-precio del mercado. Volando con prestigiosas Compañías Aéreas Internacionales de Línea Regular y ofreciendo guías de habla castellana. Todos los programas incluyen visitas turísticas y culturales fundamentales. Con una gran selección de los hoteles, buscando siempre la mejor relación calidad, precio y ubicación.

El folleto contiene una descripción e información de los países muy bien enfocada para el viajero, así mismo las excursiones están muy bien detalladas.



Es difícil escoger entre este abanico de programas:

"Royal Tailandia + Phuket o Koh Samui o Krabi", (incluye paseo en elefante) 12/13 días. Tour exclusivo desde 1.586 €.

"Royal Vietnam" 13 días, visitando entre otras Saigón, Hue, Hoian, la Bahía de Halong, Hanoi. Tour exclusivo desde 1.999 €.

"Royal Myanmar" 12 días-9 noches, visitando Yangon, Bagan, Mandalay y el Lago INLE. Tour exclusivo desde 1.674 €.

"Royal India + Varanasi", 11 días-9 noches. Visitando Delhi, Alsisar, Jaipur, Agra, Varanasi. Tour exclusivo desde 1.737 €.

Otro de los atractivos es que con salidas garantizadas desde dos pasajeros.

Vuelve la emoción

El complejo lúdico y familiar abre las puertas a una nueva temporada con multitud de sorpresas y emociones únicas. Desde su apertura en 1995, **PortAventura** no ha parado de ofrecer atracciones únicas y los mejores espectáculos para toda la familia, que permiten a los visitantes disfrutar de un auténtico día de diversión. Además, con sus tres hoteles; *El Paso*, *PortAventura*, y *Caribe*, los huéspedes pueden continuar la diversión durante las 24 horas del día. Cenas con personajes, espectáculos de magia y malabares y una tematización

muy especial, que transportan a todos los miembros de la familia a un mundo lleno de fantasía.

Durante esta nueva temporada *PortAventura Park* seguirá sorprendiendo con atracciones tan trepidantes como *Furius Baco*, inaugurada el pasado junio de 2007 y que se ha convertido en una de las atracciones de descarga de adrenalina preferida por los visitantes junto con *Hurakan Condor* y *Dragon Khan*. Las atracciones de agua como *Silver River Flume* o *Tutki Splash* seguirán siendo la opción más refrescante.





De los 3 Océanos

Maison de la France, en colaboración con el Club de Destinos de Ultramar, se presentó el pasado mes de abril en Madrid, ante los medios de comunicación y agentes de viajes, con las novedades de los destinos lejanos, Guadalupe, Martinico, Reunión, Tahití, y Nueva Caledonia, la desconocida entre los territorios franceses de Ultramar, ubicada en el corazón del pacífico Sur. También estuvieron presentes algunos de los hoteles más exclusivos; Des Hôtels & des Iles, Le St. Alexis, Karibéa Hotels y las compañías aéreas y profesionales: Air Austral, Air Colin, Tahiti Nuí Travel, Air France y Air Tahiti Nui.

Los territorios de Ultramar están situados junto al mar, bajo los trópicos, garantizando así la presencia de Francia en todos



los océanos. Los turistas descubren así otra Francia: La *Francia de los 3 océanos*. Los destinos de Ultramar disponen, de un clima tropical o ecuatorial, un patrimonio de riquezas naturales, comunicaciones aéreas, o instalaciones aeroportuarias perfectas. Y el euro garantiza la evolución de los precios. El franco sigue siendo la moneda de los territorios del Pacífico, pero su paridad fija con el euro facilita la estancia de los turistas. ☺



BALI Quiere convertirse en el primer destino turístico para los españoles

Smailing Tour, el primer operador turístico de Indonesia, con sede en la isla de Bali, quiere dar a conocer la Isla de los Dioses a los turistas españoles. Para ello, ha creado una división específica para atraer a los turistas de nuestro país.

Históricamente Bali ha sido percibida por los españoles como un paraíso para las parejas de recién casados que quieren recordar su luna de miel en un entorno inigualable. Sin embargo, esta pequeña isla situada al sur de Indonesia va mucho más allá de playas paradisíacas y ofrece toda una serie de posibilidades difíciles de encontrar en cualquier otra parte del mundo.

Así, en sus 150 km de largo por 70 de ancho se pueden encontrar frondosas selvas, kilométricos bancales de arroz, más de 10.000 templos y un sin fin de sorpresas para gente de todas las edades y condiciones. "Bali aporta una riqueza cultural y espiritual que envuelven al turista y que hace que la estancia resulte una experiencia única. Aquí la gente cree en el Espíritu de Participación, por el que todas las cosas en el mundo, animadas o inanimadas, están conectadas entre sí. La gente, aún sin entenderlo, puede palpar esta realidad", explica Olga Aparicio Directora de la División Española de Smailing Tours. ☺



850 aniversario de Munich

Nueva atracción para la capital de Baviera El Museo BMW reabre sus puertas el 19 de junio de 2008

Tras casi dos años y medio de obras, el día 19 de junio de 2008 la firma BMW AG inaugura su nuevo Museo BMW. Su superficie de exposición se ha quintuplicado hasta alcanzar los 5.000 m², fruto de una nueva concepción arquitectónica y conceptual. El símbolo de este Museo sigue siendo, después de la reforma, el singular edificio del año 1973 conocido como "la llave", obra del prestigioso arquitecto vienés Karl Schwanzner. El Museo BMW está situado al lado de la central y, junto a los demás edificios del consorcio, ofrece una forma única de acercarse a la marca en Múnich. Tres días después de la fiesta de apertura, el Museo abrirá las puertas al público el día 21 de junio.

Museo de marca

El nuevo Museo BMW es un museo de marca, que presenta su competencia y la fuerza innovadora adquirida a través de los años, así como sus logros y éxitos deportivos. Revisa desde el pasado hasta el presente y el futuro de la marca. El núcleo de las exposiciones son los iconos de la historia de la fábrica BMW, como los modelos BMW R 32, BMW 507 o el legendario BMW 2002. Alrededor de 120 piezas de exposición. ☺



La Oficina de Promoción Turística de la República Dominicana para España y Portugal, formará a más de 1.500 agentes de viajes españoles en el primer semestre de 2008

La Oficina de Promoción Turística de la República Dominicana para España y Portugal impartirá en el primer semestre de este año 2008, un total de 36 seminarios educativos dirigidos a más de 1.500 agentes de viajes especializados en Vacaciones, Reservas, Congresos e Incentivos para dar a conocer las múltiples facetas del destino.

"La República Dominicana como destino inagotable deja atrás la imagen de sol y playa y pasa a ofrecer un abanico de posibilidades para el tiempo de ocio de los turistas que le visiten, ofreciéndoles desde excursiones al Hoyo de Pelempito y la exótica playa de Bahía de las Águilas, hasta la posibilidad de conocer la cultura del café o del tabaco. La diversidad que ofrece este destino en cuanto al turismo cultural, de golf, de aventuras, de congresos e incentivos, es parte de los temas divulgados a través de estos seminarios", explica la Directora de la Oficina de Turismo de la República



Dominicana para España y Portugal, Paola Dimitri Buonpensiere.

Dimitri agrega que "estas jornadas de capacitación para los profesionales del sector turístico español y portugués se están realizando como una iniciativa del Ministerio de Turismo de la República Dominicana, con el apoyo de los principales tour-operadores y grupos de agencias de viajes, quienes han brindado a nuestro equipo de trabajo sus aulas de formación para la realización de lo que hemos denominado Curso de Especialización en el Destino Dominicano.

Durante dos horas, aproximadamente, los participantes se sumergen en la geografía y la cultura dominicana y, según los resultados de las primeras encuestas ya realizadas, 9 de cada 10 asegura haber recibido una información útil y motivadora que le servirá para una mejor venta del destino. ●



Egipto
Recibió más de
11 millones de
visitantes en 2007

Según el Ministerio de Turismo de Egipto, en 2007 visitaron el país dos millones más de turistas que en 2006. Así mismo, la cifra de turistas españoles que eligió Egipto como país de destino en 2007 alcanzó más de 170.000 visitantes, un 15,60% más que el año anterior, aumentando además las noches por viajero hasta el 53,96%, sumando un total de 2.021.977 noches. ●

EL MEJOR MARCO PARA UN EVENTO ESPECIAL

RESTAURANTE



BALCON DE LAS
NACIONES

Ribera del Loira, 46 - Edificio II - Tel. 91 721 00 18 - Fax 91 721 00 22

RESTAURANTE



Goya



Campo de las Naciones - Paseo Doce Estrellas - Edificio Goya
Tel. 91 721 06 00- 91 721 02 52 - Fax. 91 721 06 77

La verdura de Tudela en Madrid

Cerca de sesenta periodistas, entre ellos especializados en restauración y gastronomía, asistieron a la comida degustación que con motivo de las XIV Jornadas de Exaltación de la Verdura se celebró el pasado 8 de abril en el Hotel Tryp Norte de Madrid, organizada por la Orden del Volatín y el Ayuntamiento de Tudela.

En nombre del Ayuntamiento el Alcalde Luis Casado, los concejales Merche San pedro, Fernando Inaga y Jesús Alava (UPN), Concha Puyo (PSN) y miembros de la Orden del Volatín con su presidente Javier Añón a la cabeza.

Los salones del Hotel Tryp Centro, gerenciado por el tudelano Javier Frauca fueron el escenario del menú degustación elaborado por los cocineros tudelanos Ricardo Gil (Restaurante 33), Luis Salcedo (Remigio) y Javier Riega (Bar José Luis).

El acto se inició con unas breves palabras del Alcalde Luis Casado que puso de relieve la importancia gastronómica de las verduras de Tudela y los valores no sólo gastronómicos, sino también culturales, sociales y económicos de una "ciudad que mira al futuro" y

avanza a tenor de los nuevos proyectos puestos en marcha. Javier Añón, presidente de la Orden del Volatín se dirigió a los asistentes agradeciendo su presencia y animándolos a conocer in situ los productos de la huerta tudelana.

Tempura de verduras con miel de caña alcachofa confitada, brocheta de verduras, espárragos cocinados de tres maneras distintas, cebolla fresca confitada, ajetes frescos fritos dos veces en papillote, un gran etc, hasta diez distintas maneras de degustar las frescas verduras de Tudela. Acompañados de vinos de Príncipe de Viana (Chardonnay fermentado en barrica 2001 y 1423 Reserva 2002.). Y cuajada con miel y



Torrija bourbon con helado de vainilla para los que se eligió otro caldo de la bodega, el Vendimia tardía de chardonnay 2006. ☺



LA APLICACIÓN DE GESTIÓN COMERCIAL
LÍDER EN ESPAÑA CON 3.250 INSTALACIONES



Envío de documentación vía e-mail e Informes a clientes desde Internet

Captura registros RVR de **renfe**

Liquidaciones TASF a partir del fichero facilitado por IATA



Envío de mensajes a móviles desde las aplicaciones Orbis

SAVIA
Captura registros de **AMADEUS**

Actualiza las comisiones de los proveedores desde Internet y genera el fichero AMEX y...



Sistema integrado de venta de seguros con todos los productos de TAEDS

Captura datos de los sistemas de reservas de los mayoristas

¡mucho más!



Concilia automáticamente las liquidaciones de BSP a partir del fichero PDF



NUEVO



¡sólo 395€!
+IVA



C/ Estatuto, 6 A bajo - 12004 CASTELLÓN
TIF.: (902) 10 19 44 - Fax: (964) 22 12 00
castellon@pipeline.es

C/Linares, 14 Locales 2 y 3 - 28025 MADRID
TIF.: (91) 542 28 88 - Fax: (91) 547 87 82
madrid@pipeline.es

www.pipeline.es

Canarias: (928) 89 81 01 - canarias@pipeline.es
Cataluña: (93) 201 59 07 - catalunya@pipeline.es
Andalucía: (957) 63 56 51 - andalucia@pipeline.es

www.aavv.com



650 años de las termas de Karlovy Vary (1358 - 2008)

Durante todo este 2008 **Karlovy Vary** celebra 650 años de salud, historia y cultura. Se trata de una oportunidad única para conocer uno de los centros balnearios más antiguos de Europa, y pasar unas vacaciones de relax y ocio. Numerosas actividades culturales están programadas para recordar el notable aniversario.

Karlovy Vary fue precursor en la aplicación de tratamientos curativos a través de aguas termales de alto contenido en minerales, y se convirtió en la cuna del glamour centroeuropeo durante los siglos XIX y XX. Hoy su balneario posee un total de 80 fuentes, de las que al menos 15 son de libre acceso, y de ellas brotan cada día 6 millones de litros de agua, a una temperatura de entre 30° y 73° C.

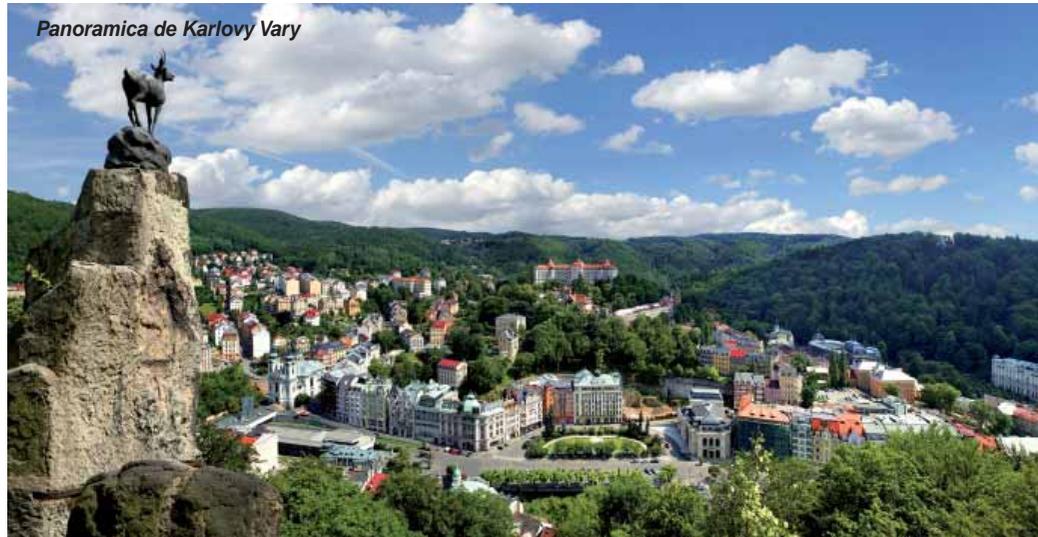
Con motivo de su aniversario, la ciudad ha programado una serie de eventos culturales, que se suman a la ya abultada actividad cultural de la ciudad durante la temporada turística.

Cesky Krumlov City-Break de mayo

La ciudad medieval se abre al arte

La ciudad de **Cesky Krumlov**, a 170 km de Praga, cuelga oficialmente el cartel de abierto en sus principales galerías y centros culturales a partir del 30 de abril, cuando se da por inaugurada la temporada turística en una de las ciuda-

Panoramica de Karlovy Vary



Castillo de Cesky Krumlov



des medievales con mayor magnetismo de la República Checa.

La llaman la Praga en miniatura. Su casco antiguo concentra los encantos de la capital en un espacio cedido por un meandro del río Moldava a su paso por Bohemia del Sur. Sus callejuelas de cuento y edificios renacentistas y barrocos están al amparo del imponente Castillo y

Palacio Estatal de **Cesky Krumlov** que es, con su característica torre colorida, el segundo mayor de Bohemia tras el de la capital. Además del entorno de leyenda, la ciudad comparte otras singularidades con Praga: es Patrimonio Mundial protegido por la Unesco y tiene una importante oferta cultural en la que destaca la producción y difusión del arte plástico. 🎨

MADEIRA

Se convierte en la capital mundial de la música, la pirotecnia y la fiesta con la llegada del festival del atlántico

** Del 1 al 30 de junio la celebración convierte el archipiélago en un espectáculo mágico permanente de ritmos, luces y colores*

Si las islas que componen el archipiélago de **Madeira** constituyen ya de por sí un paraíso de placer, diversión y aventura, durante todo el mes de junio se transforman, además, en el centro mundial de la música, la pirotecnia y la fiesta. Es en este mes veraniego cuando se celebra el

Festival del Atlántico de Madeira, un evento integrado por tres componentes artísticos diferentes: el *Festival de Música de Madeira*, el *Concurso Internacional de Fuegos Artificiales* y la actuación de *Bandas Filarmónicas* en el centro de la ciudad. Un intenso calendario de eventos presta anualmente en estas fechas homenaje a las tradiciones y costumbres de la región, desafiando a habitantes y visitantes a participar, con toda su alegría, en las diversas manifestaciones culturales. 🎆

Más información
www.madeiraturismo.com.



ALGARVE / ALENTEJO

Se presentan en Madrid

Algarve y Alentejo se han unido en un roadshow único por España y cerraron en Madrid, tras su paso por Salamanca y Vigo. En esta acción conjunta, **Turismo do Algarve** y **Turismo do Alentejo** han presentado las excelencias de estos dos destinos fuertemente vinculados por señas de identidad comunes y una sugerente propuesta vacacional, para disfrutar muy cerca de España.

Sol perenne, playas infinitas, riqueza natural e histórica, y gastronomía excelente son, junto a su potencial como destinos de golf, por un lado, y de convenciones e incentivos por otro, algunos de los ingredientes que hacen del sur de Portugal una atractiva opción de vacaciones, perfectamente adaptada a todo tipo de gustos, públicos y bolsillos.

Algarve

Multidestino fascinante, **Algarve** es uno y es muchos. Es historia, es naturaleza, es playa, es sierra, es deporte y es descanso, aderezado todo con una exquisita gastronomía, orgullo de la región y motivo de admiración del visitante. Un auténtico paraíso para todos los gustos. Para los aficionados al golf, por su infraestructura de alto nivel (250 kilómetros dedicados a esta práctica, distribuidos en más de 30 campos de golf).

Más información sobre destino:
www.visitalgarve.pt



Alentejo

Alentejo es la mayor de las regiones de Portugal y recoge entre sus fronteras playas salvajes, historia, un apacible paisaje, tranquilidad, una rica arquitectura y una gastronomía de obligada degustación. Y, lo que es aún mejor: una inmensa hospitalidad. En los últimos años la rehabilitación de antiguos conventos, monasterios, palacetes y quintas que, sin perder su arquitectura y diseño originales, se han convertido en hoteles con encanto que guardan todo su sabor histórico, que junto a su riqueza patrimonial y cultural, la naturaleza en toda su magnitud es uno de los mayores tesoros de **Alentejo**.

Más información sobre destino:
www.visitalentejo.pt

PARQUES REUNIDOS

Compra sea Life Park Hawaii al Grupo Dolphin Discovery

Parques Reunidos, el primer operador de Parques español, el segundo operador del sector de ocio en Europa y uno de los líderes a nivel mundial, ha completado la compra con fecha 23 de abril de 2008 de *Sea Life Park Hawaii*. *Sea Life Park* es un parque marino familiar, con atracciones acuáticas, espectáculos y actividades con mamíferos marinos. Con esta adquisición, **Parques Reunidos** cuenta con 62 centros cubriendo los segmentos de parques de atracciones y temáticos, parques de animales, parques acuáticos, teleféricos y centros de ocio familiar, repartidos en Europa y Estados Unidos y alcanzará una cifra de ventas de 500 millones de euros anuales superando los 22 millones de visitantes en la temporada 2008.

Sea Life Park es el mayor parque marino de Hawai. Se encuentra situado en la Isla de Ohau, muy cerca de Honolulu y a menos de 20 Km de Waikiki. El Parque cuenta con una gran variedad de animales marinos como: tortugas, tiburones, rayas, leones marinos, delfines, multitud de peces tropicales, pingüinos, wolphins, etc. Otro de los atractivos del Parque es la famosa "Danza del Fuego hawaiana" (Luau) un espectáculo que tiene lugar al anochecer en el que se puede degustar la gastronomía típica de las islas.



**Nos Ajustamos
a su Presupuesto**



Restaurante
Boñar de León



Ésta es su casa

*Le ofrecemos calidad,
buen servicio y amistad*

Cruz Verde, 16 y San Bernardo, 40
Teléfonos: 91 531 00 30 y 91 521 26 02
28004 MADRID

renfe Más de 1.150.000 viajeros han usado los nuevos servicios Ave y Alvia tras la apertura de las nuevas líneas a Málaga, Barcelona y Valladolid

** 398.539 viajeros en el primer mes de servicio Ave Madrid-Zaragoza-Barcelona; 390.702 en el Ave Málaga-Madrid y 364.791 en los trenes Ave y Alvia que unen Madrid con Valladolid y el norte de la península*

** El número de viajeros en el Corredor Madrid-Zaragoza-Barcelona ha crecido un 66% respecto al año anterior, en el Madrid y Málaga ha crecido un 97% mientras que en la línea Madrid-Valladolid-Norte aumenta un 109%*

Renfe ha transportado a 1.154.032 viajeros en sus nuevos servicios Ave Madrid-Zaragoza-Barcelona en su primer mes de funcionamiento, y Madrid-Málaga y Madrid-Segovia-Valladolid-Norte peninsular durante los tres primeros meses de servicio de estos productos. Los nuevos trenes Ave y Alvia han realizado un total de 5.614 circulaciones y han captado prácticamente el doble de viajeros que en el mismo periodo del año anterior (entre un 66% y un 109% más viajeros). El crecimiento de la demanda se multiplica en el caso de la conexión punto a punto Madrid-Barcelona, donde ha crecido un 242% en el primer mes de servicio respecto al mismo periodo del 2007.

En este periodo, la relación Zaragoza-Madrid se mantiene como la segunda más demandada del corredor, con 139.786 viajeros, lo que ha supuesto un incremento del 14,2%. Asimismo, el recorrido Zaragoza-

Barcelona ha sido utilizado por 40.524 clientes, lo que ha supuesto un crecimiento del 161,1%, respecto al mismo periodo del año anterior.

Los trenes Alvia (de rodadura desplazable) que continúan viaje desde Valladolid hacia la Cornisa Cantábrica (Gijón, Santander, Bilbao e Irún), y que también utilizan la línea de Alta Velocidad, han realizado un total de 1.334 circulaciones y han transportado a 231.702 viajeros. Estos nuevos servicios Alvia han permitido mejorar los tiempos de viaje en torno a una hora y cuarto hacia el resto de destinos del Corredor del Norte (Asturias, Cantabria, País Vasco, Palencia, Burgos y León) por medio de la utilización de la línea de alta velocidad en parte del recorrido. Esta mejora en el servicio ha motivado importantes incrementos en el número de viajeros hacia ciudades como León, Burgos, Palencia, Gijón, y Oviedo. 🌐



Triplica el número de viajeros entre Madrid y Segovia en el primer mes de servicio de los trenes Avant

Renfe incrementó en un 205,1% el número de viajeros entre Madrid y Segovia (y viceversa) en el primer mes de funcionamiento del nuevo servicio Avant. La compañía ha transportado a 33.354 viajeros en los trenes Avant que unen Madrid y Segovia a través de la línea de alta velocidad y a 6.956 viajeros que han utilizado los servicios de Media Distancia por la línea convencional. En total, suma 40.310 viajeros entre las dos ciudades, lo que supone triplicar el número de viajeros transportados en el mismo periodo del pasado año (13.210). 🌐

Cerca de 45 millones de viajeros han utilizado el Ave Madrid-Sevilla a lo largo de sus 16 años de servicio

Renfe ha transportado un total de 44.851.467 viajeros en los servicios Ave de Larga Distancia que han circulado entre Madrid y Sevilla desde que, el día 21 de abril de 1992 se inauguró la línea de Alta Velocidad Madrid-Sevilla. Entre el 21 de abril de 2007 y el 15 del mismo mes de 2008 el número de viajeros que utilizaron los 13.688 servicios Ave que Renfe puso en esta relación fue de 3.570.626.

A lo largo de estos 16 años, los trenes Ave Madrid-Sevilla, que han circulado a una velocidad máxima de 300 km/h por los 471 kilómetros de la línea, han mantenido un índice de puntualidad que cada año ha superado el 99% y que en 2007, en cumplimiento del Compromiso de puntualidad que Renfe mantiene en la línea, supuso que se indemnizara a los viajeros de 126 trenes, un 0,9% sobre el total. 🌐

10ª Edición del „Tren de Cervantes“ entre Madrid y Alcalá de Henares

El pasado 19 de abril salió desde la estación de Atocha-Cercanías, el primer tren que abre la décima temporada de este producto ya consolidado como una referencia de ocio y turismo dentro de la Comunidad de Madrid. Este año, todos los sábados y domingos desde el 19 de abril y hasta el 14 de diciembre (ambos incluidos) saldrá de Atocha un tren con animación a bordo y degustación de productos típicos. Personajes como Miguel de Cervantes, Don Quijote o Sancho Panza, encarnados por un grupo de actores, serán los responsables de amenizar los viajes y la jornada en Alcalá.

Una vez en Alcalá, los viajeros realizarán una ruta guiada por el casco antiguo de la única ciudad Patrimonio de la Humanidad de la Comunidad de Madrid.

El **Tren de Cervantes** se ha consolidado como una de las propuestas de turismo cultural más interesantes del fin de semana en la Comunidad de Madrid.



Desde el 1 de mayo Renfe actualiza las tarifas para sus servicios de alta velocidad y larga distancia

Renfe ha aprobado, la actualización de tarifas para sus servicios de Alta Velocidad y Larga Distancia, lo que supone un incremento medio de un 4% en los precios de todos los billetes.

Por otra parte, la decisión del Consejo de Administración de **Renfe** pretende continuar la homogeneización y ordenación de precios iniciada en 2007, que se justifica por la necesidad de dar coherencia, racionalidad y transparencia al sistema de formación de precios, una medida que contribuye al objetivo comercial de facilitar al cliente una mejor comprensión de la relación producto-precio.

Para conseguir la homogeneización, un proceso que continuará a lo largo de 2008, **Renfe** aplica una fórmula que permite calcular el precio final de cada viaje en función, entre otros parámetros, de la distancia, de la velocidad comercial del tren, de las prestaciones a bordo y en tierra y del tiempo de viaje.

renfe

Incrementa su oferta entre Barcelona y Madrid con tres nuevos trenes Ave por sentido

** En total, 40 circulaciones diarias enlazan las dos ciudades, 20 por sentido*

Desde el 25 de abril, Renfe ha incrementado su oferta de transporte entre Barcelona y Madrid con tres nuevos trenes Ave por sentido. De este modo, dos meses después de su puesta en funcionamiento, 40 trenes Ave diarios, 20 por sentido, enlazan ambas ciudades, lo que supone un incremento de la oferta de plazas del 17,6%.

Supera el millón de viajeros transportados en el corredor Madrid-Zaragoza-Barcelona

El 6 de mayo, **Renfe** superó el millón de viajeros transportados en los servicios Ave del corredor Madrid-Zaragoza-Barcelona en el tren con salida de Madrid a las 15.30 y llegada a Barcelona a las 18.54 horas.

Esta cifra que se ha alcanzado en tan sólo 77 días desde la puesta en servicio de los trenes Ave en esta línea, supone un incremento del 73,4% respecto al mismo período del año anterior y la incorporación de más de 415.000 nuevos clientes.



Comenzó la temporada del Tren de la Fresa 2008

Tras un primer viaje inaugural para prensa y distintos invitados durante la jornada de día de la inauguración, el Tren de la Fresa, fiel a su cita anual, comenzó a circular el 3 de mayo. Un ferrocarril histórico que cumple veinticuatro años de existencia y que se ha convertido en un clásico del ocio y la cultura madrileña. La campaña se extenderá hasta el 13 de julio e incluirá 22 circulaciones, que tendrán lugar, como ya es tradicional, los sábados y domingos. Los viajes incluyen un recorrido panorámico por Aranjuez y visitas al Palacio Real (guiada) y Museo de Falúas.

Su puesta en marcha es una iniciativa conjunta del Museo del Ferrocarril, la Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de Aranjuez, Patrimonio Nacional y Renfe. Una locomotora de vapor histórica de mediados del s. XX ("Garrafeta"), dos furgones de los años 60 y cuatro coches "Costa" construidos entre 1914 y 1930, que cubrían los servicios de Cercanías de la compañía MZA, constituyen la composición del **Tren de la Fresa**. Dichos coches se presentan renovados en esta campaña, tras haber sido sometidos a un exhaustivo proceso de restauración y climatización.



PALACIO DE CONGRESOS DE TORREMOLINOS

IX Edición de la Feria del Vino y D.O.

El sumiller malagueño y Nariz de Oro nacional 2007, Antonio Jesús Gutiérrez Blanco, se ha incorporado a la dirección técnica de la **Feria del Vino y de la D.O.**, edición de 2008 que se celebrará del 15 al 18 de noviembre en Torremolinos. El "fichaje" por la organización del salón de este experto, propietario de los establecimientos temáticos Trujal Vinos, se acompaña de cambios en el desarrollo del Concurso "Premios Palacio" a los mejores vinos, así como en los contenidos del programa académico.

Organizada por el Palacio de Congresos y Exposiciones y el Ayuntamiento de Torremolinos, la **Feria del Vino y de la D.O.** cumplirá este año su novena edición consecutiva. Vinos de tres continentes (Europa, las dos Américas y Oceanía) tienen su presencia



confirmada en esta gran cita de bodegas, consejos reguladores, productores y distribuidores de vinos naciones e internacionales, y en que la participación es de carácter mixto público-profesionales. 🍷

TODO OCIO

La Primera Feria de Tiempo Libre totalmente interactiva en Málaga

El Palacio de Ferias y Congresos de Málaga acogerá los días 13, 14, y 15 de junio la primera edición de **TODO OCIO**, un evento que busca sorprender al público con la participación directa en actividades en cada uno de sus expositores.

Todo Ocio Málaga 2008 nace como la primera feria totalmente interactiva de Andalucía dedicada a la industria del tiempo libre. Cada expositor será el punto de encuentro donde los asistentes podrán participar de una experiencia de ocio que se ajusta a sus necesidades y preferencias.

Los organizadores del evento esperan una afluencia de 100.000 visitantes y cuentan con 3.000 m² netos de exposición. Se presume que del total de visitantes, 20.000 personas acudirán de diferentes puntos de la geografía nacional, y que un 25% estará compuesto por no residentes procedentes de Inglaterra, Alemania y Francia. La organización prevé que la mitad de los asistentes tendrán edades comprendidas entre 15 y 40 años. 🍷

COSTA RICA

Nuevo proyecto para promover el turismo de negocios

Costa Rica, con la participación de la empresa española "Feria de Valencia", construirá un nuevo Recinto Ferial muy cerca del aeropuerto Internacional Juan Santamaría en Alajuela, situada al noroeste de San José. Con una inversión aproximada de 250 millones de dólares para la edificación de 320.000 metros cuadrados de terreno, de los cuales 58.000 de ellos serán utilizados como parte del recinto de la feria y otros 3.000 para el centro de eventos extra feriales y congresos. Asimismo, también se realizará la construcción de dos hoteles y un edificio en el que se darán servicios variados a las empresas, ya que se busca que el proyecto cuente con la más alta tecnología y excelentes servicios de telecomunicaciones. 🍷

El Palacio de Congresos de Valencia es el 1º de España en obtener el sello a la excelencia europea 400+ por su modelo de gestión

El pasado 14 de abril, se hizo entrega del Sello de Excelencia Europea 400+ al **Palacio de Congresos de Valencia**.

De esta forma, el Palacio se ve directamente homologado con el reconocimiento europeo de mayor prestigio a la gestión en estos momentos.

Con el nuevo Sello a la Excelencia Europea 400+, el Palacio vuelve a situarse como referente en su sector y se convierte así en el primer y único edificio de España de estas características en obtener la certificación EFQM a la Excelencia, entrando a formar parte de un reducido número de empresas españolas que tienen esta misma distinción 400+ (43 en la actualidad). 🍷



Feria Internacional del Turismo Cultural 08

Por quinto año consecutivo, Málaga se convierte en el centro de atención del Turismo Cultural con la celebración de FITC del 18 al 21 de septiembre en el Palacio de Ferias y Congresos de Málaga, una cita especializada en la promoción de valores culturales de cada destino, donde queda altamente demostrado que el turismo es mucho más que una estación concreta del año.

Tras cuatro años de celebración, se ha convertido en la gran cita de los profesionales del turismo cultural, un segmento turístico tan relevante, capaz de generar nuevas oportunidades de negocio para el sector y dar respuesta a las exigencias de los visitantes.

Se trata de un evento único en España, que además acogerá una serie de actividades paralelas de alto nivel que permitirán abarcar todas las necesidades del sector:

- ▶ Comercialización: Workshop de Turismo Cultural, Workshop de Turismo Idiomático, Jornadas Técnicas,...
- ▶ Promoción y Difusión: Sala de Presentaciones, Entrevistas, Programas de Radio en directo...
- ▶ Análisis e Innovación: Seminarios, Conferencias, Reuniones Profesionales...

Para cualquier información adicional sobre la feria, rogamos visite nuestra web www.feriainternacionaldelturismocultural.com.

City Break 2008 Belgrado

En reconocimiento a la madurez del mercado de los "City Breaks", Reed Travel Exhibition organiza por tercer año consecutivo la feria **City Break**. Este foro de negocios se especializa en el creciente mercado europeo de los "City Breaks" y provee una excelente plataforma de negocios para oficinas de turismo europeas, ciudades y regiones, quienes podrán entrevistarse con proveedores, compradores y operadores especializados, la Feria tendrá lugar del 9 al 10 de junio de 2008.

Rompiendo el esquema tradicional de una feria de esta naturaleza, **City Break 2008** ofrece a los compradores participantes hasta 36 citas pre-fijadas con expositores de su elección.

City Break 2008 contará con la participación de más de 200 expositores de 30 países, entre quienes se cuentan oficinas de turismo, hoteles, tour operadores, operadores logísticos y representantes de atracciones turísticas entre otros.



XII Feria Internacional del turismo de interior

del 27 al 30 de noviembre de 2008



Reserva directamente en el (+34) 983 429 202 / 300
o escribiéndonos a comercial@feriavalladolid.com



www.feriavalladolid.com

HALLVARD BRATBERG
Nuevo Director General de SAS
para España y Portugal



Hallvard Bratberg ha sido nombrado, nuevo director general de SAS para España y Portugal, sustituyendo en el puesto a Ole Johansson. Hasta su traslado a España, Hallvard Bratberg ocupaba el puesto de director de Programas de Clientes y Ventas Internacionales en SAS Norway. Cuenta con una gran experiencia en marketing y ventas, gracias a los puestos desempeñados anteriormente tanto en su país natal, Noruega, como en otras regiones.

Se incorporó al grupo en el año 1987. En el 1997 es trasladado a Hong Kong, durante dos años. Entre 1999 y 2002 ocupó distintos puestos en las oficinas centrales de la compañía en Suecia y en 2002 vuelve a Noruega al departamento de Cuentas Corporativas, donde fue nombrado director del programa corporativo.

Además de su carrera en Económicas y Administración de Empresas, Hallvard Bratberg ha cursado distintos estudios en Estados Unidos, Noruega, Reino Unido, Francia y Suiza.

JOAN MESQUIDA
FERRANDO
Secretario de Estado de Turismo



Es Licenciado en Ciencias Políticas y Sociología y en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid. Es Técnico Superior de Administración Especial del Ayuntamiento de Calvià.

Inició su carrera profesional en las firmas Arthur Andersen y Garrigues Andersen, fue Subdirector y Director del Área Económica del Ayuntamiento de Calvià. Ha

sido Diputado por el PSOE en el Parlament de las Illes Balears en la V Legislatura y Consejero del Consell Insular de Mallorca. Entre 1999 y 2003 ocupó el puesto de Conseller de Hacienda y Presupuestos del Govern de las Illes Balears, y en abril de 2004 fue nombrado Director General de Infraestructura del Ministerio de Defensa. En abril de 2006 fue nombrado Director General de la Guardia Civil y desde septiembre de 2006 era Director General de la Policía y de la Guardia Civil.

AMPARO FERNÁNDEZ
GONZÁLEZ
Subsecretaria de Industria,
Turismo y Comercio



Es Licenciada en Derecho y pertenece al Cuerpo Superior de Administradores Civiles del Estado. Ha sido Jefa de Servicio y Consejera Técnica en la Secretaría General de Turismo, Subdirectora General de Competitividad Turística del Instituto de Turismo de España, Subdirectora General de Competitividad y Desarrollo Turístico y Subdirectora General de Gestión Económico-Administrativa del Instituto de Turismo de España. En 2002 fue nombrada Subdirectora General de Comercialización Exterior del Turismo y de Oficinas Españolas de Turismo en el Exterior del Instituto de Turismo de España, Directora del Instituto de Turismo de España (Turespaña) y en junio de 2005 Directora General del Instituto de Turismo de España. Desde enero de 2007 era Secretaria General de Turismo.

RAFAEL CENTENO
LÓPEZ
Nuevo Consejero Delegado de
la empresa pública Turismo
Andaluz



Rafael Centeno López, nació en el municipio de la Línea de la Concepción (Cádiz) en 1957, en la actualidad ocupaba una Jefatura de Servicio del Área de Educación del Ayuntamiento de Málaga.

Ha desarrollado, entre otras responsabilidades, la de delegado provincial de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía (1995-1997) y la de diputado en el Parlamento autonómico (1990-1994 y 1997-2001), y ha sido presidente de la Comisión de Educación y Cultura y vicepresidente tercero de Mesa de la Cámara.

Ha formado parte de la Dirección Provincial del PSOE de Málaga, y ha sido presidente de la Comisión de Control de la Caja de Ahorros de Ronda y, posteriormente, de la entidad financiera Unicaza.

JUAN FERNÁNDEZ
ALVAREZ
Dtor. Gral. de Desarrollo
Estratégico de Renfe



Juan Fernández Álvarez, hasta este momento Director General de Mercancías y Logística y de Integria-Fabricación y Mantenimiento, puesto que ocupaba desde 2005. Ingeniero, Técnico de Minas, Fernández es un profesional de dilatada experiencia en Renfe, empresa a la que pertenece desde 1975. Desde 1989 ha desempeñado diversos cargos de responsabilidad, entre ellos, jefe de Personal de Conducción, Director de Relaciones Laborales Corporativo, Director General de Organización y Recursos Humanos y Director General Organización y Recursos Humanos.

ESTHER RAMOS
Nueva Directora Internacional
& Incoming de Mundicolor



Esther Ramos lleva vinculada al Grupo Marsans desde hace 7 años. En esta nueva andadura profesional, Esther dirigirá las Filiales Internacionales de Inglaterra y Francia, tanto en la rama emisora como en la de receptivo y la oficina de Incoming de España. Coordinando el flujo de clientes y producto entre estas oficinas y Mundicolor Incoming, con Mundicolor España y el Grupo Viajes Marsans.

Así mismo supervisará los desarrollos informáticos estratégicos y coordinará las acciones de Marketing y Publicidad.

ANDRÉS ROIG
Nuevo Director General de
“Precision GPS”



Ingeniero Físico por la Universidad Politécnica de Zurich, Titular del Programa de Desarrollo de Alta Dirección de Empresas (PDADE) del IESE Business School de la Universidad de Navarra y con dominio de diversas lenguas.

Andrés Roig se inicia como International Executive dentro de International Paints Ltd.-Londres, donde llegó a ser responsable de Expansión en Suecia, Dinamarca, Noruega y Finlandia. En 1970 es nombrado Director de Exportación de Columbia Industrial Developments Ltd - Slough.

En 1973 se incorpora a Salvat Ediclub - Barcelona y en 1978 llega a Club Internacional del Libro - Madrid, en 1990 al Consejo de Dirección y de la que será el Responsable de la constitución de Ediclube Lda. en Lisboa (Portugal). Posteriormente liderará el establecimiento, en 1997, de CIL Hellas en Atenas (Grecia), en 1998 CIL Ltd. en Londres y en 1999 CIL Brasil en Sao Paulo.

En 2001, y junto a su hijo, Andreu Roig, la empresa Innovations International, una sociedad especializada en la venta por catálogo de artículos de novedad y gadgets a través de Internet, y actualmente da vida a Precision GPS

MARÍA DEL MAR ALFARO GARCÍA
Nueva Secretaria General
Técnica de Turismo, Comercio y
Deporte de Andalucía



María del Mar Alfaro García es licenciada en Derecho, en la especialidad de Derecho Público, y hasta la fecha ostentaba el cargo de secretaria provincial del Servicio Andaluz de Empleo (SAE) en Huelva, para el que fue nombrada en el año 2005. Nacida en Sevilla en 1963, forma parte del Cuerpo Superior de Administradores Generales de la Junta de Andalucía, administración en la que ha desarrollado toda su carrera profesional desde 1988.

Entre 1990 y 1994 ocupó el cargo de jefa del departamento de Legislación e Informes en la Secretaría General Técnica de la Consejería de Gobernación, desde donde pasó a ocupar un puesto de inspectora de servicios de esta misma consejería en Huelva (1994-2003). En esta provincia fue nombrada posteriormente secretaria general de la Delegación Provincial de la Consejería de Cultura (2003-2004). Como profesora colaboradora con el Instituto Andaluz de Administración Pública, María del Mar Alfaro ha impartido además numerosos cursos de formación para empleados públicos.

ANN BRUYLANDT
Nueva Directora del hotel
El Romeral



Licenciada en Contabilidad e Idiomas por la Universidad de Gante (Bélgica), Ann Bruylandt ha sido nombrada Directora del Hotel El Romeral.

Ann Bruylandt, de nacionalidad belga, se inició en 1994 como Responsable de Ventas

de la empresa Vandaele NV, en Oostende, Bélgica, contabilidad en Daikin Europe. En 2000 ocupó el cargo de Responsable de ventas internacionales de Insignia, en Brujas. En 2004 emprendió, junto a tres socios la sociedad El Romeral de las Salinas S.L. y la construcción del Hotel El Romeral en Monteagudo de las Salinas (Cuenca).

CARLOS OCAÑA ORBIS
Director del Gabinete del
Ministro de Industria, Turismo
y Comercio

Es Licenciado en Economía por la Universidad Complutense de Madrid.

Miembro del grupo Economistas 2004, ha sido asesor técnico y Jefe de Gabinete adjunto en la Oficina Económica del Presidente del Gobierno. Fue Jefe de Gabinete del candidato por el PSOE al Ayuntamiento de Madrid y en la actualidad era asesor técnico en la Oficina Económica del Presidente del Gobierno.

**Nuevas
Incorporaciones al
Hotel Ritz Madrid**

MÓNICA MARTOS
Nueva Jefa de recepción



Mónica Martos García, nueva Jefa de Recepción, es graduada en Turismo por la CETT University.

Con anterioridad ha desarrollado su carrera profesional en los Hoteles Hesperia y Hilton, colaborando especialmente en la apertura y posicionamiento del Hotel Hesperia Tower 5* de Barcelona.

IRENE SÁNCHEZ
Nueva Executive Revenue
Manager



Irene Sánchez es Técnico en empresas y actividades turísticas. Previamente, ha desarrollado su actividad profesional en los hoteles Urban y Villarreal, de Derby Hotels Collection, y en Viajes Ecuador.

ALESSIA VIVIANI
Nueva Directora de Marketing
y Ventas de Ryanair para el Sur
de Europa

Alessia, que hasta ahora era Directora de Marketing y Ventas para Italia, asumirá la responsabilidad para las actividades de marketing y ventas de la compañía en los mercados de Italia, España, Francia, Malta, Portugal y Marruecos.

Alessia Viviani, ha desempeñado de Mayo 2005-Septiembre 2006, como ejecutiva de Marketing y Ventas para Italia, de Septiembre 2006-Marzo 2007, adjunta directora de Marketing y Ventas para Italia y de Abril 2007-Marzo 2008 como directora de Marketing y Ventas para Italia

RAÚL PÉREZ
Nuevo Delegado Comercial de
la zona de Levante y Baleares
de Kuoni



Raúl Pérez, aporta 10 años de experiencia en el sector del turismo. Durante este tiempo trabajó, entre otros, con el touroperador de viajes "Iberojet" donde desempeñó la labor comercial y de promoción de la delegación de Valencia. Formó parte de la empresa Marina d'Or Loger, S.A. siendo delegado comercial de la zona de Baleares, Valencia, Castellón y Cuenca.

Es Diplomado en Actividades y Empresas Turísticas a través de la Escuela de Turismo PAX y cumplimenta su nivel con un alto conocimiento de cuatro idiomas.

Gibraltar
Reorganización de carteras ministeriales

El pasado 8 de abril, el Ministro Principal de Gibraltar anunció un intercambio de algunas responsabilidades ministeriales entre los ministros Holliday y Britto.

Este reajuste entró en vigor el mismo día en que se produjo el anuncio. Ernest Britto asume de esta forma la responsabilidad del Ministerio de Turismo, que con la reorganización pasa a denominarse Ministerio de Medioambiente y Turismo.

Por su parte, el Ministro Holliday asume la responsabilidad de Transporte (que incluye Asuntos Marítimos, Puerto, Aviación, Aeropuerto, Tráfico, Aparcamiento y Transporte Público). En lo sucesivo, este gabinete adquiere la denominación de Ministerio de Empresa, Desarrollo Tecnológico y Transporte.

El Ministro Principal de Gibraltar, Peter Caruana, ha declarado respecto a estos cambios:

"Joe Holliday ha demostrado ser un muy eficiente Ministro de Turismo durante los últimos 12 años. Este cambio de carteras ministeriales le permitirá a Joe enfocar y concentrar su atención en el gran desarrollo de proyectos gubernamentales para la construcción de la nueva terminal, carretera y túnel del aeropuerto, así como en los diversos proyectos de aparcamientos de varias plantas. Asimismo, al combinar las carteras ministeriales de Turismo y Medioambiente, lograremos un mayor acercamiento más coordinado al desarrollo de un turismo medioambiental sostenible, y más en lo que respecta a la gestión de la cima del Peñón, cuyos intereses afectan a ambos: Turismo y Medioambiente".



Joe Holliday



Ernest Britto

Nombramiento en Barcelo Hotels y Resorts

GIAN LUIGI EPIS
Nuevo Director del Hotel Barceló Formentor

Gian Luigi Epis es diplomado en Turismo por la Escuela Superior de Turismo "Americo Vespucci" y cuenta con un postgrado en Dirección Hotelera por la Escuela "Montana" de Lucerna (Suiza). Nacido en Francia, pero de nacionalidad italiana, Epis cuenta con una dilatada carrera profesional en la que ha desempeñado el cargo de director en conocidos establecimientos de lujo como los hoteles Castillo Son Vida (Mallorca), Puente Romano (Marbella) o Atalaya Park (Estepona), entre otros.

JUAN MARTÍNEZ IBÁÑEZ
Nuevo Director del Hotel Barceló Sancti Petri

Juan Martínez Ibáñez es diplomado en Ciencias Empresariales por la Universidad de Bélgica y máster en Hostelería y Turismo por la Universidad de Cornell (EE. UU.). Martínez Ibáñez ha dedicado prácticamente toda su trayectoria profesional al mundo del turismo, tanto en puestos directivos en departamentos corporativos de cadenas, ya que ha sido director general de La Toja Hoteles y director de Operaciones de Hesperia, como en operaciones, habiendo sido director de varios hoteles como el AGH Alsatti Spa (Estepona), entre otros.

AVIS
Reorganiza su cuadro directivo

Avis, compañía líder en el sector del alquiler de vehículos en España ha reorganizado su cuadro directivo, según ha confirmado Antonio LLatas, Presidente del Consejo de Administración de la compañía. Estas medidas se harán efectivas a través de los siguientes cambios: **Ángel Sacristán**, que fuera máximo responsable de la actividad de Avis en España, dejó la compañía al finalizar el mes de enero. Su contribución a la empresa a lo largo de 41 años de servicio alcanzó la cima en 2005, fecha en la que fue nombrado Consejero Delegado. Actualmente asume sus funciones, **Antonio Llatas**, Presidente del Consejo de Administración. **Carmen López**, Directora Financiera de Avis desde 2003, asume también la Dirección de Operaciones. Asimismo, la compañía ha incorporado al equipo a **Carlos Carvalho** como director de desarrollo de operaciones. Por su parte, **Ángel Caride** continuará al frente de la Dirección Comercial y de Marketing, cargo que ocupa desde 1992.

Nombramientos de Hotasa

BERNARDO LOSADA
Director de Marketing y Ventas de Hotasa hoteles

Diplomado en Turismo por el Ecole Hoteliere Davos de Suiza, con un Máster en Dirección de Marketing y Gestión Comercial por el ESIC de Sevilla y varios cursos de Marketing Turístico, Dirección de Personal y Recursos Humanos, Gestión del Tiempo y Dirección de Reuniones y Técnicas de Negociación con Tour Operadores.



Bernardo Losada inició su andadura profesional hace 19 años como Ejecutivo de Ventas en Occidental Hoteles, y participó en la promoción de los nuevos hoteles que fueron incorporándose a la cadena en España, Portugal y Túnez. Posteriormente en Confortel Hoteles, como director Comercial y director del Centro de Servicios de Golf y, más tarde fue director de Marketing y Ventas del Puerto Antilla Grand Hotel Beach & Golf hasta su nuevo nombramiento.

RAFAEL AGUIRRE MERCEDO
Nuevo director del Hotasa Puerto Resort

Rafael Aguirre Mercedo, es

Técnico Especialista en Marketing por la Academia C.E.A. de San Sebastián, y cuenta con numerosos cursos en su haber como el de Control de costes de comida y bebida, Relaciones humanas y



Optimización del tiempo, así como varios títulos de inglés obtenidos en Birmingham (Inglaterra). **Aguirre**, inició su andadura profesional en 1989 en Isla Margarita (Venezuela), donde ocupó distintos cargos con responsabilidad en diversas áreas, en el Hotel Villa El Griego, el complejo turístico Margarita Laguna Mar, o el Hotel Festival Bahía de Plata. En 1995 inicia una etapa en Confortel Hoteles, ocupando puestos de dirección en el Confortel Playa El Agua y Confortel Villa El Griego. En el año 2000 se hace cargo de la dirección del Confortel Albatros, en Palma de Mallorca y más tarde del Confortel Anabel, en Menorca y del Confortel Sol Pare, y el barcelonés Confortel Auditori.

JUAN JOSÉ SAMPER URBANO
Nuevo Director General Corporativo de AC Hotels



Juan José Samper Urbano es licenciado en Económicas y Derecho E-3 por la Universidad Pontificia de Comillas (ICADE), su trayectoria profesional ha estado ligada desde el año 2000 a la cadena hotelera. Anteriormente, **Samper** pasó por el Departamento de Tesorería de Bankinter, y por el área de Auditoría de Arthur Andersen. Siempre vinculado al Departamento Financiero de AC Hotels, comenzó como Jefe de Administración y ha desempeñado el cargo de director Financiero.

LUIS MOLANO,
Presidente de Honor del Glorioso Gourmet



Luis Molano, jefe de información para España de la Oficina Nacional Alemana de Turismo, es desde el pasado 1 de enero y para todos los efectos Presidente de Honor del Glorioso Gourmet. Entre sus funciones, estará la de otorgar Laureles de Oro, galardones que concede el Glorioso Mester de Picardía Viajera. Con un equipo de Gloriosos asociados, Calos Pérez y Cristina Sanz, ayudarán a presidente Molano a sus funciones. Los Laureles de Oro, se concederán a los restaurantes y establecimientos que reúnan la mejor calidad precio y que por su singularidad tengan realmente los requisitos suficientes que les permitan obtener este premio.

LAURA DELLA ROCCA
Subdirectora de a Oficina de Turismo de Italia (ENIT) de Madrid



Laura Della Rocca después de pertenecer al ENIT, más de 40 años, ha sido nombrada subdirectora de la Oficina de Turismo de Italia en Madrid. Durante estos cuarenta años ha desempeñado distintos cargos en su labor de potenciar el turismo hacia su país, en Barcelona, Roma y Nueva Cork. Su llegada a Madrid es la de incrementar actividades promocionales en España y difundir las múltiples posibilidades que las regiones italianas pueden ofrecer al mercado español. Desde esta Revista, la deseamos muchos éxitos en su cometido. Y que como siempre hemos hecho, tenemos nuestras páginas para una mejor y mayor colaboración entre nuestros dos países.